



MALAYSIA

**PENYATA RASMI PARLIMEN
DEWAN RAKYAT**

**PARLIMEN KESEPULUH
PENGKAL KEDUA
MESYUARAT PERTAMA**

KANDUNGAN

JAWAPAN-JAWAPAN LISAN BAGI PERTANYAAN-PERTANYAAN

(Halaman 1)

RANG UNDANG-UNDANG:

- Rang Undang-undang Perbekalan 2000

Jawatankuasa:

Jadual –

Maksud B. 51

(Halaman 14)

- Rang Undang-undang Perbekalan Tambahan (1999) 2000

(Halaman 75)

USUL-USUL:

- Anggaran Pembangunan 2000

Jawatankuasa:

Maksud P. 51

(Halaman 14)

- Anggaran Pembangunan (Tamb.) (Bil.4) 1999

(Halaman 80)

AHLI-AHLI DEWAN RAKYAT

Yang Berhormat Tuan Yang di-Pertua, Tun Mohamed Zahir bin Haji Ismail, S.S.M., P.M.N., S.P.M.K., D.S.D.K. J.M.N.

Yang Amat Berhormat Perdana Menteri, Dato Seri Dr. Mahathir bin Mohamad, D.K.(Brunei), D.K.(Perlis), D.K.(Johor), D.U.K., S.S.D.K., S.S.A.P., S.P.M.S., S.P.M.J., D.P. (Sarawak), D.U.P.N., S.P.N.S., S.P.D.K., S.P.C.M., S.S.M.T., D.U.M.N., P.I.S. (Kubang Pasu)

“ Timbalan Perdana Menteri dan Menteri Dalam Negeri, Dato' Seri Abdullah bin Haji Ahmad Badawi, D.G.P.N., D.S.S.A., D.M.P.N., D.J.N., K.M.N., A.M.N., S.P.M.S. (Kepala Batas)

Yang Berhormat Menteri Pengangkutan, Dato' Seri Ling Liong Sik, S.P.M.P., D.G.S.M., D.P.M.P. D.P.M.S. (Labis)

“ Menteri Kerja Raya, Dato' Seri S. Samy Vellu, S.P.M.J., S.P.M.P., D.P.M.S., P.C.M., A.M.N. (Sungai Siput)

“ Menteri Perusahaan Utama, Dato' Seri Dr. Lim Keng Yaik, S.P.M.P., D.G.P.N, D.P.C.M. (Beruas)

“ Menteri Tugas-tugas Khas dan Menteri Kewangan, Tun Dato' Daim Zainuddin, S.S.M., S.P.M.S., D.H.M.S., S.S.A.P. (Merbok)

“ Menteri Tenaga, Komunikasi dan Multimedia, Datuk Amar Leo Moggie anak Irok, D.A., P.N.B.S. (Kanowit)

“ Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri, Dato' Seri Rafidah Aziz, S.P.M.P., S.P.M.T., D.P.M.S., A.M.N. (Kuala Kangsar)

“ Menteri Pertahanan, Dato' Sri Mohd. Najib bin Tun Haji Abdul Razak, S.S.A.P, S.I.M.P., D.S.A.P., D.P.M.S., P.N.B.S., D.U.B.C.(T). (Pekan)

“ Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar, Dato Law Hieng Ding, P.N.B.S., K.M.N., P.B.S., P.B.J. (Sarikei)

“ Menteri Luar Negeri, Datuk Seri Syed Hamid bin Syed Jaafar Albar, S.P.M.J., S.P.D.K., D.P.M.J., S.M.J., A.M.N. (Kota Tinggi)

“ Menteri Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna , Tan Sri Dato' Haji Muhyiddin bin Haji Mohd. Yassin, P.I.S., B.S.I., S.M.J., P.S.M., S.P.M.J. (Pagoh)

“ Menteri Kesihatan, Datuk Chua Jui Meng, D.I.M.P., S.I.M.P, S.M.J, P.I.S (Bakri)

“ Menteri Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat, Dato' Dr. Siti Zaharah binti Sulaiman, D.S.A.P., D.I.M.P. (Paya Besar)

“ Menteri Penerangan, Tan Sri Dato' Seri Mohd. Khalil bin Yaakob, P.S.M., S.S.A.P., S.I.M.P., D.S.A.P., J.S.M., S.M.P. (Kuantan)

“ Menteri Kebudayaan, Kesenian dan Pelancongan, Dato' Abdul Kadir bin Haji Sheikh Fadzir, P.G.D.K., D.S.D.K., A.M.K. (Kulim-Bandar Baharu)

Yang Berhormat	Menteri Sumber Manusia, Datuk Dr. Fong Chan Onn, D.M.S.M. (Selandar)
"	Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, Dato' Ong Ka Ting, D.P.M.P. (Pontian)
"	Menteri Pembangunan Usahawan, Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz, D.M.S.M., A.M.P., B.K.T. (Chenderoh)
"	Menteri Pembangunan Luar Bandar, Dato' Haji Azmi bin Khalid, D.P.M.P., S.M.P., P.J.K. (Padang Besar)
"	Menteri Belia dan Sukan, Dato' Hishammuddin bin Tun Hussein, D.S.A.P., D.P.M.J. (Tenggara)
"	Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Tan Sri Bernard Giluk Dompok (Kinabalu)
"	Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Dato' Dr. Rais bin Yatim, D.S.N.S. (Jelebu)
"	Menteri Pertanian, Datuk Effendi bin Norwawi (Kuala Rajang)
"	Timbalan Yang di-Pertua, Dato' Haji Muhammad bin Abdullah, D.I.M.P., S.M.P., P.J.K. (Maran)
"	Timbalan Yang di-Pertua, Datuk Lim Si Cheng, P.I.S. (Senai)
"	Timbalan Menteri Penerangan Dato' Haji Mohd. Khalid bin Mohd. Yunus, D.S.N.S. (Jempol)
"	Timbalan Menteri Luar Negeri, Datuk Dr. Leo Michael Toyad, P.G.D.K., J.B.S. (Mukah)
"	Timbalan Menteri Kesihatan, Datuk Seri Drs. Suleiman bin Mohamed D.P.M.S., S.S.S.A (Titiwangsa)
"	Timbalan Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, Datuk Peter Chin Fah Kui, P.G.B.K. (Miri)
"	Timbalan Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri, Dato' Kerk Choo Ting, D.P.M.P. (Taiping)
"	Timbalan Menteri Kewangan, Dato' Chan Kong Choy, D.S.A.P., D.P.M.S. (Selayang)
"	Timbalan Menteri Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna, Dato' S. Subramaniam, D.P.M.J., D.S.N.S., S.M.J. (Segamat)
"	Timbalan Menteri Pertahanan, Datuk Mohd. Shafie bin Haji Apdal, P.G.D.K. (Semporna)
"	Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri Datuk Douglas Uggah Embas, P.G.B.K., P.B.S., A.B.S., A.M.N. (Betong)
"	Timbalan Menteri Kewangan, Dato' Dr. Haji Shafie bin Haji Mohd. Salleh, D.S.S.A., S.M.S., S.S.A., K.M.N. (Kuala Langat)
"	Timbalan Menteri Dalam Negeri, Dato' Chor Chee Heung, D.S.D.K., A.M.N., J.P. (Alor Setar)

Yang Berhormat	Timbalan Menteri Tenaga, Komunikasi dan Multimedia, Datuk Tan Chai Ho, P.J.N., K.M.N., A.M.N. (Bandar Tun Razak)
“	Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Dato' Hajah Shahrizat binti Abdul Jalil, D.I.M.P. (Lembah Pantai)
“	Timbalan Menteri Pembangunan Luar Bandar, Dato' G. Palanivel, D.S.S.A., S.S.A., P.J.K. (Hulu Selangor)
“	Timbalan Menteri Belia dan Sukan, Datuk Ong Tee Keat, P.J.N., S.M.S. (Ampang Jaya)
“	Timbalan Menteri Pengangkutan, Tan Sri Ramli bin Ngah Talib, P.C.M., S.P.C.M., A.M.N., J.P. (Pasir Salak)
“	Timbalan Menteri Pertanian, Dato' Seri Mohd. Shariff bin Haji Omar, D.G.P.N., D.M.P.N., P.P.T. (Tasek Gelugor)
“	Timbalan Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar, Dato' Zainal bin Dahalan, P.J.K., K.M.N., J.S.M., D.P.M.S. (Sabak Bernam)
“	Timbalan Menteri Dalam Negeri, Dato' Zainal Abidin bin Zin, D.P.M.P., P.M.P. (Bagan Serai)
“	Mulia Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Tengku Dato' Seri Azlan ibni Sultan Abu Bakar, S.P.T.J., D.S.A.S. (Jerantut)
“	Timbalan Menteri Kerja Raya, Tuan Mohamed Khaled bin Haji Nordin P.I.S. (Johor Bahru)
“	Timbalan Menteri Perusahaan Utama, Datuk Anifah Aman (Beaufort)
“	Timbalan Menteri Tanah dan Pembangunan Koperasi, Dr. Tan Kee Kwong (Segambut)
“	Timbalan Menteri Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat, Dr. Tiki anak Lafe (Mas Gading)
“	Timbalan Menteri Kebudayaan, Kesenian dan Pelancongan, Dato' Dr. Ng Yen Yen (Raub)
“	Timbalan Menteri Sumber Manusia, Dr. Abdul Latiff bin Ahmad (Mersing)
“	Timbalan Menteri Pendidikan, Dato' Hon Choon Kim, D.S.N.S. (Seremban)
“	Setiausaha Parlimen Kementerian Pertanian, Dato' Abu Bakar bin Taib, D.S.D.K., S.D.K., B.C.K., K.M.N., P.J.K. (Langkawi)
“	Setiausaha Parlimen Kementerian Dalam Negeri, Datuk Seri Abu Zahar bin Isnin, D.G.S.M., D.M.S.M., A.M.N. (Jasin)
“	Setiausaha Parlimen di Jabatan Perdana Menteri, Puan Hajah Khamsiyah binti Yeop, P.P.T., A.M.N., A.M.P., P.M.P. (Gerik)
“	Setiausaha Parlimen di Jabatan Perdana Menteri, Tuan Haji Noh bin Haji Omar, K.M.N., A.S.A., P.J.K., J.P. (Tanjong Karang)

Yang Berhormat	Setiausaha Parlimen Kementerian Pengangkutan, Tuan Ir. Donald Lim Siang Chai (Petaling Jaya Selatan)
"	Setiausaha Parlimen Kementerian Kerja Raya, Tuan Yong Khoon Seng, K.M.N. (Stampin)
"	Setiausaha Parlimen Kementerian Kewangan, Tuan Hashim bin Ismail, P.P.N., P.I.S. (Ledang)
"	Setiausaha Parlimen Kementerian Tenaga, Komunikasi dan Multimedia, Tuan Chia Kwang Chye (Bukit Bendera)
"	Setiausaha Parlimen Kementerian Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna Tuan Wong Kam Hoong, K.M.N. (Bayan Baru)
"	Setiausaha Parlimen Kementerian Kesihatan, Tuan S.R. Anpalagan (Telok Kemang)
"	Setiausaha Parlimen Kementerian Tanah dan Pembangunan Koperasi, Dr. Robia binti Dato' Kosai (Muar)
"	Setiausaha Parlimen Kementerian Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat, Tuan S. Veerasingam, P.M.P., A.M.P., A.M.N. (Tapah)
"	Setiausaha Parlimen Kementerian Pembangunan Usahawan, Tuan Rizalman bin Abdullah, J.P. (Tenom)
"	Setiausaha Parlimen Kementerian Pembangunan Luar Bandar, Puan Hajah Rohani binti Haji Abdul Karim, P.B.S., P.P.B., (Santubong)
"	Setiausaha Parlimen Kementerian Pendidikan, Dato' Mahadzir bin Mohd. Khir (Sungai Petani)
"	Drs. Haji Abu Bakar bin Othman (Jerlun)
"	Tuan Haji Abdul Fatah bin Haji Haron, S.M.K. (Rantau Panjang)
"	Tun Abdul Ghafar bin Baba, S.S.M. (Batu Berendam)
"	Tuan Haji Abdul Hadi bin Haji Awang (Marang)
"	Tuan Haji Abdul Hamid bin Abdul Rahman (Sungai Benut)
"	Tan Sri Dato Seri Dr. Abdul Hamid Pawanteh, P.S.M., S.P.M.P. (Kangar)
"	Dato' Haji Abdul Kadir bin Annuar, S.P.M.J., K.M.N., P.I.S., B.S.I., A.M.N. (Pulai)
"	Tuan Abd. Rahman bin Yusof (Kemaman)
"	Tan Sri Datuk Patinggi Abdul Taib Mahmud, S.P.M.J., S.P.M.T., S.S.S.A, S.S.A.P., S.S.D.K., P.S.M., S.P.M.B., D.G.S.M., P.K.C, D.P. (Kota Samarahan)
"	Dato' Dr. Abdullah Fadzil bin Che Wan, D.P.C.M., P.C.M. (Bukit Gantang)
"	Datuk Wira Abu Seman bin Haji Yusop, B.K.T., J.P., D.M.S.M., K.M.N., D.C.S.M. (Alor Gajah)

Yang Berhormat	Tuan Haji Ahmad Husni bin Mohd. Hanadzlah, P.P.T., A.M.P. (Tambun)
“	Datuk Ahmad Zahid bin Hamidi, D.M.S.M., P.P.T., P.J.K. (Bagan Datoh)
“	Raja Dato' Ahmad Zainuddin bin Raja Haji Omar (Larut)
“	Tuan Alexander Nanta Linggi, A.B.S. (Kapit)
“	Tuan Alwi bin Jusoh (Pasir Puteh)
“	Tuan Haji Amihamzah bin Ahmad (Lipis)
“	Datu Amirkahar bin Tun Datu Haji Mustapha (Marudu)
“	Tuan Haji Badrul Hisham bin Abdul Aziz, A.S.A. (Hulu Langat)
“	Tuan Billy Abit Joo, K.M.N. (Hulu Rajang)
“	Tuan Chang See Ten, P.I.S. (Gelang Patah)
“	Tuan Haji Che Ghani bin Che Ambak, P.J.K. (Setiu)
“	Puan Chew Mei Fun (Petaling Jaya Utara)
“	Puan Chong Eng (Bukit Mertajam)
“	Tuan Chow Kon Yeow (Tanjong)
“	Dato' Haji Fadzil bin Md. Noor, D.S.D.K. (Pendang)
“	Tuan Fong Kui Lun (Bukit Bintang)
“	Puan Fong Po Kuan (Batu Gajah)
“	Tuan Fu Ah Kiow (Mentakab)
“	Tuan Goh Kheng Huat (Nibong Tebal)
“	Dato Goh Siow Huat (Rasah)
“	Dato' Dr. Hasan bin Haji Mohamed Ali, D.I.M.P., S.M.S. (Parit Buntar)
“	Tuan Hassan bin Mohamed (Besut)
“	Tuan Henry Sum Agong, A.K. (Bukit Mas)
“	Dato' Hew See Tong, D.P.M.P., J.P. (Kampar)
“	Tuan Ho Cheong Sing, P.M.P., A.M.N. (Ipoh Barat)
“	Tuan Hoo Seong Chang (Kluang)
“	Tuan Husam bin Haji Musa (Kubang Kerian)
“	Tuan Haji Ismail bin Noh (Pasir Mas)
“	Tuan Jacob Dungau Sagan, J.B.S., K.M.N., P.P.B. (Baram)
“	Dato' Dr. Haji Jamaludin bin Dato' Mohd. Jarjis, D.I.M.P., (Rompin)
“	Dr. James Dawos Mamit, P.P.B., P.P.S. (Mambong)
“	Tuan Jawah anak Gerang (Lubok Antu)
“	Tuan Jimmy Lim Donald (Sri Aman)

Yang Berhormat	Tuan Joseph Mauh anak Ikeh (Selangau)
“	Datuk Seri Panglima Joseph Pairin Kitingan, P.G.D.K., P.N.B.S., S.S.A.P., S.P.D.K. (Keningau)
“	Tuan Joseph Salang Anak Gandum (Julau)
“	Tuan Juslie bin Ajirol (Libaran)
“	Dato' Kamarudin bin Jaffar, B.C.M, D.S.N.S. (Tumpat)
“	Tuan Kerk Kim Hock (Kota Melaka)
“	Tan Sri Dato Dr. K.S. Nijhar, P.S.M., S.P.M.J., J.M.N. (Subang)
“	Tuan Kong Cho Ha (Lumut)
“	Datuk Lau Ngan Siew, A.D.K., K.M.N., P.G.D.K. (Sandakan)
“	Tuan Lee Kah Choon (Jelutong)
“	Puan Lim Bee Kau, A.M.K., B.K.M., P.J.K. (Padang Serai)
“	Tuan Lim Hock Seng (Bagan)
“	Tuan Liow Tiong Lai, S.M.P. (Bentong)
“	Dato' Loke Yuen Yow, D.P.M.P., A.M.P. (Tanjong Malim)
“	Tuan Mah Siew Keong (Teluk Intan)
“	Tuan Haji Mahfuz bin Haji Omar (Pokok Sena)
“	Puan Hajah Mastika Junaidah binti Husin (Arau)
“	Tuan Haji Mat Basir bin Rahmat (Parit)
“	Dr. Maximus Johnity Ongkili, A.S.D.K., J.P. (Bandau)
“	Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz, P.N.J., S.M.J., K.M.N., P.I.S., B.S.I., A.M.N., P.P.N. (Sri Gading)
“	Tuan Mohamad bin Sabu (Kuala Kedah)
“	Tuan Mohamed Nasir bin Che Daud (Kuala Krai)
“	Tuan Mohamed Sayuti bin Said, P.P.T., P.J.K., P.P.N. (Kuala Selangor)
“	Datuk Haji Mohd. Ali bin Haji Hassan, P.J.N., S.M.J., K.M.N., P.I.S., A.M.N., P.P.N. (Tebrau)
“	Tuan Mohd. Amar bin Abdullah (Pengkalan Chepa)
“	Tuan Mohd. Apandi bin Haji Mohamad (Jeli)
“	Datuk Seri Panglima Mohd. Salleh bin Tun Md. Said Keruak, P.G.D.K. (Kota Belud)
“	Datuk Mohd. Sarit bin Haji Yusoh (Temerloh)
“	Tuan Mohd. Yusoff bin Mohd. Nor, P.P.N., J.M.N. (Machang)
“	Dato' Mohd. Zain bin Omar, D.S.P.N., K.M.N., P.J.K, P.J.M., (Balik Pulau)
“	Dato' Ir. Mohd. Zin bin Mohamed, D.P.T.J., J.P. (Shah Alam)

Yang Berhormat	Tuan Moktar bin Radin, A.D.K., A.S.D.K. (Kinabatangan)
"	Tuan M. Shukrimun bin Shamsudin (Kuala Nerus)
"	Tuan Muhammad bin Mustafa (Peringat)
"	Tuan Haji Muhyidin bin Haji Abd. Rashid (Hulu Terengganu)
"	Tuan Mustafa bin Ali (Dungun)
"	Datuk Napsiah binti Omar (Kuala Pilah)
"	Tuan Nasharudin bin Mat Isa (Yan)
"	Tuan Ng Lip Yong (Batu)
"	Datuk Osu bin Sukam, S.P.D.K., P.G.D.K., D.A. (Papar)
"	Datuk Peter Tinggom anak Kamarau, P.P.B., P.P.C., K.M.N., P.N.B.S., J.B.S., A.M.N., P.B.S. (Saratok)
"	Tuan Philip Benedict Lasimbang, A.S.D.K. (Penampang)
"	Puan P. Komala Devi, P.P.T. (Kapar)
"	Datuk Railey bin Haji Jeffrey, P.G.D.K., J.M.N. (Silam)
"	Tuan Ramli bin Ibrahim (Kota Bharu)
"	Mulia Tengku Tan Sri Razaleigh Hamzah, D.K., P.S.M., S.P.M.K., S.S.A.P., S.P.M.S. (Gua Musang)
"	Tuan Richard Riot anak Jaem (Serian)
"	Tuan Robert Lau Hoi Chew, J.B.S., (Sibu)
"	Tuan Ronald Kiandee, A.S.D.K. (Beluran)
"	Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad, D.M.S.M., P.I.S. (Parit Sulong)
"	Tuan Saupi bin Daud (Tanah Merah)
"	Datin Paduka Hajah Seripah Noli binti Syed Hussin, D.S.S.A (Sepang)
"	Dato' Shahnnon bin Ahmad, D.S.D.K., K.M.N. (Sik)
"	Tuan Shaziman bin Abu Mansor, A.N.S. (Tampin)
"	Tuan Shim Paw Fatt, J.P. (Tawau)
"	Tuan Haji Siam bin Haji Kasrin, K.M.N., P.I.S. (Batu Pahat)
"	Datuk Song Swee Guan, P.G.B.S. (Bandar Kuching)
"	Dato' Suhaili bin Abdul Rahman, D.I.M.P., A.S.D.K. (Labuan)
"	Puan Sukinam Domo (Batang Sadong)
"	Datuk Seri Amar Dr. Haji Sulaiman bin Haji Daud, S.I.M.P., D.A., D.S.S.A., P.N.B.S., J.B.S. (Petra Jaya)
"	Dr. Syed Azman bin Syed Ahmad Nawawi (Kuala Terengganu)
"	Tuan Taib Azamuddin bin Md. Taib, J.B.S., A.M.N. (Baling)
"	Tuan Tan Kok Wai (Cheras)
"	Dr. Tan Seng Giaw (Kepong)

Yang Berhormat	Datin Paduka Dr. Tan Yee Kew, D.S.S.A (Kelang)
“	Puan Teresa Kok Suh Sim (Seputeh)
“	Tuan Thong Fah Chong (Ipoh Timur)
“	Dato’ Dr. Ting Chew Peh, D.P.M.S., D.P.M.P. (Gopeng)
“	Dato’ Tiong King Sing, D.S.S.A., J.P. (Bintulu)
“	Dato’ Tiong Thai King, (Lanang)
“	Datin Seri Dr. Wan Azizah Wan Ismail (Permatang Pauh)
“	Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar, J.B.S., P.B.S. (Batang Lupar)
“	Tuan Wan Nik bin Wan Yussof (Bachok)
“	Tuan Wilfred Madius Tangau, J.P., A.D.K. (Tuaran)
“	Dato’ Yap Pian Hon, D.P.M.S., A.M.N., P.J.K. (Serdang)
“	Dr. Yee Moh Chai (Tanjong Aru)
“	Datuk Yong Teck Lee, P.G.D.K., P.J.N. (Gaya)
“	Datuk Dr. Haji Yusof bin Haji Yacob, P.G.D.K., A.D.K. (Sipitang)
“	Datin Paduka Hajah Zaleha binti Ismail, D.P.M.S., S.M.S, K.M.N (Gombak)
“	Tuan Zawawi bin Haji Ahmad (Padang Terap)
“	Dato’ Zulhasnan bin Rafique, D.I.M.P., A.M.N. (Wangsa Maju)

MENTERI/TIMBALAN MENTERI (SENATOR)

“	Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Dato’ Paduka Dr. Haji Abdul Hamid bin Haji Othman, D.H.M.S., S.I.M.P., D.S.D.K., J.S.M., K.M.N., P.P.T
“	Menteri Tanah dan Pembangunan Koperasi, Tan Sri Datuk Kasitah Gaddam, P.S.M., P.G.D.K., J.S.M.
“	Menteri di Jabatan Perdana Menteri, Datuk Pandikar Amin Haji Mulia
“	Menteri Pendidikan, Tan Sri Dato’ Musa bin Mohamad, P.S.M., D.P.M.N., D.P.C.M.
“	Timbalan Menteri Pendidikan, Dato’ Abdul Aziz bin Shamsuddin, D.P.M.S.

DEWAN RAKYAT

PEGAWAI-PEGAWAI KANAN

Setiausaha Dewan Rakyat
Datuk Mohd. Salleh bin Haji Hassan

Ketua Penolong Setiausaha
Zamani bin Haji Sulaiman
Haji Mustakin bin Salamat
Shahrom bin Haji Hasan

Penolong Setiausaha
Haji Mustafa bin Abdul Rahman
Ruhana binti Abdullah
Riduan bin Rahmat

BENTARA MESYUARAT

Mejar (B) Abdul Halim bin Haji Ali
Mejar (B) Zakaria bin Salleh
Mejar (B) Kamaruddin bin Abdullah

PETUGAS-PETUGAS CAWANGAN DOKUMENTASI

Azhari bin Hamzah
Monarita binti Mohd. Hassan
Hajah Shamsiah binti Mohd. Yusop
Mohd Saleh bin Mohd. Yusop
Mohamed bin Osman
Hajah Norishah binti Mohd. Thani
Shamsina binti Janor
Ramlah binti Mohd. Yusuff
Jamilah Intan binti Haji Bohari
Khairul Azila binti Haji Khairuddin
Nurziana binti Ismail
Noor Effarizan binti Mat Satib
Taharah binti Mohamed
Nik Elyana binti Ahyat
Mashitah binti Kamaruddin
Abu Bakar bin Hasan

PETUGAS-PETUGAS CAWANGAN MESIN CETAK

Kamal bin Oyub
Haji Latif bin Ismail
Kamaroddin bin Mohd. Yusof

MALAYSIA
DEWAN RAKYAT
Rabu, 12 April 2000

Mesyuarat dimulakan pada pukul 10.00 pagi

[Timbalan Yang di-Pertua (Datuk Lim Si Cheng) *mempengerusikan Mesyuarat*]

JAWAPAN-JAWAPAN LISAN BAGI PERTANYAAN-PERTANYAAN

1. Tuan Liow Tiong Lai [Bentong] minta Menteri Pendidikan menyatakan:-
- (a) bilakah kerajaan akan bersetuju menurunkan umur kemasukan murid sekolah rendah dan sama ada kemudahan sekolah boleh menampung bilangan kemasukan murid yang meningkat pada tahun pelaksanaan ini; dan
 - (b) bagaimanakah tahap pencapaian dan pelaksanaan sekolah bestari di peringkat sekolah rendah dan bilakah kerajaan akan melancarkan sekolah bestari di sekolah menengah.

Setiausaha Parlimen Kementerian Pendidikan [Dato' Mahadzir bin Mohd. Khir]: Assalamualaikum warahmatullahi taala wabarakatuh. Tuan Yang di-Pertua,

- (a) setakat ini kerajaan belum bercadang untuk menurunkan umur kemasukan murid ke sekolah rendah. Sehubungan itu, pendidikan bagi kanak-kanak yang berumur kurang dari enam tahun melalui pendidikan prasekolah yang dikendalikan oleh Kementerian Pendidikan dan agensi-agensi lain seperti KEMAS, Jabatan Perpaduan Negara dan juga swasta akan diteruskan.
- (b) Pelaksanaan sekolah bestari pula di 86 buah sekolah, projek rintis termasuk 3 buah sekolah rendah dimulakan pada tahun 2000. Sekolah-sekolah ini terdiri daripada 84 buah sekolah yang sedia ada dan 2 buah sekolah baru. Perkakasan teknologi maklumat sedang disediakan di sekolah-sekolah terlibat secara berperingkat. Semua pengetua dan guru terlibat telah pun diberi pendedahan dan latihan untuk menjayakan pelaksanaan sekolah bestari.

Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar: Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Pada satu ketika dahulu negara membincangkan persoalan *gifted children*. Oleh kerana sistem sekolah kita adalah tidak menghadkan umur untuk masuk persekolahan, tetapi *gifted children* ini mungkin telah menunjukkan bakat daripada peringkat umur tiga tahun lagi. Persoalan saya, adakah sistem pendidikan negara kita ini mewujudkan satu sistem dalaman sendiri to cater for *gifted children*, dengan izin, ini.

Dato' Mahadzir bin Mohd. Khir: Dari apa yang telah dikatakan oleh Yang Berhormat bagi Batang Lupa saya terima pandangannya itu mengenai dengan *gifted children*, dengan izin. Terlebih dahulu saya ingin menyatakan juga di sini perbezaan antara 'kindergarten' dan 'prasekolah'. Prasekolah bermakna kita menyediakan murid-murid itu ke alam persekolahan. Jadi, makna selalu dan biasanya dilakukan setahun sebelum memasuki sekolah. Itu yang dipanggil 'prasekolah' atau dalam bahasa Inggeris 'preschool', dengan izin. Manakala 'kindergarten' yang kita faham berasal daripada perkataan Jerman 'kindergarten' yang bermaksud 'taman kanak-kanak' iaitu ia tidak mengira had umur di mana mereka dihantar ke sekolah itu sebagai taman bimbingan anak-anak – persediaan. Ini

adalah disebabkan kerana emak dan bapa mendapat pekerjaan, jadi tidak ada siapa yang dapat menjaga anak-anak itu, jadi digunakan untuk anak-anak itu pergi ke taman bimbingan tadi.

Walau bagaimanapun, apa yang disarankan oleh Yang Berhormat bagi Batang Lupar mengenai *gifted children* kita akan mengambil perhatian sekiranya ini diperlukan pada masa-masa yang akan datang. Walau bagaimanapun, ini masih kita kata bergantung kepada penelitian ataupun kajian yang perlu dilakukan terlebih dahulu dari kalangan pakar-pakar pendidikan mengenai dari segi tahap psikologi mereka untuk sama ada boleh atau tidak *gifted children* ini diberi kemudahan persekolahan lebih awal daripada yang dijangka apabila mereka sampai umur enam tahun atau tujuh tahun.

Tuan Liow Tiong Lai: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Memandangkan kerajaan tidak akan menurunkan umur kemasukan ke sekolah rendah dan pendidikan prasekolah memang adalah penting, adakah kerajaan bercadang untuk menambahkan kelas-kelas prasekolah di sekolah-sekolah memandangkan banyak sekolah rendah sekarang tidak ada lagi kemudahan pendidikan prasekolah dan kita merasakan bahawa pendidikan prasekolah ini perlu diberi penekanan yang lebih dalam zaman yang lebih mencabar ini. Apakah pandangan kementerian? Sekian, terima kasih.

Dato' Mahadzir bin Mohd. Khir: Apa yang saya fahamkan daripada soalan yang telah dibangkitkan oleh Yang Berhormat ialah pertama sekali apakah cadangan pihak kementerian sama ada hendak memperluaskan atau tidak prasekolah ini. Kedua, ialah mengenai dengan kemudahan sekolah-sekolah prasekolah ini. Untuk menjawab pada soalan yang pertama tadi, sememangnya pihak kementerian sekarang berusaha lebih gigih lagi untuk memperluaskan lagi prasekolah tadi. Ini pun bergantung kepada peruntukan yang kita dapat wujudkan, lebih-lebih lagi dari segi latihan guru-guru yang akan mengendalikan tahap prasekolah ini.

Di samping itu juga, kita masih terdapat agensi-agensi kerajaan yang lain seperti mana yang telah saya sebutkan tadi seperti KEMAS, Jabatan Perpaduan Negara dan juga swasta masih menjalankan persekolahan mereka. Jadi, kita tidak berhasrat untuk menutup kelas-kelas ini seperti mana yang telah dikendalikan oleh pihak swasta.

Keduanya ialah mengenai dengan kemudahan prasekolah tadi. Kita juga harus mengambil kira segala macam kemudahan terutama sekali dari segi peralatannya, bukannya dan sebagainya bagi prasekolah tadi. Walau bagaimanapun, sekiranya kita wujudkan kelas-kelas prasekolah tadi kita harus pertahankan segala macam bentuk kelengkapan, bukan seperti peralatan yang terdapat pada sekolah-sekolah rendah. Kita mesti juga ada peralatan yang lebih jauh berbeza daripada kelas-kelas sekolah rendah yang biasa.

2. **Tuan Fong Kui Lun [Bukit Bintang]** minta Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar menyatakan usaha untuk menjadikan Bandaraya Kuala Lumpur bebas dari pencemaran udara, kesesakan lalu lintas dan selesa untuk didiami.

Timbalan Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar [Dato' Zainal bin Dahalan]: Tuan Yang di-Pertua, bagi menjawab pertanyaan Ahli Yang Berhormat bagi Bukit Bintang, ingin saya menyatakan di sini bahawa usaha-usaha untuk menjadikan Bandaraya Kuala Lumpur bebas dari pencemaran udara, kesesakan lalu lintas dan selesa untuk didiami sebenarnya melibatkan pelbagai agensi ataupun jabatan-jabatan yang bertanggungjawab terutama sekali pihak Dewan Bandaraya Kuala Lumpur, pihak JPJ, JPS dan sebagainya.

Walau bagaimanapun, di peringkat kementerian ini melalui Jabatan Alam Sekitar setelah mengambil beberapa langkah tertentu antaranya:

- (i) menguatkuasakan Akta Alam Sekeliling 1974 dan peraturan-peraturan di bawahnya ke atas punca-punca pencemaran udara termasuklah pengawalan dari segi pencemaran yang disebabkan oleh asap dan buangan sisa terjadual industri-industri, pembakaran terbuka dan juga kesan daripada asap kenderaan;
- (ii) melaksanakan program-program kesedaran alam sekitar seperti kempen, kem-kem alam sekitar dan edaran bahan-bahan bercetak mengenai alam sekitar oleh kerana kita berfikir bahawa kesedaran daripada semua pihak orang awam, pengusaha, pengguna kenderaan dan sebagainya adalah sangat penting; dan
- (iii) dengan kerjasama Dewan Bandaraya Kuala Lumpur kita telah mengadakan satu program untuk memasang alat-alat semburan di bangunan-bangunan tinggi yang terdapat di Kuala Lumpur untuk mengatasi atau mengurangkan masalah asap dan juga habuk-habuk yang terdapat dan juga jerebu yang berlaku di sekitar Bandaraya Kuala Lumpur ini.

Tuan Fong Kui Lun: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Saya ingin bertanya Yang Berhormat Timbalan Menteri adakah Yang Berhormat sedar baru-baru ini DBKL bercadang menutup sebahagian daripada Jalan Bukit Bintang pada setiap hari Sabtu sehingga hari Isnin pada pukul 2.00 petang hingga pukul 2.00 pagi. Ini akan menyebabkan kesesakan lalu lintas di sekeliling Jalan Bukit Bintang khususnya di kawasan *golden triangle*, dengan izin. Ini akan melanggar tujuan kerajaan untuk mencantikkan Bandaraya Kuala Lumpur bebas dari kesesakan lalu lintas dan selesai untuk kediaman. Soalan saya, adakah Yang Berhormat akan bercadang atau memberi pandangan kementerian-kementerian atau tindakan diambil berhubung dengan DBKL tentang perkara yang saya sebut tadi. Terima kasih.

Dato' Zainal bin Dahalan: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Program penyusunan dan juga program-program yang ada kaitan dengan lalu lintas dan sebagainya adalah di bawah tanggungjawab Dewan Bandaraya Kuala Lumpur. Masalah kenderaan di bandar besar seperti Kuala Lumpur dengan banyaknya kenderaan dan sebagainya, satu perkara yang mungkin kita rasa agar sukar. Sebab itulah kerajaan mengadakan banyak lagi laluan jalan yang telah dibina di sekitar Kuala Lumpur termasuklah program-program membina outer ring road, inner ring road, dengan izin, dan jalan-jalan lain yang telah dibuat dengan banyak dan termasuk juga tujuan kerajaan memindahkan Pusat Pentadbiran Putrajaya adalah salah satu daripada sebab untuk kita mengurangkan sebahagian daripada masalah-masalah seperti yang dihadapi di Bandaraya Kuala Lumpur. Ini juga menggalakkan atau meningkatkan usaha-usaha untuk membinakan, dengan izin, public transport seperti LRT dan sebagainya bertujuan untuk mengurangkan masalah-masalah kesesakan lalu lintas.

Tuan Chang See Ten: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Saya ingin dapat tahu daripada Timbalan Menteri tentang keadaan *carbon dioxide emission* di Bandaraya Kuala Lumpur yang mana boleh menyebabkan *acid rain* dan kepanasan cuaca sebagaimana keadaannya sekarang. Terima kasih.

Dato' Zainal bin Dahalan: Tuan Yang di-Pertua, setakat hari ini keadaan adalah terkawal dan indeks IPU juga adalah dalam keadaan yang baik.

3. **Puan Hajah Mastika Junaidah binti Husin [Arau]** minta Perdana Menteri menyatakan adakah beliau sedar kepincangan yang berlaku di Mahkamah Syariah yang berkaitan dengan soal-soal penceraian, penjagaan dan nafkah anak-anak akibat kekurangan

pegawai dan kes-kes yang tertunggak tidak dapat diselesaikan. Berapakah bilangan kes penceraian yang belum selesai dan apakah langkah-langkah yang diambil untuk mengatasinya.

Setiausaha Parlimen di Jabatan Perdana Menteri [Tuan Haji Noh bin Haji Omar]: Tuan Yang di-Pertua, Mahkamah Syariah melaksanakan tugas-tugas dan peranan berdasarkan peruntukan dan kuasa-kuasa yang diberikan kepadanya. Berhubung masalah kekurangan pegawai, Jabatan Kehakiman Syariah Malaysia akan meneruskan usaha negeri-negeri untuk mengatasi masalah tersebut dengan pengisian dan penambahan bilangan pegawai dan kakitangan di Mahkamah-mahkamah Syariah.

Berhubung jumlah kes-kes penceraian yang belum diselesaikan berdasarkan perangkaan jumlah kes dari tahun 1997 hingga 1999 sebanyak 50,012 kes berdaftar; kes yang telah diselesaikan sebanyak 35,602; kes yang tertangguh hanya tinggal 14,392. Ini bermakna sebanyak 71% kes yang berdaftar telah diselesaikan dan hanya tinggal 29% sahaja yang belum diselesaikan. Untuk negeri Perlis mungkin Yang Berhormat dari Perlis – kes di Perlis yang berdaftar - 909; yang telah kita selesaikan – 712, hanya tinggal 187 yang tertangguh.

Antara langkah-langkah yang diambil untuk mengatasi masalah ini JKSM dengan kerjasama Mahkamah Syariah negeri-negeri akan mengeluarkan peraturan-peraturan dan amalan untuk diguna pakai dalam pengendalian kes-kes Mahkamah-mahkamah Syariah seperti peraturan kes-kes yang perlu diberi keutamaan, peraturan-peraturan yang mengehadkan masa bagi kes-kes disebut dan dibicarakan di mahkamah, melaksanakan peraturan suluh sebagai satu langkah mempercepatkan satu-satu kes dan juga memberikan keutamaan penyelesaian kepada kes-kes tertangguh. Terima kasih.

Puan Hajah Mastika Junaidah binti Husin: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Saya mengucapkan terima kasih di atas penjelasan daripada pihak kerajaan tadi. Ini kita melihat angka-angka, telah pun diberikan angka-angka pencapaian yang telah dicapai dalam menyelesaikan kes-kes di Mahkamah Syariah. Saya mengucapkan tahniah kerana 70% telah pun diselesaikan. Tetapi dalam keadaan yang sebenarnya kita dapati ada juga di antara wanita-wanita yang diceraikan ataupun wanita-wanita yang sepatutnya menuntut nafkah mereka tidak membuat tuntutan kerana masalah-masalah tertentu dan juga kemungkinan berlaku di mana 14,392 kes yang disebutkan tadi adalah merupakan kes yang tertangguh begitu lama kerana kami mendapat aduan bagi pihak persatuan-persatuan wanita kita mendapat aduan daripada wanita-wanita di mana mereka terpaksa menunggu kadang-kadang hampir berpuluh tahun kes-kes mereka tidak dapat diselesaikan.

Jadi, saya ingin bertanya kepada pihak kementerian apakah pihak kementerian ada satu usaha untuk menentukan berapakah bilangan kes yang tertangguh begitu lama dan adakah pihak kementerian juga dapat menimbangkan pandangan daripada pelbagai pihak supaya wanita juga diberi peluang sebagai hakim di Mahkamah Syariah supaya mereka ini dapat memberikan komitmen yang bersungguh-sungguh dan juga dapat menyelami, dapat juga mereka memahami masalah-masalah yang dihadapi oleh kaum wanita berkaitan dengan kes penceraian dan juga nafkah kepada anak-anak. Terima kasih.

Tuan Haji Noh bin Haji Omar: Terima kasih, kepada Yang Berhormat. Sebenarnya bila kita sebut masalah mahkamah ini bukan terletak pada hakim sebab bila sebut mahkamah, kita melibatkan banyak pihak, kita melibatkan mahkamah sendiri, hakim, saksi, prosedur, pendakwa, kakitangan mahkamah, jadi semua pihak terlibat. Kalau mengikut piagam kita, iaitu satu-satu permohonan yang dikemukakan ke mahkamah dengan sempurna dan menepati syarat-syarat dalam peraturan dan tatacara mal, maka kes akan ditetapkan oleh mahkamah untuk sebutan dalam tempoh tidak melebihi sebulan mengikut piagam pelanggan Mahkamah Syariah Wilayah Persekutuan dan akan diselesaikan dalam tempoh 2 bulan. Tetapi masalah yang kita dapati ialah kes-kes

penceraian adalah melibatkan beberapa kategori. Dia macam-macam jenis cerai ni. Dia ada lima jenis penceraian mengikut dalam Akta Undang-undang Keluarga Islam Wilayah Persekutuan 1984 (Pindaan) iaitu Seksyen 47 – Cerai Bersama; Seksyen 49 – Tebus Talak; Seksyen 50 – Cerai Taklik; Seksyen 52 – Cerai Fasakh dan Seksyen 55 (a) – Pengesahan Lafaz Cerai. Jadi, oleh kerana pelbagai jenis cerai dan sudah tentu peraturan-peraturan ini juga berbeza.

Masalah yang dihadapi oleh mahkamah ialah disebabkan oleh pihak terbabit sendiri seperti tuntutan tidak lengkap, ertinya permohonan ini tidak lengkap, tidak hadir bicara, tidak dapat mengemukakan saksi, saman tidak dapat disampaikan, permohonan tangguhan daripada pihak-pihak yang bertikai ertinya peguam bela minta tangguh atau pendakwa minta tangguh. Masalah saman di luar bidang kuasa untuk penyampaian adalah bergantung kepada kerjasama negeri-negeri, ertinya oleh kerana Mahkamah Syariah ini *jurisdiction* nya terhad di dalam negeri-negeri tertentu. Kalau kita hendak keluar saman kes di Wilayah, hendak panggil saksi yang berada di Perlis sebagai contoh, kita tidak boleh macam mahkamah biasa, kita boleh keluar waran tetapi prosedurnya berbeza kerana *jurisdiction* Mahkamah Syariah di Wilayah sebagai contoh dia tidak tertakluk sampai ke Perlis. Sebab itu kita dapati dia kahwin di Wilayah dia tidak boleh cerai di Kangar, dia kena datang ke Wilayah juga.

Sebab itu hari ini kita sedang dalam usaha untuk menyelaraskan undang-undang ini. Jadi, sebab-sebab yang saya nyata tadilah yang menyebabkan kes-kes kita tertangguh dan kita harap wanita juga kena memainkan peranan memberikan penerangan-penerangan mengenai prosedur undang-undang keluarga ini supaya dapat membantu wanita-wanita menyelesaikan masalah yang mereka hadapi. Sekian, terima kasih.

Tuan Nasharudin bin Mat Isa: Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua. Saya ingin mendapat penjelasan daripada Yang Berhormat Setiausaha Parlimen tentang kekurangan pegawai-pegawai yang berkhidmat di Mahkamah-mahkamah Syariah. Kenapa ini boleh berlaku sedangkan kita mempunyai beberapa buah Fakulti Undang-undang yang menawarkan undang-undang Islam seperti UIA, UKM dan juga program-program yang khusus di UIA seperti DAIJ dan sebagainya. Begitu juga dengan Fakulti-fakulti Syariah di UKM, UM dan sebagainya. Adakah ini berlaku kerana lulusan syariah di Malaysia ini sudah hilang minat untuk berkhidmat di Mahkamah Syariah dan ini mungkin berlaku kerana di sana terdapat beberapa sebab seperti skim gaji yang tidak menarik, prasarana Mahkamah Syariah yang tidak sempurna dan saya rasa yang lebih utama adalah apa yang terdapat di dalam Enakmen Negeri-negeri termasuk akta Wilayah Persekutuan berkaitan dengan undang-undang Islam, banyak bercanggah dengan hukum-hukum asal syariah itu sendiri, dan ini banyak bercanggah dan juga banyak yang tidak sempurna. Jadi, ini menghilangkan minat pelajar-pelajar yang belajar di universiti

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]: Yang Berhormat cuba ringkaskan.

Tuan Nasharudin bin Mat Isa: Ya. Belajar di universiti, lain yang dipelajari di universiti, lain yang terdapat di enakmen dan tidakkah ini merupakan satu lagi bukti kegagalan Kerajaan Barisan Nasional, khususnya UMNO dalam memartabatkan syariat Islam di Malaysia ini. [Disampuk]

Tuan Haji Noh bin Haji Omar: Terima kasih soalan Yang Berhormat bagi Yan. Ini kadang-kadang kita cakap tidak tahu apa yang kita cakap. [Tepuk] Saya sudah nyatakan tadi Mahkamah Syariah ini terletak di bawah bidang kuasa negeri bukan di peringkat kebangsaan. Kita di peringkat kebangsaan sedang berusaha menyelaraskan undang-undang dan juga menyelaraskan kakitangan. Sebab itu di peringkat kebangsaan untuk mengatasi masalah berhubung kekurangan pegawai, kita telah menubuhkan Jabatan Kehakiman Syariah Malaysia yang baru kita tubuh sebagai badan yang mengatur selia

pengurusan pentadbiran Mahkamah-mahkamah Syariah dan penyeragaman peraturan dan kaedah-kaedah yang diguna pakai oleh Mahkamah-mahkamah Syariah.

Setakat ini, hanya enam buah negeri telah bersetuju dan menandatangani perjanjian untuk menerima pakai Skim Perkhidmatan Gunasama Pegawai Syariah JKSM iaitu, Wilayah Persekutuan, Selangor, Melaka, Negeri Sembilan, Pulau Pinang dan Perlis. JKSM adalah dipertanggungjawabkan untuk mengendalikan soal penyeragaman, pengurusan dan pentadbiran kehakiman di mahkamah-mahkamah di negeri-negeri tersebut. JKSM akan berusaha meneruskan usaha negeri-negeri untuk mengatasi masalah kekurangan pegawai dan kakitangan di Mahkamah Syariah. Jadi, daripada enam negeri yang saya sebutkan tadi, Kelantan tidak masuk pun, Terengganu sudah bersetuju dulu – masa Barisan Nasional – hari ini bila PAS memerintah saya tidak tahulah sama ada Menteri Besar yang baru ini setuju ataupun tidak.

Jadi, inilah, PAS ini bercakap soal Islam bukan main hebat tetapi dia tidak tahu peraturan-peraturan yang termaktub dalam undang-undang juga Perlembagaan negara kita. Jadi, saya harap PAS kena buat kursus khas mengenai pentadbiran agama Islam ini supaya mereka lebih faham mengenai peraturan-peraturan dan perundangan Islam di negeri kita. Terima kasih.

4. **Dato' Goh Siow Huat [Rasah]** minta Menteri Tenaga, Komunikasi Dan Multimedia menyatakan adakah kerajaan mengkaji untuk menurunkan kadar sewaan telefon bimbit yang semakin popular dan banyak digunakan oleh masyarakat kita pada masa kini.

Setiausaha Parlimen Kementerian Tenaga, Komunikasi dan Multimedia [Tuan Chia Kwang Chye]: Tuan Yang di-Pertua, jawapan pendek sahaja. Kementerian ini memang berhasrat untuk mengkaji semula kadar sewaan telefon bimbit supaya ianya tidak membebankan pihak pengguna.

Dato Goh Siow Huat: Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Oleh kerana telefon bimbit ini semakin hari semakin popular, adakah kerajaan ingin mengurangkan cukai import peralatan telefon bimbit ini?

Tuan Chia Kwang Chye: Setakat ini belum menerima permintaan tetapi kalau ada, boleh kaji. Sekian, terima kasih.

Tuan Lim Hock Seng: Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Bolehkah Yang Berhormat menerangkan *charge* untuk satu panggilan telefon bimbit yang biasa berbanding dengan kad *prepaid*. Pada masa sekarang oleh kerana *charge* telefon bimbit bulanan adalah RM60 dan kebanyakan pemuda-pemudi suka untuk membeli *prepaid card* dan pada masa sekarang *prepaid card also shortage in the market*, dengan izin, dan satu kad RM100 boleh dijual hingga RM160. Jadi, bolehkah Yang Berhormat menerangkan *charge* kedua-dua jenis ini, dan sama ada kerajaan sedar berkenaan dengan kekurangan *prepaid card* ini dan ambil tindakan untuk mengatasinya.

Tuan Chia Kwang Chye: Tuan Yang di-Pertua, setakat ini mengikut peraturan Atur 1986, ada had atas untuk *charge access* iaitu RM60 tetapi pandangan kementerian ialah untuk mengadakan satu 'alam sekitar' ataupun persaingan di industri dan melalui prestasi yang tinggi dan untuk mewujudkan satu industri di mana pengguna ada kebebasan pilihan, *freedom of choice*, mempunyai perkhidmatan yang baik atau cemerlang, akhirnya dengan bayaran yang rendah mungkin, kalau boleh bebas. Dan, setakat ini ada banyak syarikat yang memberi pilihan melalui pakej-pakej yang boleh dikatakan kreatif di mana ada yang tanpa *charge access* seperti *prepaid card*, ada yang kurang daripada RM60 pun ada, ada yang RM10, ada yang RM30. Jadi mengikut permintaan dan pasaran barulah

mengadakan satu perkhidmatan telefon bimbit yang boleh dikatakan sihat di mana pengguna akan dapat faedahnya.

Jadi, melalui satu pakej *prepaid* di mana charge telefon mungkin 2 kali ganda kalau timbang dengan yang biasa iaitu *charge* RM60 sebulan ada tetapi *prepaid* tanpa *charge access*. Tetapi yang mustahak sekali ialah mengikut keadaan barulah orang ada pilihan memilih sama ada *prepaid* atau tidak atau memilih lain-lain perkhidmatan yang ditawarkan oleh syarikat-syarikat telefon bimbit yang sedia ada. Kalau ada anak-anak atau isteri yang mungkin tidak cakup banyak, mungkin *prepaid* lebih sesuai, kalau ada isteri atau suami yang cakup banyak mungkin jangan gunakan *prepaid* [Ketawa] Sekian, terima kasih.

5. Tuan Ho Cheong Sing [Ipoh Barat] minta Menteri Pembangunan Luar Bandar menyatakan, adakah kementerian sedar bahawa terdapat banyak kelambatan terhadap pembinaan jalan-jalan di luar bandar, walaupun peruntukan telah disediakan khas untuk pembinaan jalan-jalan tersebut. Jika ya:-

- (a) berapakah peruntukan yang telah disediakan khas untuk pembinaan jalan-jalan di luar bandar untuk setiap negeri; dan
- (b) jumlah peratus pembinaan jalan-jalan ini yang telah dicapai, untuk setiap negeri dan sebab-sebab yang mengakibatkan kelambatan ini.

Setiausaha Parlimen Kementerian Pembangunan Luar Bandar [Puan Hajah Rohani binti Haji Abdul Karim]: Tuan Yang di-Pertua, saya akan menyentuh jalan luar bandar, iaitu jalan negeri yang dibiayai oleh Kerajaan Persekutuan atau jalan menghubungkan dua atau lebih daerah atau jalan merintasi kawasan pembangunan wilayah dan di mana agensi pelaksanaannya ialah Jabatan Kerja Raya di negeri-negeri.

- (a) Di dalam Rancangan Malaysia Ketujuh, sejumlah RM707.285 juta telah diluluskan oleh kerajaan di bawah Program Jalan Luar Bandar untuk melaksanakan sebanyak 291 projek. Daripada peruntukan tersebut, sebanyak RM573.513 juta atau 81.1% telah dibelanjakan sehingga akhir tahun 1999. Agihan peruntukan dan perbelanjaan mengikut negeri adalah seperti berikut:

Negeri	Peruntukan (RM)	Perbelanjaan sehingga 1999 (RM)	Peratus (%)
JOHOR	62,000,000.00	59,513,228.47	95.99
KEDAH	49,600,000.00	32,972,064.20	66.48
KELANTAN	73,735,000.00	113,296,097.98	153.65
MELAKA	9,200,000.00	9,999,736.94	108.69
N.SEMBILAN	34,000,000.00	21,473,621.43	63.16
PAHANG	157,600,000.00	77,246,520.60	49.01
P.PINANG	13,500,000.00	2,494,220.82	18.48
PERAK	49,200,000.00	24,279,807.92	49.35
PERLIS	26,600,000.00	22,835,639.51	85.85
SELANGOR	3,650,000.00	91,638.00	2.51

TERENGGANU	93,200,000.00	113,638,637.32	121.93
SABAH	70,800,000.00	50,504,493.18	71.33
SARAWAK	63,500,000.00	45,167,850.63	71.13
W.P.LABUAN	200,000.00	-	-
Jumlah	706,785,000.0	573,513,557.00	81.14

- (b) Dari segi prestasi fizikal pula, bagi Program Jalan Luar Bandar (JALB) sebanyak 137 projek telah disiapkan dan baki 154 projek lagi di dalam pelbagai peringkat pembinaan.

Jadi, kementerian memang telah mengenal pasti faktor-faktor yang menyebabkan kelewatan pelaksana projek, antaranya ialah proses pengambilan balik tanah yang mengambil masa terlalu lama sebab ia melibatkan Pejabat Daerah, Jabatan Tanah dan Galian dan juga pemilik tanah. Bagi mengatasi masalah ini, kementerian telah meningkatkan kerjasama dengan Unit Khas Bergerak dan Pengarah Tanah & Galian Negeri bagi mempercepatkan proses tersebut. Selain daripada itu, kelewatan juga berlaku disebabkan masalah dalaman kontraktor. Walau bagaimanapun, perkara ini telah dapat diselesaikan.

Tuan Ho Cheong Sing: Untuk tahun 2000, sila nyatakan jumlah peruntukan dan jumlah projek untuk pembinaan jalan-jalan luar bandar akan dilaksanakan di negeri Perak dan usaha mengatasi masalah-masalah kelambatan projek-projek ini.

Puan Hajah Rohani binti Haji Abdul Karim: Terima kasih, Yang Berhormat. Bagi tahun 2000, diperuntukkan RM8.1 juta di mana ia melibatkan 27 buah projek. Dan bagi soalan yang kedua seperti yang saya katakan masalah-masalah tadi memang telah dikenal pasti, walau bagaimanapun, mungkin Yang Berhormat ada maklumat-maklumat tertentu yang mungkin dapat diberikan kepada kementerian secara terperinci supaya masalah ini dapat diatasi.

Datin Paduka Dr. Tan Yee Kew: Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Kadang-kadang didapati jalan-jalan di luar bandar yang baru dibina itu ataupun jalan-jalan yang baru dinaik taraf dan ditarkan itu rosak dalam sesuatu tempoh masa yang begitu singkat. Kadang-kadang dalam satu, dua bulan pula kita boleh tengok lubang sana sini, khususnya jika jalan itu dibina pada musim hujan. Keadaan ini menjadi lebih teruk apabila terdapat kilang-kilang di kawasan ini. Sebab jalan-jalan ini dibuat mengikut gred jalan kampung tetapi banyak kenderaan berat yang menggunakannya dan ini telah mengakibatkan kerosakan jalan-jalan itu. Jadi, saya ingin tahu, adakah kementerian Yang Berhormat bercadang mengkaji semula supaya meningkatkan gred jalan-jalan di luar bandar yang mana terdapat banyak kenderaan berat yang menggunakannya dan bagaimanakah kementerian Yang Berhormat dapat memastikan kualiti jalan-jalan di luar bandar itu. Sekian, terima kasih.

Puan Hajah Rohani binti Haji Abdul Karim: Terima kasih, Yang Berhormat. Jadi, mengenai keadaan-keadaan jalan khasnya jalan kampung, memang kita mendapat pelbagai teguran dan oleh yang demikian kita juga memang mengambil langkah-langkah tertentu untuk memastikan bahawa *standard* yang digunakan adalah *standard* piawai yang sebenarnya diberikan oleh pihak Jabatan Kerja Raya yang harus diikuti oleh kontraktor-kontraktor khasnya kontraktor kelas 'F', kalau kita bercakap pasal jalan kampung iaitu kontraktor kelas 'F'. Kita juga ada kontraktor utama ataupun kontraktor payung untuk mengesahkan akan jalan ini dan kita juga ada perunding. Jadi kita sebenarnya semua sudah ada satu sistem yang kalau dilaksanakan secara telus dan mengikut peraturan ianya sudah lengkap.

Tetapi, walau bagaimanapun, memang kita telah juga menerima teguran dan satu daripadanya ialah kita telah bekerja sama untuk memastikan bahawa kita akan mengkaji semula dari segi sistem payung dan jenis-jenis kontraktor yang telah dikenal pasti yang membina jalan di mana saya rasa sudah diberitahu juga dalam taklimat bersama dengan Kementerian Pembangunan Luar Bandar.

Tetapi dari segi mengehadkan kenderaan masuk ke jalan-jalan itu, saya rasa ia mungkin di bawah bidang pihak JKR. Terima kasih.

[Soalan No. 6 - Y.B. Puan Teresa Kok Suh Sim [Seputeh] tidak hadir]

[Soalan No. 7 - Y.B. Tuan Mohd. Amar bin Abdullah [Pengkalan Chepa] tidak hadir]

8. Tuan Ng Lip Yong [Batu] minta Menteri Tenaga, Komunikasi dan Multimedia menyatakan apakah status pelaksanaan Akta Komunikasi dan Multimedia 1998 dan berapa Lesen Individu dan Lesen Kelas telah dikeluarkan sejak 1 April 1999.

Setiausaha Parlimen Kementerian Tenaga, Komunikasi dan Multimedia [Tuan Chia Kwang Chye]: Tuan Yang di-Pertua, untuk makluman Ahli Yang Berhormat bagi Batu, selaras dengan penguatkuasaan Akta Komunikasi dan Multimedia 1998 pada 1 April 1999, semua pengeluaran lesen telah dibekukan bagi tempoh satu tahun iaitu mulai 1 April 1999 hingga 31 Mac tahun 2000. Pembekuan ini adalah selaras dengan peruntukan tempoh transisi dalam akta berkenaan.

Tempoh transisi ini bertujuan untuk memberi peluang kepada syarikat-syarikat komunikasi dan multimedia yang berlesen merancang dan membuat keputusan untuk berpindah dengan izin, migrate ataupun tidak ke rejim pelesenan baru yang diperkenalkan.

Tuan Ng Lip Yong: Soalan tambahan. Terima kasih Yang Berhormat Setiausaha Parlimen. Adakah benar bahawa pembahagian atau classification, dengan izin, lesen kelas belum dipastikan dan jika benar bilakah pembahagian ini akan dilaksanakan supaya syarikat-syarikat yang berminat boleh membuat permohonan secepat mungkin dan jika pembahagian ini telah dibuat apakah jenis-jenis lesen kelas yang dibenarkan. Khasnya, kalau telah dibuat saya berharap maklumat ini akan diletakkan dalam laman web kementerian. Terima kasih.

Tuan Chia Kwang Chye: Tuan Yang di-Pertua, memang tidak benar bahawa klasifikasi lesen belum dibuat dan ini pun telah diumumkan dalam satu sidang akhbar pada 1 Mac tahun ini oleh Yang Berhormat Menteri Tenaga, Komunikasi dan Multimedia dan mengikut rejim yang baru ini di bawah Akta Komunikasi dan Multimedia mempunyai dua lesen iaitu satu individual dan satu lagi kelas lesen dan pembahagian di bawah kategori yang baru adalah dengan izin, di bawah network facilities. Yang kedua, ialah network services. Yang ketiga, ialah application services dan akhirnya content application services dan di bawah rejim baru ini kelas lesen akan diberi atau melalui pembahagian ini. Sekian, terima kasih.

Tuan Robert Lau Hoi Chew: Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua. Soalan tambahan. Di antara lesen-lesen status multimedia telah dikeluarkan oleh kementerian Yang Berhormat, berapa ialah kepada saintis Malaysia yang balik dari luar negeri dan apakah pakej bantuan kewangan atau teknikal diberikan kerajaan kepada saintis-saintis Malaysia balik dari luar negeri seperti Kerajaan Taiwan memberi bantuan kepada saintis-saintis Taiwan dari Amerika Syarikat untuk bina Sinju Hi-Tech Park yang begitu sukses. Sekian.

Tuan Chia Kwang Chye: Tuan Yang di-Pertua, soalan ini memang sangat am tetapi projek menggalakkan, menarik saintis-saintis Malaysia balik ke negara ini adalah di bawah Kementerian Sains, Teknologi dan Alam Sekitar [Ketawa] tetapi di bawah projek

MSC memang ada insentif-insentif yang menggalakkan saintis Malaysia atau mana-mana pun untuk melabur di projek MSC. Sekian, terima kasih.

9. **Puan Fong Po Kuan [Batu Gajah]** minta Perdana Menteri menyatakan:

- (a) jumlah kakitangan kerajaan yang bersara pada umur 55 tahun pada tahun 1995-1999; dan
- (b) sebab-sebab umur persaraan tidak dilanjutkan.

Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri [Datuk Douglas Uggah Embas]: Tuan Yang di-Pertua, jumlah anggota pentadbiran awam yang telah bersara pada umur 55 tahun mulai 1995 hingga 1999 adalah seperti berikut:

Tahun	Jumlah
1995	9,593
1996	8,740
1997	9,644
1998	9,432
1999	9,140

Bagi soalan (b), menurut Seksyen 10 Akta Pencen 1980 dan Akta Pencen Pihak-Pihak Berkuasa Berkanun Tempatan 1980, "*Seseorang anggota perkhidmatan awam dikehendaki bersara apabila mencapai umur 55 tahun. Namun begitu, anggota-anggota yang bersara pada umur 55 tahun boleh diambil semula untuk berkhidmat atas syarat-syarat dan terma-terma kontrak. Mereka yang terpilih untuk berkhidmat sedemikian hanyalah mereka yang terbukti kecemerlangan prestasinya dalam bidang-bidang yang diperlukan oleh kerajaan.*" Amalan ini akan menjamin bahawa rakyat terus memperoleh perkhidmatan yang berkualiti tinggi.

Kerajaan berpendapat bahawa sebelum membuat sesuatu keputusan mengenai perlanjutan umur persaraan perhatian yang mendalam perlu diberi kepada implikasinya. Kerajaan adalah bertanggungjawab untuk memberi peluang kepada generasi muda bagi membolehkan mereka menyumbang tenaga dan idea-idea baru bagi pembangunan negara. Peluang pekerjaan di dalam perkhidmatan awam bagi golongan muda ini juga perlu diambil kira dalam perkara ini. Dengan pengambilan generasi muda yang keluar daripada institusi-institusi pengajian, kerajaan akan dapat memperoleh pulangan daripada pelaburan bagi pendidikan mereka.

Tuan Jacob Dungau Sagan: Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua. Soalan tambahan. Selain daripada pesara-pesara yang telah diberi lanjutan untuk berkhidmat dengan kerajaan selepas bersara ini, kita juga mempunyai ramai pesara yang masuk dalam persaraan unemployment group setiap tahun.

Saya ingin tahu apakah tindakan yang diambil oleh kerajaan bagi membantu pesara-pesara ini untuk menyumbangkan lagi tenaga mereka kepada ekonomi kita supaya mereka juga sentiasa menyokong Barisan Nasional. Sekian, terima kasih.

Datuk Douglas Uggah Embas: Terima kasih kepada Yang Berhormat bagi Baram. Memang kita daripada pelbagai perkhidmatan dalam perkhidmatan awam ada beberapa kursus tertentu untuk persiapan kepada mereka yang akan bersara. Misalnya, di tentera dan sebagainya dan persiapan ini kita berharap cukup untuk menyediakan mereka

untuk bersara ataupun mengambil peluang yang ada di sektor swasta dan sebagainya apabila mereka bersara nanti.

Bagi Kerajaan Barisan Nasional juga kita ada beberapa program untuk membantu mereka ini kalau misalnya mereka hendak berniaga. Pelbagai peluang dari segi bantuan, latihan akan diberi kepada mereka. Dengan itu kita berharap selepas mereka menerima bantuan dari Barisan Nasional sila sokonglah Barisan Nasional.

Puan Fong Po Kuan: Soalan tambahan. Yang Berhormat Timbalan Menteri, tadi Yang Berhormat Timbalan Menteri menyatakan bahawa umur persaraan tidak dicadang dilanjutkan agar membolehkan peluang kepada generasi muda. Soalannya, adakah memandangkan dalam jangka masa lima tahun lebih kurang 45,000 orang kakitangan kerajaan telah bersara.

Jadi, dalam jangka masa ini telah berapakah generasi muda memohon untuk bekerja di dalam jabatan kerajaan kerana kita boleh melihat di dalam bidang pendidikan kekurangan guru terutamanya guru di sekolah Cina dan di bidang mahkamah kekurangan juru bahasa Cina.

Jadi, dalam masa mereka bersara itu berapakah generasi muda ini *[Disampuk]* diganti semula. Apakah minat ada ditunjukkan oleh generasi muda untuk bekerja untuk kerajaan?

Datuk Douglas Uggah Embas: Tuan Yang di-Pertua, terima kasih kepada Yang Berhormat. Ini kita kena lihat dari dua sudut. Yang pertama, kita kena lihat dari generasi muda yang sedang berkhidmat dalam perkhidmatan awam.

Jadi, ini juga kita menentukan bahawa mereka ada peluang untuk naik pangkat dan memegang jawatan yang lebih tinggi. Tetapi dari segi yang memohon itu, itu memang juga satu sudut yang kita melihat dan memberi peluang kepada mereka untuk memegang jawatan dalam perkhidmatan awam.

Mengenai pertanyaan berapa jumlah – saya tidak ada angka-angka tersebut. Saya perlu notis.

10. **Tuan Alwi bin Jusoh [Pasir Puteh]** minta Menteri Pendidikan menyatakan bilakah pihak kerajaan akan melaksanakan kurikulum Sijil Tinggi Agama Malaysia (STAM) bagi membolehkan pelajar-pelajar sekolah agama kerajaan menyambung pelajaran ke universiti di luar negeri.

Setiausaha Parlimen Kementerian Pendidikan [Dato' Mahadzir bin Mohd. Khir]: Tuan Yang di-Pertua, nampaknya soalan ini banyak kali sudah ditanya tetapi tidak mengapalah saya akan terus juga dengan jawapannya.

Mengenai dengan kurikulum Sijil Tinggi Agama Malaysia (STAM) adalah kurikulum Maahad Al-Buus Al-Islamiah, dengan izin, maafkan saya *[Bercakap dalam bahasa Arab]* di Al-Azhar yang telah pun dilaksanakan sekarang oleh Sekolah-sekolah Menengah Agama Negeri dan Sekolah-sekolah Menengah Agama Rakyat.

Kurikulum STAM adalah bertujuan untuk menyelaraskan kurikulum agama di semua sekolah tersebut. Calon-calon STAM akan menduduki peperiksaan pertamanya pada tahun 2000. Sebagai makluman tambahan supaya soalan-soalan ini tidak timbul lagi, saya hendak nyatakan di sini bahawa mata pelajaran untuk pelajar di sekolah menengah agama kita ataupun SMKA adalah seperti mata pelajaran akademik SPM, bahasa Arab, pengajian Syariah Al-Islamiah, pengajian Al-Quran, Sunnah, Tasauf Islam dan mata pelajaran Teknikal.

Manakala Sekolah Menengah Agama Negeri (SMAN) dan Sekolah Menengah Agama Rakyat (SMAR) mata pelajarannya adalah seperti mata pelajaran akademik SPM, pengajian Islam dalam bahasa Arab, kurikulum Maahad Al-Buus Al-Islamiah iaitu termasuk Tauhid, Fikah, Mantik, Tafsir, Hadis, Nahu, Imsyak, Musallah, Balaah, Nusyus, Tahfiz Al-Quran, Aurud, Syarak.

Dato' Haji Fadzil bin Md. Noor: Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua. Soalan tambahan. Adakah kementerian menyedari bahawa sebahagian daripada mata pelajaran yang ditentukan dalam kurikulum itu tidak diajar di dalam sekolah-sekolah agama rakyat seperti mata pelajaran Aurud umpamanya, dalam pengajian bahasa Arab dan pelajar-pelajar ini akan mengambil peperiksaan di dalam sijil STAM ini pada tahun 2000 ini. Ini kerana mata pelajaran ini adalah satu mata pelajaran yang mengkaji tentang sastera Arab mengenai dengan syair-syair Arab dan memang kebanyakan atau sebahagian daripada sekolah-sekolah agama rakyat tidak mempunyai guru-guru yang mendapat latihan, baik di dalam pendidikan, pengajian bahasa Arab.

Saya difahamkan adakah benar bahawa kerajaan atau kementerian menetapkan bahawa pelajar-pelajar yang mengambil peperiksaan ini dimestikan lulus dalam tiap-tiap mata pelajaran? Tidakkah dengan demikian, dia akan menjadikan pelajar-pelajar akan menemui kegagalan dalam peperiksaan mereka. Dan juga adakah bayaran peperiksaan, saya difaham bayaran bagi peperiksaan untuk sijil STAM ini dikatakan lebih tinggi daripada bayaran peperiksaan untuk sijil SPM. Cuma difahamkan bahawa pada tahun ini kementerian membuat satu promosi dengan mengurangkan bayaran peperiksaan itu tetapi akan dikenakan bayaran sepenuhnya seperti yang dijadualkan mulai tahun 2001.

Jadi, saya pohon mendapat penjelasan. Terima kasih.

Dato' Mahadzir bin Mohd. Khir: Terima kasih, Yang Berhormat Ketua Pembangkang. Sebenarnya, mengenai dengan kurikulum tadi telah saya nyatakan beberapa perkara yang hendak disampaikan kepada penuntut-penuntut itu tetapi terdahulu harus saya ingatkan ahli-ahli Dewan di sini harus kita dapat bezakan bahawa peperiksaan ini bukanlah semata-mata untuk menidakkan seseorang penuntut itu.

Sebenarnya peperiksaan adalah sebagai satu cara untuk kita dengan izin, evaluate ataupun menilai tahap pencapaian akademiknya terlebih dahulu sebelum seseorang itu dapat mengikuti kursus di luar negara seperti Al-Azhar dan keduanya, ia adalah bertujuan STAM ini untuk menyelaras serta menjamin segala mutu. Kita tidak hendak apabila pelajar-pelajar kita ke Al-Azhar nanti supaya tidak ramai terdapat keciciran seperti mana yang saya telah difahamkan, kita dapati juga student kita atau mahasiswa kita yang gagal, kadangkala mengambil masa yang begitu panjang. Malah ada di kalangan mereka sampai bahasa Arabnya pun masih bertaburan.

Jadi, saranan yang telah dibangkitkan oleh Yang Berhormat tadi mengenai dengan sastera Arab dan guru yang terlatih di dalam bidang itu, kita akan mengambil perhatian dan cadangan itu amatlah baik sekali. Saya amat bersetuju dengan Yang Berhormat mengenai dengan perkara itu dan saya akan bawa untuk diteliti oleh pihak kementerian.

Mengenai sama ada mata pelajaran-mata pelajaran tadi diajar ataupun tidak dan dilengkapi pada pandangan kami, pada keseluruhannya sudah pun dilengkapi dan harapan kami sekiranya terdapat sebarang kelemahan, kita akan baiki dari masa ke semasa dan pandangan yang telah dibangkitkan oleh Yang Berhormat tetap kami akan mengambil perhatian.

Mengenai dengan bayaran, ini juga kita akan mengambil perhatian sekiranya itu membebankan. Kita tidak mahu membebankan mana-mana penuntut kita asalkan STAM ini – peperiksaan ini akan dijadikan satu pembaris atau kayu pembaris bagi menentukan tahap pencapaian mereka di dalam mata pelajaran-mata pelajaran tersebut.

Sekali lagi saya berharap benar bahawa STAM ini adalah sebagai satu proses penilaian dan kita hendak selaraskan supaya tidak timbul bermacam-macam masalah apabila mahasiswa kita dihantar ke luar negeri khususnya di Al-Azhar. Terima kasih.

Tuan Alwi bin Jusoh: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Bagaimanakah kedudukan sijil-sijil agama lain yang telah diiktirafkan oleh pihak universiti-universiti Timur Tengah sejak dari dahulu lagi apabila STAM ini dilaksanakan. Apakah ianya terus dikekalkan atau sebaliknya? Saya ingin penjelasan daripada pihak kerajaan, minta supaya pihak kerajaan memberi penjelasan universiti-universiti Islam Timur Tengah yang boleh dimasuki oleh pelajar-pelajar kita melalui sijil STAM yang akan dikeluarkan nanti. Sekian.

Dato' Mahadzir bin Mohd. Khir: Tuan Yang di-Pertua, ini merupakan kali pertama kita akan adakan pada tahun ini iaitu tahun 2000 dan ia akan dilakukan pada tahun ini juga, misalnya pada 17 hingga 27 Julai ini harapan kita adalah untuk mewujudkan Ujian Lisan dan keduanya, 6 hingga 11 November ialah Peperiksaan Bertulis, itu harapan kita. Mengenai dengan sama ada kita akan teruskan atau tidak, ini sebagai satu penilaian, jadi kita akan teruskan dan kita akan memantaunya dari masa ke semasa apakah ia perlu atau tidak. Buat sementara ini, kita tetap akan nyatakan bahawa ia amatlah diperlukan sebagai satu tahap penilaian.

Begitu juga mengenai dengan apa yang kita panggil sekolah-sekolah lain juga harus kita berdasarkan kepada kurikulum yang telah kita sediakan, ini adalah bertujuan supaya segala apa yang hendak disampaikan dalam semua mata pelajaran tadi, adalah disusun rapi dan dapat disampaikan secara berkesan.

Oleh kerana apa yang telah dilakukan sebelum daripada ini, hasil tinjauan adalah masing-masing dengan keadaan masing-masing apabila mahasiswa kita dihantar keluar, mereka menghadapi pelbagai masalah. Oleh yang demikian, adalah harapan kita dan marilah kita sama-sama berdoa sama ada Barisan Nasional mahupun pihak pembangkang khususnya daripada PAS, semoga dengan adanya kurikulum ini menuntut kita akan dapat mempertahankan mutu pendidikan mereka serta harapan kita, mereka lulus dengan cemerlang.

11. Tuan Wilfred Madius Tangau [Tuaran] minta Perdana Menteri menyatakan apakah langkah-langkah 'specific' serta sumbangan khusus Kerajaan Persekutuan untuk memastikan kejayaan Taman Perindustrian Kota Kinabalu (KKIP).

Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri [Datuk Douglas Uggah Embas]: Tuan Yang di-Pertua, Kerajaan Persekutuan membantu Taman Perindustrian Kota Kinabalu dari segi penyediaan peruntukan pembangunan yang sewajarnya. Projek ini dimulakan pada tahun 1995 di bawah Rancangan Malaysia Keenam dengan peruntukan Kerajaan Persekutuan sebanyak RM5 juta. Di bawah Rancangan Malaysia Ketujuh dan Kajian Separuh Penggal Rancangan Malaysia Ketujuh pula, KKIP telah diberi peruntukan sebanyak RM30 juta iaitu RM25 juta dalam bentuk pinjaman, manakala bakinya berbentuk grant.

Berikutan permohonan tambahan daripada Kerajaan Negeri Sabah pada awal tahun ini, Kerajaan Persekutuan telah meluluskan sejumlah RM60 juta lagi dalam bentuk pinjaman mudah kepada KKIP. Pinjaman ini adalah untuk pembangunan infrastruktur asas seperti jalan raya, bekalan elektrik dan air.

Kerajaan juga menawarkan insentif khas untuk menarik industri memindah atau menempatkan semula kilang atau pusat koperasi mereka ke KKIP. Di samping itu, institusi kerajaan digalakkan menubuhkan cawangan di KKIP. Pada masa ini MARA, MARDI, ILP dan Politeknik sedang dalam proses pembinaan pusat penyelidikan dan latihan masing-masing di KKIP.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Lim Si Cheng]: Ahli-ahli Yang Berhormat, masa untuk pertanyaan-pertanyaan bagi Jawab Lisan sudah cukup.

[Masa untuk Pertanyaan bagi Jawab Lisan telah cukup dan Jawapan bagi Pertanyaan No 6, 7, 12 hingga 19 adalah dijilid dalam buku yang berasingan]

RANG UNDANG-UNDANG

RANG UNDANG-UNDANG PERBEKALAN 2000

DAN

USUL

ANGGARAN PEMBANGUNAN 2000

Jawatankuasa

Aturan Urusan Mesyuarat dibacakan bagi menyambung semula pertimbangan atas "Rang Undang-undang Perbekalan 2000 dan Usul Anggaran Pembangunan 2000 dalam Jawatankuasa sebuah-buah Majlis." *[Hari Keempat belas]*

[Majlis bersidang dalam Jawatankuasa]

[Timbalan Yang di-Pertua (Datuk Lim Si Cheng) *mempengerusikan Jawatankuasa*]

Maksud B. 51 [Jadual] –

Maksud P. 51 [Anggaran Pembangunan 2000] –

Tuan Pengerusi [Datuk Lim Si Cheng]: Kepala Bekalan B.51 dan Kepala Pembangunan P.51 di bawah Kementerian Luar Negeri, Yang Berhormat dari Kuala Terengganu diminta menyambung ucapan.

11.05 pagi.

Dr. Syed Azman bin Syed Ahmad Nawawi [Kuala Terengganu]: Tuan Pengerusi, terima kasih. Bagi Butiran 01300 di bawah Undang-undang Antarabangsa dan Treaty, saya ingin menyentuh tentang kesan daripada penutupan Pangkalan Tentera Udara Amerika di Kepulauan Luzon yang mempunyai perkaitan rapat dengan ASEAN. Namun kini kehadiran tentera Amerika di rantau ini lebih berbentuk places not bases, dengan izin di mana berlakunya onward movement of naval vessel and aircraft through South East Asia. Sepertimana kunjungan kapal perang bersenjata nuklear USS John Stanes di Pelabuhan Klang baru-baru ini. Kebenaran Kerajaan Malaysia membenarkan provision of US Ships and 'Overflights' Agreement perlu juga diperjelaskan di Dewan ini terutamanya dalam menanggapi dasar luar negara.

Saya juga ingin penjelasan tentang kedudukan Kepulauan Spratly dan Pulau Batu Putih yang masih menjadi perebutan terutamanya di kalangan negara-negara ASEAN sendiri. Begitu juga apa yang sedang berlaku di Chechnya, ianya adalah suatu tragedi yang amat memilukan. Kekejaman yang berlaku di sana dianggarkan 20 kali daripada apa yang dialami oleh penduduk Bosnia. Bayangkanlah jumlah penduduk yang hanya 1.4 juta kini dikepung oleh lebih setengah juta tentera Rusia. Adalah dianggarkan lebih separuh penduduk awam Chechnya kini menjadi pelarian dan negara mereka dihancurkan dengan kejamnya.

Dianggarkan lebih 150,000 penduduk awam menjadi korban, lebih 50,000 wanita-wanita yang jadi mangsa perkosaan tentera Rusia, ibu-ibu yang hilang suami dan anak-anak yang kehilangan ayah. Ini semua berlaku dalam suasana PBB begitu lemah serta

tidak boleh diharap terutamanya dalam menanggapi persoalan umat Islam. Hampir seluruh dunia Islam sepi terhadap *massacre* yang sedang berlaku ini. Tidak ada negara umat Islam termasuk Malaysia yang mendukung pejuang-pejuang Chechnya ini, mereka perlu dibela dan dibantu segera.

Saya mencadangkan agar kerajaan menyegerakan pengiktirafan ke atas Chechnya serta melancarkan segera Tabung Bantuan Chechnya seperti mana yang telah dilakukan untuk Bosnia.

Tuan Pengerusi, kita perlu sedar kekejaman Rusia ini, mereka mempunyai saham yang besar

Dato' Dr. Haji Jamaluddin bin Dato' Mohd. Jarjis: [Bangun]

Tuan Pengerusi [Datuk Lim Si Cheng]: Yang Berhormat, Yang Berhormat Rompin bangun.

Dr. Syed Azman bin Syed Ahmad Nawawi: Saya habiskan sebab masa singkat, lepas itu kalau ada masa saya akan beri, insya-Allah.

Kita perlu sedar akan kekejaman Rusia ini, mereka mempunyai saham yang besar ke atas kezaliman umat Islam di Afghanistan, Bosnia, Kosovo, Tajikistan dan kini Chechnya. Sebagai sebuah negara yang sentiasa prihatin terhadap apa yang berlaku, saya menggesa agar Kerajaan Malaysia segera mengkaji kembali hubungan diplomatik kita dengan Rusia. Saya ingin cadangkan agar semua hubungan dagang dengan Rusia dihentikan segera sebagai langkah awal. Saya mencadangkan juga sebagai langkah awal perjanjian oil and gas antara syarikat minyak Petronas dengan sebuah syarikat minyak Rusia, Gazprom bersama dengan Total dari Perancis di South Par dihentikan segera.

Begitu juga dengan pembelian senjata daripada Rusia. Saya menggesa agar dihentikan segera negotiation yang sedang berjalan untuk membeli helikopter MI-17 dari regime zalim Rusia ini.

Tuan Pengerusi, hubungan kita dengan Israel. Walaupun Menteri Luar Negeri telah berkali-kali menafikan adanya sebarang hubungan rasmi dengan regime zionis Israel, saya ingin mendapat penjelasan tentang beberapa siri pertemuan yang telah diadakan oleh pegawai-pegawai tinggi Kerajaan Malaysia serta pedagang-pedagang Malaysia dengan seorang diplomat Israel yang berpangkalan di Singapura bernama Eli Belotsercovsky, apakah siri-siri pertemuan ini mendapat restu Kerajaan Malaysia dan merupakan polisi bagi membuka pintu kepada hubungan dengan regime zionis ini. Perlu diingat bahawa walaupun dasar kerajaan adalah no trade ataupun trade ban dengan regime zionis, namun kini Singapura menjadi pangkalan back door, dengan izin, bagi barangan serta hubungan dagang Malaysia untuk masuk ke sana.

Adalah dianggarkan hubungan dagang antara Israel dengan Singapura untuk tahun 1999 sahaja, telah mencecah melebihi US\$500 juta dan kebanyakan barangan adalah datangnya dari Malaysia melalui back door. Sebagai akhirnya, saya sekali lagi mengharap dengan peruntukan yang begitu banyak ini kepada Kementerian Luar Negeri, agar polisi luar kita lebih konsisten dan dihormati oleh dunia luar. Sekian, terima kasih.

Tuan Pengerusi [Datuk Lim Si Cheng]: Rompin.

11.10 pagi.

Dato' Dr. Haji Jamaluddin bin Dato' Mohd. Jarjis [Rompin]: Pertamanya terima kasih kepada Dato' Pengerusi, saya mohon mengambil kesempatan dalam perbahasan perkara Maksud Bekalan B.51 Perkara 03000 – Perhubungan Pelbagai Hala, 03010 – Kerjasama ASEAN dan 00100 – Pejabat-pejabat dan Bangunan-bangunan dan

Alat Kelengkapan di bangunan-bangunan seberang laut. Saya mohon memberi pandangan secara bersekali, Tuan Pengerusi.

Saya mengambil kesempatan dalam hubungan serantau, kerjasama ASEAN ini, khususnya hubungan kita dengan Singapura. Sebelum itu saya tertarik juga dengan rakan tadi bercakap tentang Rusia, betapa masyarakat Islam dianiaya di Chechnya, banyak dibunuh, masalahnya besar sekali. Saya bersetuju dengan pandangan beliau supaya kerajaan terus membela mereka tetapi saya hendak bertanya adakah PAS hendak menghantar mujahidinnnya ke Chechnya kalau betul kita mahu menunjukkan simpati kita paling baik sekali kita tunjuk, jangan kita bercakap sahaja. Mungkin nanti kemudian Kuala Kedah dan yang lain itu hendak bertanya. Mungkin Kuala Kedah hendak mengetuai rombongan mujahidin untuk membela Chechnya.

Berbalik kepada Singapura

Tuan Mohamad bin Sabu: Tuan Pengerusi, ..

Tuan Pengerusi [Datuk Lim Si Cheng]: Yang Berhormat Rompin.

Dato' Dr. Haji Jamaluddin bin Dato' Mohd. Jarjis: Beri saya habis..[Ketawa]

Tuan Mohamad bin Sabu: Orang-orang Malaysia yang pergi ...

Dato' Dr. Haji Jamaluddin bin Dato' Mohd. Jarjis: Bila Yang Berhormat bangun nanti Yang Berhormat ulas apa yang saya kata.

Tuan Mohamad bin Sabu: Nantilah dahulu, berilah peluang.

Dato' Dr. Haji Jamaluddin bin Dato' Mohd. Jarjis: Mungkin Yang Berhormat kata benar saya akan pergi besok, bila Parlimen beralih, saya

Tuan Mohamad bin Sabu: Ada rakyat Malaysia yang berjuang di Afghanistan, balik kena tahan ISA.

Dato' Dr. Haji Jamaluddin bin Dato' Mohd. Jarjis: Berilah saya teruskan, masa saya cuma sepuluh minit sahaja.

Tuan Pengerusi [Datuk Lim Si Cheng]: Yang Berhormat, hendak berikan laluanakah?

Tuan Mohamad bin Sabu: Boleh beri jaminan yang pergi perang balik tak kena apa-apa?

Dato' Dr. Haji Jamaluddin bin Dato' Mohd. Jarjis: Ini masa saya Yang Berhormat. Sebab saya difahamkan yang beliau hendak bersetuju adakah beliau hendak bercuti, adakah bercuti ini termasuk lawatan ke Chechnya. Itu sahaja yang saya hendak bertanya.

Berbalik kepada isu hubungan kita dengan Singapura, semalam Parit Sulong membawa perkara hubungan kita dengan Singapura. Memang kita dengan Singapura ini macam kadang-kadang orang kata pepatah Melayu ini – duri dalam daging – ini masih lagi pagi ini. [Disampuk] Berbalik macam baru-baru ini, satu rencana di *The New Straits Times* yang menuduh kononnya negara kita ini dari segi, saya memetik satu perkara yang diperkatakan kolumnis Chua Lee Ong, bahawa Malaysia merupakan satu-satu kerajaan demokratik. Terima kasihlah Singapura mengaku kita demokratik, negara Malaysia ramai pembangkang di sini. Berapa orang pembangkang? Ramai, dua negeri, dua pembangkang, kita tidak cuba hendak mempengaruhi keputusan peti undi, tidak ada hendak di*hijack*kan peti undi, dipaksakan Barisan Nasional menang, tidak ada. Suara rakyat kita terima, tetapi di Singapura macam mana? Saya hendak bertanya di Singapura berapa orang pembangkangnya? Ada dua pembangkang, dua-dua masuk dalam jel, kita tidak ada

hendak letakkan sebelah sana dalam jel, tidak ada. Bebas bersuara di sini, kadang-kadang di sini pula – yang di sebelah sana berkasar di sebelah sini, bukan di sini yang berkasar di sebelah sana.

Seorang Ahli Pembangkang: Lim Guan Eng!

Dato' Dr. Haji Jamaluddin bin Dato' Mohd. Jarjis: Lim Guan Eng itu salah dia. Salah dialah yang melanggar akta dan dia melanggar akta itu untuk apa?

Puan Teresa Kok Suh Sim: [Menyampuk]

Tuan Pengerusi [Datuk Lim Si Cheng]: Yang Berhormat Seputeh. **Seorang Ahli:** Dia buang masa sahaja.

Dato' Dr. Haji Jamaluddin bin Dato' Mohd. Jarjis: Kalau kita hendak tangkap, kita tangkap semua sekali, mengapa tangkap satu? Di Singapura dua-dua ditangkap. Saya hendak bertanya ini sebab PAP di sana abang angkat DAP di sini. DAP lahir daripada PAP. Kita di sana kita terima pembangkang di sana, di Singapura mana ada pembangkang di Singapura? Dan parti kerajaan di Singapura adalah abang daripada parti DAP di sini.

Hendak tanya saya cakap lagi. Saya tidak ada niat hendak cakap begitu, tetapi boleh kata Yang Berhormat mengganggu saya cakap lagi.

Tuan Pengerusi [Datuk Lim Si Cheng]: Yang Berhormat, Kota Melaka bangun.

Dato' Dr. Haji Jamaluddin bin Dato' Mohd. Jarjis: Saya tidak ada niat dah, saya stop dah. Yang Berhormat jangan kacau lagi, saya usik lagi. [Ketawa]

Saya tidak berhajat untuk mengusik tentang DAP tetapi sudah bercakap, saya bercakap lagi. Biar saya hendak bercakap tentang Singapura sahaja.

Seorang Ahli: Modal tidak ada habis 'gitu' masa.

Puan Chong Eng: Salah guna masa.

Dato' Dr. Haji Jamaluddin bin Dato' Mohd. Jarjis: Salah guna, itu hak sayalah. Berbalik kepada isu ini, kalau benar-benarlah Singapura demokratik, macam Malaysia, berapa orang saya hendak bertanya di sini, parti pembangkang di Singapura, ada dua orang, dua-dua ditangkapnya. Tetapi di Malaysia kita demokratik.

Tuan Husam bin Haji Musa: Tuan Pengerusi,

Tuan Pengerusi [Datuk Lim Si Cheng]: Yang Berhormat, Kubang Kerian bangun.

Dato' Dr. Haji Jamaluddin bin Dato' Mohd. Jarjis: Apa dia sibuk, Kelantan pun kita benarkan Kerajaan Negeri Kelantan terus berkuasa, bukan kita tidak demokratik. Jadi, saya hendak bertanya di sini ...

Tuan Pengerusi [Datuk Lim Si Cheng]: Bersedia untuk memberi laluan?

Dato' Dr. Haji Jamaluddin bin Dato' Mohd. Jarjis: Berilah, ini saya bercakap tentang dengan Singapura.

Tuan Husam bin Haji Musa: Singapura ya, hendak tolong dia.

Dato' Dr. Haji Jamaluddin bin Dato' Mohd. Jarjis: Beri saya habis. Ini Singapura, berilah saya – melainkan, tadi Yang Berhormat bagi Kuala Terengganu dia tidak mengutuk Singapura juga,

Tuan Husam bin Haji Musa: Tidak dapat laluan?

Tuan Pengerusi [Datuk Lim Si Cheng]: Tidak dapat, dia tidak beri.

Tuan Husam bin Haji Musa: Takutlah.

Dato' Dr. Haji Jamaluddin bin Dato' Mohd. Jarjis: Ini dia kacau saya, kena beri masa saya balik.

Tuan Pengerusi [Datuk Lim Si Cheng]: Yang Berhormat Rompin, saya ingat kalau tidak mahu beri laluan, jangan libatkan merekalah, teruskan kepada tajuk.

Dato' Dr. Haji Jamaluddin bin Dato' Mohd. Jarjis: Bukan saya melibatkan mereka, mereka bangun. Bila Pengerusi adil, dia kata ketawa pula, bila Pengerusi yang kita calonkan letak di situ, memihak kepada kita, dia kompelin memihak kepada kita.

Tuan Pengerusi [Datuk Lim Si Cheng]: Ha, terima kasih Rompin.

Dato' Dr. Haji Jamaluddin bin Dato' Mohd. Jarjis: Ha, adil! Kita tidak ada Pengerusi adil, bukan macam dia, tengok pengerusi di sana, di Kelantan dan Terengganu – mana?

Berbalik kepada isu yang saya katakan tadi, tuduhan, ini saya hendak cakap ini, tuduhan kononnya di sini dikatakan masih tidak menukar kepimpinan dalam dekad yang lepas, saya hendak bertanya Singapura tukarkah kepimpinan dia? Tidak!

Tidak! Yang sebenarnya, Perdana Menteri dahulu masih lagi pegang remote control, hanya pengerusi yang ada, Perdana Menteri yang ada itu untuk memanaskan kerusi sahaja dan anaknya menunggu. Anak menunggu, kalau dia tuduh kita di sini kita boleh kata tuduh juga mereka ini nepotisme.

Saya tidak mahu menuduh, ada orang mengatakan

Tuan Pengerusi [Datuk Lim Si Cheng]: Yang Berhormat, ini atas apa, butiran mana?

Dato' Dr. Haji Jamaluddin bin Dato' Mohd. Jarjis: Atas butiran kerjasama serantau ASEAN. Tadi yang belah sana sampai ke Filipina, ke Amerika dibenarkan, berilah saya pula bercakap tentang Singapura.

Dato' Kamaruddin bin Jaffar: Tuan Pengerusi, saya fikir dia bercakap atas butiran pemilihan Majlis Tertinggi UMNO, saya fikir. *[Beberapa Ahli Pembangkang bertepuk]*

Dato' Dr. Haji Jamaluddin bin Dato' Mohd. Jarjis: Tidak!

Tuan Pengerusi [Datuk Lim Si Cheng]: Yang Berhormat Rompin!

Dato' Dr. Haji Jamaluddin bin Dato' Mohd. Jarjis: Tidak, yang sebenarnya Yang Berhormat Tumpat itu kalau dia masih dalam UMNO, dia juga bertanding. Tetapi oleh kerana dia punya 'godfather' tak ada, dia pun tinggal. Dan PAS pula menerima dia untuk parking sementara sahaja, lepas itu akan memasuki Adil pula.

Tuan Pengerusi [Datuk Lim Si Cheng]: Yang Berhormat Rompin, gunakan masa sepenuhnya.

Dato' Dr. Haji Jamaluddin bin Dato' Mohd. Jarjis: Ini dia usik saya, saya kena usik baliklah. *[Ketawa]*

Saya yakin Presiden Adil akan menerima Tumpat balik. Yang sebenarnya Tumpat penasihat kepada Adil yang sebenarnya.

Tuan Pengerusi [Datuk Lim Si Cheng]: Yang Berhormat!

Dato' Dr. Haji Jamaluddin bin Dato' Mohd. Jarjis: Ya.

Tuan Pengerusi [Datuk Lim Si Cheng]: Tidak ada lain?

Dato' Dr. Haji Jamaluddin bin Dato' Mohd. Jarjis: Ya, saya hendak habiskan. Hendak habiskan Singapura ini. Sebab Tumpat kacau saya, saya terpaksa usik sedikitlah. Kalau Tumpat tidak usik, saya tidak usik.

Tuan Kerk Kim Hock: Tuan Pengerusi,

Dato' Dr. Haji Jamaluddin bin Dato' Mohd. Jarjis: Beri saya habis. Ini tentang isu yang mengatakan bahawa tuduhan kepada kerajaan kita dan Perdana Menteri kita.

Tuan Pengerusi [Datuk Lim Si Cheng]: Lagi dua minit.

Dato' Dr. Haji Jamaluddin bin Dato' Mohd. Jarjis: Mereka mengambil kesempatan dalam Dewan, sebenarnya dalam Parlimen di sana Ahli Parlimen Singapura juga ada buat kenyataan-kenyataan dan saya mengambil kesempatan mengatakan di sini bahawa

Tuan Haji Mahfuz bin Haji Omar: Penjelasan.

Dato' Dr. Haji Jamaluddin bin Dato' Mohd. Jarjis: Beri saya habis. Bahawa yang sebenarnya kalau dia tuduh kepada kita tempat mereka negara kita mereka lebih berat daripada kita lagi. Demokratik tidak demokratik di Singapura. Apa demokratik pembangkang dua orang pun ditangkap.

Yang kedua, kalau kita tidak ada nepotisme di negara kita, Perdana Menteri Malaysia tidak ada hendak anak dia hendak letak sebagai Naib Presiden atau MKT untuk mengambil alih Perdana Menteri Malaysia – tidak ada. Di Singapura ada! General apa namanya?

Seorang Ahli: [Menyampuk]

Dato' Dr. Haji Jamaluddin bin Dato' Mohd. Jarjis: Ha, anak dia itu. Ha, ini dia memanglah sebab PAP dan DAP adik beradik dia, dia takut ini.

Tuan Haji Mahfuz bin Haji Omar: Boleh dapat penjelasan.

Dato' Dr. Haji Jamaluddin bin Dato' Mohd. Jarjis: Beri saya habiskan dahulu.

Tuan Haji Mahfuz bin Haji Omar: Hai, berilah penjelasan. Dok merepek bukan ada point pun.

Dato' Dr. Haji Jamaluddin bin Dato' Mohd. Jarjis: Bermakna, saya ingat masa sudah habis, berbalik kepada dua, yang sebenarnya saya harapkan Singapuralah, Alhamdulillah, baru-baru ini Goh Chok Tong, Perdana Menteri dia telah mengasingkan rencana *Straits Times* daripada Kerajaan Singapura – Alhamdulillah. Tetapi tolong *Straits Times* itu dikuasai oleh Kerajaan Singapura itu sendiri. Janganlah suruh dia orang ini usik-usik kita dan kita boleh juga beri pandangan kita. Janganlah tunjuk bahawa Malaysia teruk benar dan Singapura itu amat baik sekali kerajaannya, sebab mereka juga ada kesilapan dan kekurangannya, tetapi atas alasan dan kaedah kita mahu merapatkan hubungan kita.

Saya harapkan juga isu-isu yang lain dapat ditumpukan hubungan dua hala antara Malaysia dengan Singapura ini, tumpukanlah kepada usaha-usaha untuk menyelesaikan masalah dua hala, ada juga usaha yang dikatakan bahawa hendak diselesaikan perkara ini sebagai pakej. Alhamdulillah macam air, ini tidak tahulah DAP dan PAS bersetuju atau tidak.

[Tuan Yang di-Pertua *mempengerusikan Jawatankuasa*]

Dia beli air daripada kita tiga sen, dia jual balik 50 sen. Berapa kali gandanya, mengapa tidak. Saya tidak menolak bahawa Malaysia supaya terus, pandangan saya, rayuan saya supaya Dewan yang mulia ini, dapat bersetuju bahawa kita tetap akan mengusulkan supaya kerajaan terus membekal air kepada Singapura. Ini air jangan jadi isu terus bekalkan kepada mereka, tetapi apa yang kita tuntut adalah keadilan kita Malaysia, melainkan DAP tidak bersetuju saya tidak tahulah. Bahawa air yang dibeli hanya air untreated water three cents, kita beli balik 50 sen. Mana ada keadilan? *[Disampuk]* Sebab ini ditandatangani sebelum merdeka.

Tuan Pengerusi: Yang Berhormat.

Dato' Dr. Haji Jamaluddin bin Dato' Mohd. Jarjis: Tetapi kalaulah PAS dengan DAP bersetuju*[Disampuk]*

Tuan Pengerusi: Yang Berhormat, cukuplah Yang Berhormat Rompin, ya, ya. Masa Yang Berhormat sudah cukup Yang Berhormat. Ya, tolong gulungkan. Yang Berhormat Rompin tolong gulungkan.

Beberapa Ahli: *[Bangun][Menyampuk]*

[Dewam riuh]

Tuan Pengerusi: Cukuplah. Yalah, sila gulungkan.

Dato' Dr. Haji Jamaludin bin Dato' Mohd. Jarjis: Duduk dengar. Itu aturcara kita sebagai Ahli Parlimen yang baik, yang cemerlang, ada sopan-santun, jangan tunjuk tidak ada sopan-santun.

Tuan Pengerusi, juga perkara-perkara lain, perkara seperti tanah KTM, isu CIQ, POA, tanah kita di Singapura yang KTM ada 999 tahun hendak diambil balik oleh mereka. Ingat PAS tidak adil, saya rasa KeADILan pun bersetuju juga itu tidak adil. Lepas itu, isu kegunaan *air space* kita, kawasan udara kita di Selatan Semenanjung dikuasai oleh mereka, bukan kita. Patut kita kembalikan ini semua kepada hak kita dan juga pengambilan CPF – rakyat Semenanjung tidak dibenarkan, rakyat lain dibenarkan. Oleh itu tuntutan kita sebagai rumusan Tuan Pengerusi, supaya kita bersetuju. Saya mengesyorkan kita baik pulih hubungan kita dengan Singapura seperti biasa tetapi mestilah kita selesaikan masalah ini. Semua yang saya sebutkan tadi supaya ia adil kepada kita Malaysia dan untuk kerjasama hubungan yang baik antara dua negara.

Saya mohon menyokong.

Tuan Pengerusi: Seputeh.

11.23 pagi.

Puan Teresa Kok Suh Sim [Seputeh]: Terima kasih, Tuan Pengerusi. Saya ingin merujuk kepada 030100 Pertubuhan Sekretariat Kerjasama ASEAN dan 030200 Hubungan Ekonomi Pelbagai Hala.

Dalam bulan Januari kita telah menyaksikan satu episod yang dahsyat di rantau ini iaitu 10 orang rakyat Burma daripada Kumpulan God's Army yang menahan pesakit di Hospital Rathburi di sempadan Barat negeri Thai ditembak mati oleh pasukan tentera negeri Thai pada 25 Januari, 2000. Memang benar bahawa tindakan keganasan yang dilakukan oleh Kumpulan God's Army ini adalah salah tetapi kita harus faham bahawa kumpulan kaum Karen ini sudah sampai ke tahap jalan buntu sehingga terpaksa melakukan keganasan demi menonjolkan isu mereka.

Saya ingin menyeru kerajaan supaya prihatin terhadap perkembangan politik di negeri Burma terutamanya Kerajaan Malaysia merupakan salah satu negara ASEAN yang paling kuat mempelopori Regim Military Burma....

Tuan Pengerusi: Yang Berhormat, Yang Berhormat, kita dalam Jawatankuasa Yang Berhormat, itu berkenaan dengan dasar itu. Yang Berhormat berucap atas dasar itu. Kita di dalam Jawatankuasa sekarang Yang Berhormat.

Puan Teresa Kok Suh Sim: Ya, ini Jawatankuasa.

Tuan Pengerusi: Ya, tetapi Yang Berhormat berucap itu dasar, Yang Berhormat.

Puan Teresa Kok Suh Sim: Ya, mengenai peruntukan untuk Pertubuhan Sekretariat ASEAN dan juga hubungan ekonomi pelbagai hala.

Tuan Pengerusi: Tidaklah, jikalau sekiranya berucap berkenaan dengan perhubungan di antara negara-negara, itu dasar Yang Berhormat.

Puan Teresa Kok Suh Sim: Ya, ya. Sama seperti apa yang diujjahkan mengenai.....

Tuan Pengerusi: Dia tidak sempat saya.....

Puan Teresa Kok Suh Sim:perhubungan dengan Singapura – potong air atau tidak. *[Menunjuk ke arah Yang Berhormat bagi Rompin]* Ini juga sama atau tidak?

Tuan Pengerusi: Jikalau dia buat silap, Yang Berhormat pun janganlah buat silap. *[Ketawa]* Ya, bercakap berkenaan yang specific Yang Berhormat, berkenaan dengan apa-apa yang ada dalam butir-butir itu.

Puan Teresa Kok Suh Sim: Ya, kerana saya akan menyentuh mengenai ekonomi dengan negara itu dan juga semua dalam lingkungan inilah, kerjasama ASEAN.

Tuan Pengerusi: Yalah, tetapi bercakaplah berkenaan yang specific, bukan secara am, Yang Berhormat.

Puan Teresa Kok Suh Sim: Secara am? Ya, ini memang specific dengan negara tertentu kerana Parit Sulong dan Rompin telah berucap tentang Singapura

Tuan Pengerusi: Yalah, ramai yang berucap macam itu, ada. *[Ketawa]* kadang-kadang kami benarkan, kadang-kadang itu.....ini kita tidak ada masa lagi, kita sudah makan tiga hari masa. Sila, sila, sila teruskan Yang Berhormat.

Puan Chong Eng: Orang baru, orang baru, Tuan Pengerusi, orang baru. Rompin tiga penggal pun buat macam itu, ini orang baru. *[Ketawa]*

Tuan Pengerusi: Yalah, yalah. Yang Berhormat, sila teruskan Yang Berhormat.

Puan Teresa Kok Suh Sim: Okay, boleh saya teruskan.

Raja Dato' Ahmad Zainuddin bin Raja Haji Omar: Point of order.

Tuan Pengerusi: Point of order.

Puan Teresa Kok Suh Sim: Aiyooo, cukuplah.

Raja Dato' Ahmad Zainuddin bin Raja Haji Omar: Point of order 44(1).

Tuan Pengerusi: Ya, ya.

Raja Dato' Ahmad Zainuddin bin Raja Haji Omar: 44(1) Tuan Pengerusi.

Tuan Pengerusi: Ya, ya.

Puan Teresa Kok Suh Sim: Ini tidak berkenaan dengan yahoo lah.

Seorang Ahli: Yahoo, yahoo.

Tuan Pengerusi: Seputeh, Seputeh, sila duduk dahulu ya.

Raja Dato' Ahmad Zainuddin bin Raja Haji Omar: 44(1).

Tuan Pengerusi: Seputeh, sila duduk dahulu ya.

Raja Dato' Ahmad Zainuddin bin Raja Haji Omar: 44(1) Tuan Pengerusi.

Tuan Pengerusi: Ya.

Raja Dato' Ahmad Zainuddin bin Raja Haji Omar: "Pengerusi setelah menarik perhatian Majlis Mesyuarat atau Jawatankuasa kepada kelakuan seorang ahli yang berdegil-degil....[Ketawa]...berdegil-degil menyebutkan perkara yang tidak ada kena-mengena dengan perkara mesyuarat atau berulang-ulang menyebutkan hujahnya sendiri atau hujah lain....." Ini perkara ini.....

Tuan Pengerusi: Tidak usah baca sampai habislah. Setakat itu sudah cukup ya.

Raja Dato' Ahmad Zainuddin bin Raja Haji Omar: Tadi Tuan Pengerusi sebut, jangan ikut kalau Rompin silap, maknanya tadi Timbalan Speaker tadi silaplah agaknya kot. [Ketawa]

Puan Teresa Kok Suh Sim: Boleh saya teruskan.

Tuan Pengerusi: [Ketawa] Sila teruskan, Seputeh ya. Ucap yang lain ya. Ada yang lain panjang lagi itu.

Puan Teresa Kok Suh Sim: Bukan, mengenai dasar luar kita - hubungan kita dengan.....

Puan Chong Eng: Bolehlah, teruskan!

Puan Teresa Kok Suh Sim: Okay, saya teruskan. [Ketawa] Saya ingin menyeru kerajaan supaya prihatin terhadap perkembangan politik di negeri Burma, terutamanya Kerajaan Malaysia merupakan salah satu negara ASEAN yang paling kuat mempelopori Regim Militari Burma (SPDC) untuk menjadi anggota ASEAN dalam tahun 1997 atas Dasar Constructive Engagement tanpa menghirau bantahan daripada National League for Democracy (NLD) yang telah memenangi pilihan raya umum tahun 1990 dan pertubuhan-pertubuhan bukan kerajaan di rantau ASEAN.

Selain itu, Malaysia merupakan salah satu negara yang mempunyai paling banyak pelaburan dan perdagangan dua hala dengan kerajaan SPDC di Burma. Mengikut *Xinhua Daily* pada 10 Februari 2000, ia melaporkan bahawa Malaysia bukan sahaja merupakan sebuah pedagang utama Burma, ia juga adalah pelabur utama Burma selepas Singapura dan negeri Thai yang mana telah melabur US\$533.42 milion dalam 22 projek di Burma dalam tempoh April 1994 sehingga Oktober 1999. Saya ingin menanya Menteri Luar sama ada statistik yang disiarkan ini adalah benar. Kalau benar apakah projek-projek yang dilaburkan oleh Malaysia di Burma dan macam manakah projek-projek tersebut akan menyumbang kepada kenaikan taraf hidup dan pendemokrasian di Burma.

Adalah jelas bahawa Dasar Constructive Engagement ASEAN ini langsung tidak mendatangkan faedah kepada rakyat Burma kerana Regim Militari Burma itu tidak mengubah sikapnya yang zalim terhadap rakyatnya. Ia masih enggan mengadakan dialog dengan NLD yang dipimpin oleh Aung San Suu Kyi dan etnik minoriti. Kita telah menyaksikan regim itu begitu zalim sehingga melarang suami Aung San Suu Kyi menziarahi isterinya sebelum beliau meninggal dunia. Selain itu, selepas Burma menjadi anggota ASEAN regim itu masih menahan beratus-ratus tokoh politik NLD malah sehingga hari ini. Malaysia tidak boleh menutup mata terhadap kezaliman yang berlaku di negeri Burma dengan menggunakan alasan dasar tidak campur tangan dalam masalah dalaman negara lain. Kalau kerajaan betul-betul berpegang teguh kepada pendirian ini, jadi kenapakah kerajaan memberi sokongan kepada mangsa perang di Iraq dan Bosnia? Kenapakah kerajaan mengutuk Dasar Imperialisme Amerika Syarikat terhadap Negara

Timur Tengah dan Negara-negara Dunia Ketiga yang lain, bukankah ini campur tangan kepada urusan negara lain. Apakah ini double standard dari segi dasar luar negara kita?

Saya memang menyokong kerajaan untuk memberi keprihatinan terhadap rakyat Bosnia dan Iraq yang sengsara. Saya ingin menyeru kerajaan supaya meletakkan hak asasi manusia lebih penting daripada dasar tidak campur tangan khususnya terhadap negara yang berlaku kezaliman. Kita patut menyuarakan keprihatinan dan teguran terhadap mana-mana negara yang mana regimnya telah menyalahgunakan kuasa dan melakukan kezaliman terhadap rakyatnya. Ini juga termasuk negara-negara jiran kita di ASEAN seperti Burma. Saya bercadang supaya kerajaan menyahut saranan Menteri Luar Negeri Thai dan juga Filipina supaya menjalankan Flexible Engagement di kalangan negara ASEAN dengan tujuan dapat memperbetulkan kezaliman SPDC di Burma melalui hubungan kita dengannya.

Tibalah masanya bagi kerajaan untuk menghulurkan bantuan kepada rakyat di Burma yang dizalimi oleh SPDC. Ini termasuk mengkaji semula Dasar Constructive Engagement dengan Burma. Saya bercadang supaya kerajaan mengadakan hubungan dengan SPDC dan juga NLD yang dipimpin oleh Aung San Suu Syi. Di samping itu kerajaan juga harus mengiktirafkan Committee Representing the People's Parliament (CRPP) yang ditubuhkan pada September 1998 sebagai pengiktirafan kita terhadap keputusan rakyat Burma dalam pilihan raya umum 1990.

Tuan Moktar bin Radin: *[Bangun]**[Mengetuk pembesar suara]*

Tuan Pengerusi: Ada yang bangun, Yang Berhormat. Hendak beri jalan atau tidak?

Puan Teresa Kok Suh Sim: Tidak perlulah...

Tuan Pengerusi: Tidak perlu?

Puan Teresa Kok Suh Sim:saya hendak beri masa lebih bagi Ahli Yang Berhormat yang lain.

Tuan Moktar bin Radin: *[Ketawa]*

Tuan Pengerusi: Yang Berhormat, jangan beri sebab-sebab. Hendak beri jalan atau tidak?

Tuan Moktar bin Radin: Tidak boleh, hah?

Puan Teresa Kok Suh Sim: Tidak.

Tuan Pengerusi: Tidak, itu cantik. Ya, duduk.*[Ketawa]*

Puan Teresa Kok Suh Sim: Saya juga ingin menyeru Parlimen Malaysia juga mengiktirafkan dan mengadakan hubungan dengan Committee Representing the People's Parliament (CRPP) di Burma. Kerajaan harus bekerjasama dengan anggota ASEAN yang lain untuk mendesak kerajaan SPDC memulihkan persidangan Parlimen yang mana telah bersidang selama 10 tahun. Adalah penting bagi Malaysia dan anggota ASEAN yang lain untuk membantu rakyat Burma. Kalau kita terus mengabaikan keadaan ini di Burma, maka pembunuhan beramai-ramai yang pernah berlaku di Timor Timur pun mungkin diulangi di Burma.

Saya juga ingin merujuk kepada Butiran 020300 – Penerangan Luar Negeri. Baru-baru ini Menteri....

Tuan Moktar bin Radin: *[Bangun]*

Tuan Pengerusi: Ada yang bangun pula itu.

Tuan Moktar bin Radin: Boleh?

Puan Teresa Kok Suh Sim: Tidaklah.

Tuan Pengerusi: Tidak.

Puan Teresa Kok Suh Sim: Saya hendak gulung.

Tuan Moktar bin Radin: Batu Gajah jangan ikut.

Puan Teresa Kok Suh Sim: Saya hendak gulung sekarang. Baru-baru ini Menteri di Jabatan Perdana Menteri Dato' Dr. Rais Yatim berkata bahawa beliau tidak menerima dan tidak sedar tentang wujudnya laporan misi yang dibentangkan oleh beberapa pertubuhan undang-undang antarabangsa, iaitu The International Bar Association, The ICJ Center for the Independence of Judges and Lawyers, The Commonwealth Lawyers' Association dan The Union International Dev Avocats, iaitu laporan *Justice in Jeopardy: Malaysia 2000*. Sekiranya kenyataan Dato' Dr. Rais Yatim itu benar, saya bercadang supaya kerajaan menyoal-siasat terhadap pegawai yang bertugas di Pejabat Misi Tetap kita di Geneva kerana mereka telah gagal memberitahu kerajaan tentang wujudnya laporan yang mencaci air muka Sistem Kehakiman Negara kita tersebut.

Tuan Pengerusi: Ya Yang Berhormat, minta gulung, Yang Berhormat.

Puan Teresa Kok Suh Sim: Menurut rombongan tersebut....

Tuan Pengerusi: Minta gulung, Yang Berhormat.

Puan Teresa Kok Suh Sim: Ya, saya ingin gulung. Menurut rombongan tersebut, mereka telah menghantar surat kepada Kerajaan Malaysia melalui Pejabat Misi Tetap kita di Geneva pada 17 Februari tahun ini untuk meminta komen daripada kerajaan terhadap laporan mereka tetapi sehingga tarikh tamat pada 15 Mac, rombongan itu masih tidak menerima tindak-balas daripada kerajaan dan sekarang kita diberitahu bahawa Menteri kita yang menjaga urusan undang-undang pun tidak sedar tentang perkara ini. Adalah penting bagi Kementerian Luar Negeri untuk menyoal siasat pegawai kita di Geneva yang tidak menjalankan tugas mereka dengan baik supaya perkara seperti ini tidak diulangi lagi. Selain itu saya juga ingin menyeru supaya Suruhanjaya Hak Asasi Manusia yang terletak di bawah Kementerian Luar Negeri untuk mengambil perhatian terhadap laporan *Justice in Jeopardy: Malaysia 2000* ini yang telah menjatuhkan air muka Malaysia di dunia antarabangsa dan mencari jalan untuk membetulkan penyelewengan yang berlaku di badan kehakiman tersebut.

Sekian, terima kasih.

Datuk Haji Mohd. Ali bin Haji Hassan: Tebrau.

Tuan Pengerusi: Larut.

11.34 pagi.

Raja Dato' Ahmad Zainuddin bin Raja Haji Omar [Larut]: Terima kasih, Tuan Pengerusi. Saya ingin menyentuh Bekalan 51 Kementerian Luar membabitkan Butiran 020100 – Hubungan Dua Hala Politik dan Ekonomi, 030100 – Pertubuhan Serantau Kerjasama ASEAN dan sedikit mengenai 020300 iaitu Penerangan Luar Negeri.

Saya ingin membangkitkan beberapa perkara menyentuh hubungan dan kerjasama kita dengan Negara-negara Teluk dan beberapa negara Islam yang lain. Saya memohon supaya Kementerian Luar memperkukuhkan lagi hubungan kita dengan Negara-negara Teluk memandangkan mereka adalah negara-negara kaya yang akan menyediakan pasaran besar bagi produk kita. Pasaran produk-produk kita terutama yang mempunyai label halal akan mudah menembusi pasaran mereka. Selain berhubung secara terus dalam konteks

perdagangan dan diplomasi, usaha ini juga akan membuka jalan yang luas untuk menarik pelancong dari sana. Saya difahamkan Menteri Kebudayaan, Kesenian dan Pelancongan kini berada di beberapa Negara Teluk.

Tuan Pengerusi, usaha ini dapat kita lakukan melalui dua cara iaitu secara terus dan melalui ASEAN. Mesyuarat Menteri-menteri Luar ASEAN di Bangkok Julai ini dijangka akan menjemput anggota Majlis Kerjasama Teluk (GCC) seperti Arab Saudi, Kuwait, Oman, Qatar, Emirates Arab Bersatu dan Bahrain sebagai pemerhati. Thailand sebagai Pengerusi Jawatankuasa Tetap ASEAN akan membuat jemputan ini. Sebenarnya usaha kita belum terlambat walaupun selama ini kita lebih melihat kepada Amerika Syarikat, Kesatuan Eropah serta Jepun, Korea, India dan beberapa yang lain.

Saya juga ingin menyentuh hubungan dengan negara-negara yang dikatakan pengganas dunia seperti Iran, Iraq dan Libya. Tuan Pengerusi, label "pengganas" ini diletakkan oleh Amerika dan Barat sedangkan hakikatnya mereka adalah sahabat-sahabat kita yang perlu diperkukuhkan hubungan dengan mereka. Kita mempunyai kerjasama cari gali minyak dengan Iran dan Libya. Petronas kini sudah membuka langkah besar di kedua-dua negara berkenaan, malah Petronas juga kini sedang berusaha memasuki Chad dan Algeria.

Tuan Pengerusi, dalam konteks Iraq, lawatan isteri Perdana Menteri untuk meninjau sendiri penderitaan rakyat Iraq akibat sekatan membuktikan kita sememangnya prihatin terhadap masalah mereka. Oleh itu saya mohon supaya di masa-masa hadapan kita lebih berhati-hati dalam menyokong sebarang resolusi yang mempunyai implikasi besar terhadap rakyat dan ekonomi negara-negara Islam.

Saya juga ingin menyentuh sedikit mengenai kawalan pantai kita dalam hubungannya dengan antilanun. Tuan Pengerusi, ini lanun, lanun betul – bukan lanun cetak rompak di bandar-bandar. Saya mohon supaya perkara ini diberikan perhatian serius. Laluan kapal perdagangan ini akan mendatangkan banyak kesan baik kepada pelabuhan kita, kecuali masalah tumpahan minyak dan yang lain. Namun, hakikatnya kedatangan mereka akan memperkukuhkan lagi Pelabuhan Klang dan Pelabuhan Pulau Pinang. Selat Melaka merupakan laluan laut penting Jepun dan laluan utama ke sumber minyak di Asia Barat. Syarikat-syarikat insurans dan perkapalan mengatakan lanun merupakan masalah yang semakin memburuk di seluruh dunia. Salah satu daripada kawasan terburuk ialah laluan Selat Melaka yang sempit, yang menyaksikan hampir 2,000 kapal berulang-alik dalam sehari. Kejadian disamun sering berlaku dan satu contoh, pada November yang lalu sebuah kapal ikan Thailand telah menyelamatkan dua orang pegawai kapal dagang Jepun dan 15 anak kapal Filipina yang dihumban ke laut selepas kapal mereka dirampas di Selat Melaka.

Tuan Pengerusi, saya mengalu-alukan kerjasama dalam membanteras lanun ini dan ia hendaklah dilakukan secara bekerjasama dengan Jepun untuk membuat operasi rondaan antilanun di Selat Melaka. Saya berharap Kementerian Luar akan menjadikan masalah ini sebagai antara keutamaan penting, malah saya difahamkan Perdana Menteri Jepun dalam beberapa pertemuan dengan Perdana Menteri sering menimbulkan perkara ini. Kerjasama membanteras lanun ini sebaik-baiknya dilakukan bersama-sama pengawal pantai daripada negara-negara lain seperti Indonesia, Singapura atau mungkin China dan Korea Selatan.

Sebenarnya Tokyo sudah membuat cadangan ini dalam satu siri persidangan antilanun yang telah diadakan di Singapura pada Mac yang lalu. Kini terpulanglah kepada Malaysia untuk menerimanya atau tidak.

Sekian, terima kasih.

Tuan Pengerusi: Yang Berhormat bagi Tumpat, ya.

11.39 pagi.

Dato' Kamarudin bin Jaffar [Tumpat]: Terima kasih, Tuan Pengerusi. Saya turut ingin menyertai perbincangan berkaitan dengan Maksud B.51 dan P.51 Kementerian Luar Negeri. Pertamanya saya ingin membawa kepada perhatian Dewan yang mulia ini bahawa Kementerian Luar Negeri dari segi kertas-kertas dan muka surat yang diedarkan ini berbanding dengan kementerian-kementerian lain, butiran-butiran yang diberi ini terlalu amat ringkas, walhal peruntukan yang hendak kita luluskan berjumlah RM421 juta adalah lebih tinggi daripada kebanyakan juga kementerian termasuklah Kementerian Belia dan Sukan, Kementerian Perdagangan Dalam Negeri dan Hal Ehwal Pengguna, Kementerian Kebudayaan, Kesenian dan Pelancongan dan beberapa kementerian lain tetapi kertas yang mengandungi butirannya terlalu ringkas dan sebagai contohnya, saya ambil Butiran di bawah Maksud Pembangunan 51- 00100 Pejabat-pejabat dan Bangunan-bangunan di Seberang Laut, dijumlahkan peruntukan untuk tahun 2000 RM129 juta yang saya fikir berupa seolah-olah seperti semua bangunan kedutaan dan pesuruhjaya tinggi di luar negara itu dilonggokkan kepada satu belanja sahaja.

Saya ingin memohon kepada pihak kementerian supaya memberikan butiran-butiran yang lebih lanjut supaya ahli-ahli Dewan yang mulia ini dapat menilai misalnya kedutaan mana yang diutamakan, kedutaan mana yang belanja yang besar, kedutaan baru mana yang hendak dibina supaya boleh membantu kita dalam memahami dengan lebih baik lagi peruntukan yang ingin kita luluskan untuk Kementerian Luar Negeri ini.

Secara khusus pula saya ingin merujuk kepada Butiran di bawah Maksud B.51 Butiran 020100 iaitulah Hubungan Dua Hala Politik dan Ekonomi. Kita semua menerima dan mengakui bahawa peranan Kementerian Luar Malaysia ini menjadi bertambah penting bukan sahaja memandangkan pergolakan dunia yang berubah begitu pesat, yang mana sudah tidak ada lagi sempadan yang jelas dan yang mana terdapat dasar-dasar yang ingin dilakukan oleh kuasa-kuasa besar terutamanya Amerika Syarikat yang seolah-olah ingin menguasai seluruh dunia dalam bentuk dunia yang unipolar ini.

Oleh itu saya bersetuju dengan sikap Kementerian Luar yang dinyatakan beberapa kali dalam Dewan yang mulia ini iaitulah ingin mempertahankan kepentingan negara dan terutamanya secara khususnya ingin supaya tidak ada kuasa-kuasa asing terutama sekali kuasa asing yang besar seperti Amerika Syarikat campur tangan dalam negara kita.

Tuan Pengerusi, dalam pada itu saya ingin membawa perhatian Dewan ini di dalam masa kementerian kita mengatakan bahawa kita tidak mahu negara asing campur tangan dalam negara kita tetapi ada laporan pada minggu lalu yang menyebut bahawa terdapat seorang pegawai Kedutaan Malaysia di Washington D.C Amerika Syarikat namanya Mustafa Ong telah dinyatakan dalam laporan itu telah mencari dan menemui seorang warganegara Amerika Syarikat bernama Jamal Amroe dan telah cuba merasuahkan orang asing ini, orang Amerika Syarikat ini ditawarkan USD200,000 untuk memberi kenyataan menjatuhkan warganegara Malaysia yang bernama Anwar Ibrahim. Ini saya fikir adalah suatu perbuatan yang amat keji sekali dan saya menuntut kementerian supaya mengambil tindakan terhadap keadaan ini.

Tuan Pengerusi: Yang Berhormat, perbicaraan masih berlaku, Yang Berhormat. Apa-apa tak boleh diucapkan yang boleh memprejudiskan perbicaraan.

Dato' Kamarudin bin Jaffar: Ini amat berkaitan dan Kementerian Luar tidak memberi

Tuan Pengerusi: Ya, ya walaupun....

Dato' Kamarudin bin Jaffar: Okay, terima kasih Tuan Pengerusi. Saya berpindah kepada Butiran 030200 Hubungan Ekonomi Pelbagai Hala. Jadi jika dalam

bidang politik kita bimbang di atas penguatkuasaan dan campurtangan kuasa asing dan warganegara asing ke dalam politik negara kita dan kita amat mengambil tindakan yang begitu jelas sekali, dalam bidang hubungan ekonomi juga kita tahu dan faham bahawa terdapat usaha oleh kuasa-kuasa asing melalui agensi-agensi seperti WTO dan sebagainya untuk menguasai ekonomi kita.

Dalam hal ini kita melihat misalnya di dalam persidangan WTO di Seattle pada tahun lalu terdapat usaha bukan oleh rakyat Malaysia tetapi oleh rakyat Amerika Syarikat, rakyat Kanada, rakyat Barat, tunjuk perasaan dengan cara yang agak ganas, memecahkan pintu-pintu kedai, mungkin dan bertempur dengan pihak polis sehinggalah persidangan WTO di Seattle dianggap gagal sebahagian besarnya kerana tentangan rakyat secara tunjuk perasaan jalanan. Malah Perdana Menteri Malaysia sendiri dalam ucapan beliau di Persidangan UNCTAD di Bangkok pada awal tahun ini mencatatkan dan menyebut dan mengiktiraf bahawa tunjuk perasaan oleh warganegara dunia di Barat, di Seattle itu mesti didengar oleh pemimpin-pemimpin dunia WTO dan sebagainya.

Ini suatu perkembangan yang sepatutnya sihat dan saya ingin dalam hal ini menyaranakan kepada Kementerian Luar mengambil sikap yang konsisten bahawa kita menerima tunjuk perasaan sebagai aktiviti yang ada baiknya dan tidaklah kita memberi gambaran bahawa jika ada tunjuk perasaan dan perhimpunan di Kuala Lumpur atau di Malaysia ini ianya semuanya tidak baik. Terima kasih Tuan Pengerusi.

Tuan Pengerusi: Ya. Tebrau.

11.45 pagi.

Datuk Haji Mohd. Ali bin Haji Hassan [Tebrau]: Terima kasih Tuan Pengerusi. Saya juga ingin mengambil bahagian dalam membahaskan B.51 Kementerian Luar Negeri berhubung Butiran 030300, 020300 – Perdagangan Luar Negeri dan juga 030200 – Hubungan Ekonomi Pelbagai Hala.

Tuan Pengerusi, saya ingin hendak menyentuh berhubung dengan Kementerian ini dengan MITI iaitu Kementerian Perdagangan Antarabangsa dan Industri yang saya dapati dua kementerian ini ada berkaitan antara satu sama lain. Untuk itu saya memandangkan untuk menjimatkan perbelanjaan luar negeri, saya lihat MITI ini dia punya tanggungjawab pun untuk membawa pelabur dan sebagainya, berkempen dan sebagainya untuk pelabur-pelabur datang ke negara kita dan di samping itu juga Kementerian Luar Negeri pun ada penerangan dia dan ada hubungan ekonomi pelbagai hala.

Jadi, saya cuma nak cadangkan kalau boleh untuk mengurangkan, jimat perbelanjaan kedua-dua jabatan ini, boleh tidak MITI ini di Kementerian ini disatukan dengan Kementerian Luar dan jabatan pejabatnya diletakkan di bawah Kementerian Luar Negeri supaya hubungan antara Kementerian Luar Negeri ini dan MITI ini ada berkaitan dan dapat menggerakkan, dapat menguatkan lagi MITI di luar negeri dan kakitangan-kakitangannya boleh kita lantik daripada mereka yang mempunyai bidang yang mahir dalam ekonomi, pelaburan dan sebagainya, diletakkan di bawah Kementerian Luar Negeri supaya perbelanjaan MITI ini di luar negeri dapat disatukan dengan Kementerian luar Negeri. Ini saya rasa Tuan Pengerusi dia dapat memberikan perkhidmatan yang banyak kepada kewangan negara kerana rasa saya tadi kedua-duanya ada berkaitan dalam bidang ini, Tuan Pengerusi.

Satu lagi cuma rakan-rakan juga telah menyebut dalam Perhubungan Antarabangsa 030300 ini saya menyentuh sedikit walaupun rakan-rakan yang lain telah pun juga berucap berhubung dengan hubungan Kerajaan Malaysia dengan Singapura yang kita sedia maklum. Jadi saya memang orang di Johor lebih dekat dengan Singapura dan berapa kali peristiwa yang telah pun kita lihat dan kita dapati telah berlaku dan selepas berlaku sesuatu peristiwa itu maka bermacam-macam masalah timbul akhirnya selesai bila

berunding di antara dua Perdana Menteri dan lepas itu timbul lagi beberapa perkara, selesai lagi.

Jadi saya fikir kerajaan kena bertegas dalam perkara ini supaya memberi kata dua betul kepada Kerajaan Singapura supaya tidak menyakiti kepimpinan negara kita dan juga masalah-masalah yang lain, yang banyak dibangkitkan menyentuh negara kita dan juga kepimpinan negara kita. Jadi saya fikir perkara ini sudah begitu banyak berlaku yang kita kadang-kadang diselesaikan dengan cara berunding. Ada masalah, runding, selesai.

Jadi saya berharap kerajaan bertegas kali ini dan kalau boleh kita beri amaran kepada Kerajaan Singapura supaya tidak berlaku sedemikian rupa lagi supaya tidak mengeruhkan lagi dan rakyat pun bertambah marah dan sebagainya. Saya ingin mencadangkan supaya perkara ini dapat diambil perhatian yang serius dan memberi amaran kepada Singapura supaya tidak berlaku sedemikian.

Jadi Tuan Pengerusi, saya tidak hendak berucap lagilah. Kalau macam ini sebelum Tuan Pengerusi suruh gulung, saya sudah berhenti, jadi lain kali kalau saya hendak berucap Tuan Pengerusi beri kepada saya daripada yang lain. Terima kasih.
[Ketawa]

Tuan Pengerusi: Bagan.

12.00 tgh.

Tuan Lim Hock Seng [Bagan]: Terima kasih Tuan Pengerusi. B.51 - Kementerian Luar Negeri, saya merujuk kepada Butiran 020000 - Hubungan Dua Hala dan Perancangan Dasar.

Tuan Pengerusi, satu, dua tahun kebelakangan ini, perhubungan antara Singapura dengan Malaysia adalah sedikit kencang dan berbagai-bagai masalah seperti tanah KTM di Singapura, masalah saluran air ke Singapura pun dibangkit, imigresen check point dengan izin, CPF, Pulau Batu Putih dan juga tikam-menikam berkenaan dengan isu pelancongan, keamanan dan keselamatan di Johor Bahru pun sering dibangkit. Pemimpin-pemimpin kedua-dua negara kita, iaitu Singapore dan Malaysia pun telah mengadakan berbagai-bagai perancangan di peringkat terperinci dan tidak ada apa-apa penyelesaian sehingga sekarang dan masih bertikam lidah antara satu dengan lain.

Sehubungan dengan ini, saya difahamkan bahawa perbincangan rasmi antara Singapura dengan Malaysia adalah pada bulan Mei 1998 dan Malaysia telah menerangkan pendirian bahawa perbincangan rasmi yang akan datang perlu diatur oleh Malaysia dan juga tapak perbincangan perlu di Malaysia. Tetapi selepas permintaan disalurkan ke Singapura, Singapura pun bersetuju demikian tetapi sehingga sekarang ini belum ada satu tarikh muktamad untuk perbincangan yang akan datang ini. Saya fikir Malaysia patut bertolak ansur dengan negara jiran kita ini demi untuk kestabilan kejiranan dan perhubungan persahabatan.

Berkenaan air dengan Malaysia kerana ada kelebihan air maka masalah air perlu diberi kepada Singapura atau dijual kepada Singapura secara kemanusiaan seperti dahulu apabila tanah besar China menyalurkan air kepada Hong Kong tanpa masalah. Pada masa itu Hong Kong belum lagi diserahkan kepada negara China tetapi mereka boleh berdamai dan sehingga sekarang Hong Kong pun telah kembali ke negara China dan mungkin selepas 50 tahun atau 100 tahun Singapura mungkin akan bersahabat dengan negara Malaysia ini seperti adik-beradik. Sebab itulah masalah air jangan begitu dititikberatkan.

Tuan Kerk Kim Hock: Ya, berkenaan dengan isu Singapura yang banyak diperkatakan oleh Ahli-ahli Parlimen Barisan Nasional. Adakah Yang Berhormat bagi Bagan setuju bahawa sebenarnya isu yang baru-baru mencetuskan kontroversi ini berkenaan dengan satu artikel yang ditulis oleh seorang individu tidak melibatkan Kerajaan

Singapura dan sebenarnya Yang Berhormat Menteri, Dato' Dr. Rais Yatim telah mengutarakan pandangan Malaysia kepada Singapura dan Perdana Menteri Singapura telah menjelaskan bahawa dia pun tidak bersetuju dengan rencana itu dan saya berharaplah adakah Yang Berhormat bagi Bagan setuju bahawa Ahli-ahli Parlimen Barisan Nasional jangan bereaksi emosi sebab ini bukan satu kes yang kita patut mengharapkan isu itu seperti memberikan amaran kepada Singapura apa kita hendak buat peperangankah? Ini bukan satu reaksi yang berpatutan?

Tuan Pengerusi: Cukuplah.

Tuan Kerk Kim Hock: Saya rasa kita harus berlagak dengan sikap yang betul.

Tuan Pengerusi: Dia akan bersetujulah, ya.

Tuan Lim Hock Seng: Tuan Pengerusi, sebenarnya kadang-kadang kalau satu artikel yang bukan dibuat secara rasmi oleh sesebuah kerajaan itu tidak perlulah diambil begitu berat sahaja. Di sini kita bukan suka mengapi-apikan supaya Kerajaan Malaysia menentang Singapura, kita tidak mahu demikian.

Sebenarnya Tuan Pengerusi, saya ada mendengar ramai pencarum berasa syukur kerana CPF mereka masih tinggal di Singapura kerana pada suatu masa mereka tinggal dan bekerja di Singapura, mereka ada mencarum di Singapura tetapi nilai pencaruman mereka sudah meningkat satu kali ganda. Dahulu RM1, 1 Dolar Singapore, sekarang 1 Dolar Singapore sudah jadi RM1.20. Jadi, nilai Singapore Dollar

Tuan Pengerusi: Sri Gading bangun. Hendak beri jalan ke tidak?

Tuan Lim Hock Seng: Saya masih ada tiga, empat tajuk lagi.

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Tentang CPR ini.

Tuan Pengerusi: Dia tidak beri jalan, Yang Berhormat.

Tuan Lim Hock Seng: Saya belum ada masa lagi. Nanti kalau saya ada masa saya boleh beri. Jadi, Singapore Dollar pun lebih kurang sama nilai dengan Australia Dollar dan New Zealand Dollar. Mereka merasa syukur kerana apabila mereka kehendaki CPF balik sudah jadi satu kali ganda. Jadi, saya ingat CPF pun bukanlah satu masalah yang sangat besar juga.

Tuan Pengerusi, 030000 - Perhubungan Pelbagai Hala. Negara China ada merayu kepada negara ASEAN supaya tidak diadakan *military exercise* di Kepulauan Spratly Island kerana Spratly Island ini dituntut oleh beberapa negara Asia ini. Saya hendak menanya kepada Kerajaan Malaysia sama ada apa-apa bangunan atau kemudahan asas di atas pulau ini?

Juga, kelmarin saya baca dalam surat khabar hari ini, Menteri Pertahanan ada membuat satu kenyataan bahawa negara-negara ASEAN perlu melengkapkan dan meningkatkan kelengkapan pertahanan mereka masing-masing. Adakah kenyataan seperti ini juga akan menimbulkan ketidaksenangan atau syak-wasangka negara China terhadap negara ASEAN ini kerana ASEAN semua menuntut Pulau Spratly dan sekarang masing-masing hendak melengkapkan dan meningkatkan kelengkapan pertahanan mereka masing-masing, adakah negara China akan menjadi syak-wasangka kepada niat negara-negara ASEAN ini?

Juga, saya merujuk kepada Pilihan Raya Taiwan baru-baru ini dan Malaysia perlulah menjelaskan sekali lagi kepada negara Taiwan bahawa Malaysia hanya mengiktirafkan satu China sahaja di dalam dunia ini supaya Taiwan juga boleh mengambil hala tuju Malaysia ini supaya tidak menimbulkan masalah demi menaruh Malaysia dalam satu keadaan yang boleh menjejaskan hubungan Malaysia dengan negara China. Kita juga berharap selepas kenyataan rasmi dalam Dewan yang mulia ini, bahawa Malaysia hanya

mengiktirafkan satu China sahaja, konfrontasi antara Taiwan dengan China boleh menjadi satu perkara yang senang diselesaikan.

Dengan perkataan demikian, saya mengucapkan terima kasih.

Tuan Pengerusi: Di belakang sana, barisan nombor tiga itu, ya.

Seorang Ahli: Tuan.

Tuan Pengerusi: Tuan.

11.55 pagi

Tuan Wilfred Madius Tangau [Tuaran]: Terima kasih Tuan Pengerusi. Tolong ingat Tuan Pengerusi, Tuaran, lain kali. *[Ketawa]*

Terima kasih Tuan Pengerusi, kerana memberi peluang kepada saya untuk memberi sedikit sumbangan terhadap perbahasan dalam B.51 – Kementerian Luar Negeri dan saya ingin menyentuh Butiran 020000 – Hubungan Dua Hala dan Perancangan Dasar serta perbekalan di bawahnya, iaitu Butiran 020100, 020200 dan 020300.

Tuan Pengerusi, saya ingin menyentuh merujuk kepada kenyataan Menteri Luar Negeri, Datuk Seri Syed Hamid bin Syed Jaafar Albar yang disebut oleh Yang Berhormat dalam satu *lecture series* anjuran Institute for Development Studies Sabah di Kota Kinabalu baru-baru ini yang bertajuk "*International Relations In The Global Era - Roles For Sabah*". Dalam kertas kerja tersebut Yang Berhormat Menteri Luar Negeri berkata, "*Sabah can play a positive role in the nations forum policy*" dengan izin. Yang Berhormat juga menekankan bahawa, "*Sabah can do so by having a clear understanding of Malaysia forum policy and complimenting efforts making up the Federal level*" dengan izin.

Tuan Pengerusi, selaku seorang Ahli Parlimen dan bagi pihak parti yang saya anggotai, iaitu UPKO, saya begitu gembira dan mengalu-alukan kenyataan tersebut. Malah saya boleh katakan bahawa kenyataan tersebut adalah satu *landmark* dalam soal pembinaan negara bangsa atau nation building bagi negara kita Malaysia khususnya bagi rakyat Malaysia daripada Sabah. Ini ialah kerana pemerhatian Yang Berhormat Menteri Luar Negeri kita ini sememangnya mempunyai asas yang amat kukuh sebab Sabah sememangnya berada di dalam kehidupan yang amat strategik dalam negara kita khususnya di rantau timur ASEAN. Apatah lagi dengan adanya kawasan pertumbuhan BIMP-EAGA

Di samping itu pula, Sabah ini berada di barisan hadapan, menghadapi pelbagai isu antarabangsa seperti masalah kebanjiran pelarian Filipina dan pendatang tanpa izin Filipina, Indonesia dan Timor Timur serta juga soal lanun, soal Pulau Ligitan dan Pulau Sipadan.

Pemerhatian Yang Berhormat Menteri Luar tersebut juga adalah amat relevan memandangkan ledakan globalisasi di kalangan negara kita turut memasuki ke arah apa yang dipanggil k-ekonomi. Dan semua ini pasti akan menyentuh hidup sehari-hari rakyat di negara ini sehinggalah di kawasan pedalaman yang terpencil di negara kita termasuklah perkampungan yang belum lagi mendengar bunyi kereta dan masih hidup dalam kegelapan tanpa bekalan elektrik. Apa tidak mereka ini juga akan membeli makanan dan keperluan harian yang lain. Harga barangan pasti menyentuh mereka. Kita insaf malah begitu jelas sekali bahawa soal dasar luar negara kita adalah dalam bidang kuasa Kerajaan Persekutuan Malaysia. Namun demikian adalah juga amat jelas setiap rakyat Malaysia mempunyai tanggungjawab yang amat besar untuk mempertahankan kepentingan dan kedaulatan negara kita yang tercinta ini.

Persoalan saya Tuan Pengerusi ialah jika sekiranya Sabah memberi sumbangan positif terhadap proses penggubalan serta pembuat keputusan dasar luar negara seperti yang dicadangkan oleh Yang Berhormat Menteri Luar, bagaimana pula Sabah boleh

memberi sumbangan sama ada daripada pihak kerajaan negeri di Sabah mahupun rakyat Malaysia di Sabah keseluruhannya. Barangkali kita boleh mulakan dengan mengadakan konsultasi yang lebih kerap di antara Wisma Putra dan Kerajaan Negeri Sabah. Tetapi walau bagaimanapun kita perlu ada ruang atau forum yang spesifik di mana pandangan-pandangan daripada Wisma Putra boleh diberitahu kepada kerajaan negeri Sabah dan sebaliknya. Sebab itu saya ingin tahu apakah langkah-langkah khusus yang akan diambil oleh pihak Wisma Putra ke arah mencapai matlamat tersebut. Pada pandangan saya Tuan Pengerusi terdapat beberapa langkah yang boleh dilaksanakan untuk memastikan supaya saranan yang dibuat Yang Berhormat Menteri Luar tersebut boleh direalisasikan seperti berikut.

Pertama, bertanggungjawab kepada organisasi atau badan yang spesifik di Sabah untuk menganalisa dan memberi input-input penting kepada Wisma Putra terhadap isu-isu penting serantau dan juga dalam isu-isu antarabangsa yang mempunyai kesan secara langsung terhadap Sabah di masa-masa akan datang. Sebagai contoh dalam soal kemasukan barang-barang secara terus kepada Sabah daripada negara jiran ataupun daripada trading partners negara. Begitu juga dalam soal Pulau Sipadan dan Pulau Ligitan dan seumpamanya. Dan yang lebih penting dan begitu kritikal bagi Sabah ialah isu-isu penting yang ada hubung kait dengan kawasan pertumbuhan BIMP-EAGA.

Yang kedua, mengambil lebih ramai anak-anak Sabah dan Sarawak dalam perkhidmatan Kementerian Luar. Timbalan Menteri kita sudah dari Sarawak tetapi barangkali kita ambillah lebih ramai anak-anak Sabah sebagai pegawai di Kementerian Luar. Ini juga bererti bahawa kerajaan hendaklah mengambil lebih ramai anak-anak Sabah sebagai pegawai tadbir dan diplomatik. Saya difahamkan setakat ini hanya lebih kurang empat pegawai dari Sabah yang diambil setiap kali ada pengambilan sedangkan mereka yang datang temu duga ialah lebih 200 orang calon dari Sabah.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Gulung Yang Berhormat ya. Sila gulung.

Tuan Wilfred Madius Tangau: Ada dua point lagi.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Jangan panjang sangat.

Tuan Wilfred Madius Tangau: Pendek, pendek. Yang ketiga barangkali Wisma Putra boleh mengambil satu langkah yang berani iaitu dengan cara Wisma Putra mendirikan satu pejabat cawangan di Sabah. Langkah seperti ini bukanlah suatu yang baru sebab kementerian Perdagangan Antarabangsa (MITI) pun sudah mendirikan cawangan di Kota Kinabalu. Akhir sekali Wisma Putra boleh mempertimbangkan untuk mengadakan persidangan-persidangan dua hala dan antarabangsa serta seminar-seminar hubungan antarabangsa di Kota Kinabalu dan bukan hanya di Kuala Lumpur ataupun Langkawi. Dengan cara demikian rakyat Malaysia di Sabah akan dapat maklumat secara langsung tentang pendirian negara terhadap isu-isu penting antarabangsa dan juga isu-isu serantau. Jika tidak bagaimanakah rakyat Malaysia di Sabah akan mengetahui dasar-dasar negara dan pendirian negara kita dalam isu-isu penting luar. Sebab lazimnya hanya perkara-perkara yang berlaku di Kuala Lumpur sahaja yang diberi liputan secara meluas. Tentu sekali banyak lagi cara untuk mendapatkan sumbangan dari Sabah dalam soal proses perancangan dasar luar negara.

Saya mencadangkan supaya pegawai-pegawai di Kementerian Luar memikirkan perkara ini dengan serius. Saya ingin beri lagi satu contoh baru-baru ini di mana soal pelarian Filipina di Sabah....

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Cukuplah Yang Berhormat, cukuplah. Sudah lebih banyak.

Tuan Wilfred Madius Tangau: Sudah lebih?

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya.

Tuan Wilfred Madius Tangau: Okaylah terima kasih.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ini, Bandau.

12.04 tgh.

Dr. Maximus Johnity Ongkili [Bandau]: Terima kasih Tuan Pengerusi. Tuan Pengerusi saya ingin tumpukan komen kita dan pandangan kita di bawah kepala 020000 – Hubungan Dua Hala, Perancangan Dasar dan khusus di bawah 020100 – Hubungan Dua Hala Politik Ekonomi dan juga 030100 – Pertubuhan Serantau Kerjasama ASEAN.

Tuan Pengerusi, seperti biasa kementerian ini diperuntukkan bukan sedikit tetapi cukup besar berbanding dengan kementerian yang lain RM421.89 juta untuk tahun 2000 dan saya sama pandangan dengan rakan yang berucap lebih awal tadi bahawa di bawah kepala-kepala bagi kementerian ini begitu kasar sekali. Saya memohon Tuan Pengerusi supaya pihak Perbendaharaan dan Kementerian Pembangunan Luar Bandar supaya ada sub-vote dengan izin bagi tajuk-tajuk supaya senang bagi rakyat dan bagi Ahli-ahli Parlimen untuk mengetahui dan memberi pandangan tentang tajuk-tajuk yang dibiayai oleh peruntukan ini.

Seperti kita sedia maklum amat sukar membuat evaluasi ke atas kementerian ini. Tidak ada agensi di bawahnya memberi laporan tahunan. Saya periksa laporan audit pun tidak ada komen-komen yang mana sekali semasa sahaja oleh kerana amat sukar membuat evaluasi. Dan pada masa yang sama kita perlu juga bagi pihak rakyat bertanya bagaimana peruntukan tahunan seperti RM420 juta ini dipergunakan. Adakah dipergunakan dengan baik dengan betul. Saya sentuh di bawah Kepala 01000 seperti yang disebut lebih awal pejabat-pejabat dan bangunan-bangunan di seberang laut. Kita tertanya-tanya RM129 juta di mana negeri ini, di mana negara ini adakah ini pembelian pejabat, adakah ini pengubahsuaian, adakah ini alat-alat perkakas dan seterusnya.

Kita sedia maklum kementerian ini memainkan peranan yang amat penting. Dia mencerminkan imej negara tetapi dia tidak terkecuali daripada etika-etika dan peraturan-peraturan penggunaan belanja-belanja dengan betul. Seringkali Tuan Pengerusi, kita tahu dari segi penggunaan belanja dan peranan pegawai-pegawai diplomatik ini apa yang kita sebut elite dengan izin, protokol itu begitu ketat, banyak makan banyak meeting tetapi persoalan kita di bawah Kepala 020100 misalnya ini apa hasil dan bagaimana peruntukan seperti RM29 juta untuk Butiran 020100 ini dan di bawah Butiran 02000, RM34.46 juta misalnya. Kita mahu tanya dan kalaulah sub-vote-sub-vote ini dibekalkan maka lebih senang dan juga bagi pihak kementerian menjelaskan teguran Perbendaharaan dan Audit dan rakyat jelata.

Tuan Pengerusi, seterusnya saya di bawah kepala yang saya sebut tadi itu khususnya di bawah perhubungan dua hala dan perancangan dasar dan khusus di bawah hubungan dua hala politik dan ekonomi ini saya berharap bahawa pihak kementerian dalam soal-soal projek penggunaan belanja-belanja ini khususnya di bawah soal hubungan dua hala politik dan ekonomi ini supaya perkara-perkara dua yang ingin saya sentuh diambil kira. Dua perkara nasional dan internasional yang menghadapi negara Malaysia pada saat ini ialah soal globalisasi, soal globalisasi. Dan kedua soal pekerja asing.

Pertama, dalam soal globalisasi. Saya membaca ucapan Perdana Menteri yang dikeluarkan dalam akhbar pada hari ini dan pandangan beliau, pandangan negara tentang globalisasi iaitu dia bilang katanya globalisasi, dengan izin, must have benefits. Saya sokong. Saya rasa itu satu kita bilang bottom line, dengan izin. Tetapi pada masa yang sama ini satu tajuk yang bukan senang untuk diterajui. Ini satu perkara. Dan Malaysia

secara perseorangan sahaja tidak boleh untuk mengatasi ataupun menguasai perkara ini. Maka di sinilah peranan Kementerian Luar Negeri dari segi perbincangan-perbincangan, dari segi projek-projek yang dilakukan mahupun di bawah kepala politik mahupun ekonomi supaya perbincangan-perbincangan itu dilakukan dengan teliti dan membawa hasil yang tangible, dengan izin. Terlalu banyak seminar perbincangan dilakukan Tuan Pengerusi tetapi sekadar protokol, sekadar perbincangan dan sukar bagi rakyat mengetahui, dengan izin, what are the results. Kita lawat halaman homepage pun tidak ada juga yang baru. Dan dalam perkara ini seperti yang saya katakan tadi dalam soal globalisasi ini dua perkara bahawa ASEAN dan Malaysia perlu menguatkan ketahanan supaya dapat menengking cabaran ini.

Kedua, supaya dapat menangani dan membentuk perkara early warning system, dengan izin. Perkara ini saya berharap telah pun dimasukkan dan diberi perhatian yang lebih serius di dalam projek-projek kementerian di bawah kepala hubungan dua hala ataupun dalam hubungan dua hala dan perancangan dasar sebab sangat penting. Saya rasa Dewan Rakyat ini mengetahui apakah hasil-hasil yang boleh diperolehi. Bukan sekadar cerita, makan dengan kualiti yang tinggi, protokol yang ketat tetapi hasil itu tidak kelihatan, Tuan Pengerusi.

Kedua ialah soal perkara foreign labour, dengan izin iaitu pekerja asing.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Parit Sulong berdiri, Yang Berhormat.

Dr. Maximus Johnity Ongkili: Maaflah, ini tidak ada masa, kalau ada hujung-hujung nanti.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Dia tak beri.

Dr. Maximus Johnity Ongkili: Terima kasih Yang Berhormat bagi Parit Sulong. Perkara kedua ialah di bawah kepala - pekerja asing dan saya berharap ini juga telah pun dimasukkan dan saya mencadangkan supaya peruntukan lebih ditumpukan untuk perkara ini, di bawah Kepala Hubungan Dua Hala Politik dan Ekonomi ataupun di bawah Pertubuhan Serantau - Kerjasama ASEAN. Di sini satu seperti mana yang kita sentuh di Dewan yang mulia ini, satu perkara yang mengancam negara kita. Ya, kita perlu pekerja asing. Tetapi kebanyakan mereka ini menjadi PATI selepas itu iaitu pendatang asing tanpa izin.

Tuan Pengerusi, saya berpendapat bahawa perkara ini sudah sampai ke tahap di mana pihak Kementerian Dalam Negeri, pihak agensi-agensi lain tidak lagi mampu untuk mengatasi masalah ini secara mereka sendiri. Dia hendaklah di bawa di peringkat Kementerian Luar Negeri supaya negara-negara yang terlibat khususnya Filipina dan Indonesia mengambil perhatian secara serius bersama dengan negara kita, kerana pendatang-pendatang, pekerja-pekerja asing ini yang sebahagian banyak akhirnya menjadi PATI adalah daripada negara-negara ini. Pihak polis Marin, petugas khas kita melihat sukar untuk mengatasi. Pihak negara kita, pihak Kementerian Luar Negeri hendaklah duduk bersama dengan negara ini supaya mereka mengambil bahagian dan mengambil peranan dan tanggungjawab yang lebih serius untuk mengawal rakyat mereka.

Kita rakyat Malaysia, kita bersempadan dengan Filipina, kita bersempadan juga dengan Indonesia tetapi rakyat kita tidak sewenang-wenangnya pergi ke sebelah sana tidak mengikut peraturan dan seterusnya. Jadi, kalau sekadar polis Marin kita mengawal sempadan kita tetapi tanggungjawab mereka di sana tidak dijalankan untuk mengawal, menasihati rakyat mereka maka sia-sia peruntukan-peruntukan yang diberi kepada Kementerian Pertahanan dan seterusnya Kementerian Dalam Negeri untuk mengatasi masalah ini.

Tuan Pengerusi, dalam perkara ini amatlah penting sekali supaya:

- (i) diadakan perbincangan-perbincangan yang khusus dan kita ingin mengetahui apakah hasil-hasil perbincangan tersebut mengenai perkara pekerja asing ini dengan negara Filipina dan negara Indonesia;
- (ii) kawalan supaya konsul-konsul mereka di sini mengadakan pendaftaran bangsa mereka, rakyat mereka yang datang ke negara ini.

Kalau kita ke seberang laut Tuan Pengerusi, seperti saya maklumkan dahulu kalau kita tinggal di Australia atau New Zealand lebih daripada tiga bulan kita diminta mendaftar dengan pejabat luar negara kita supaya negara kita tahu siapakah rakyat Malaysia yang berada di luar negeri dan dengan itu kalau ada masalah, mereka boleh diketahui ataupun mereka boleh dibantu. Perkara ini, saya mendesak Tuan Pengerusi, supaya kedua-dua negara ini melalui konsul mereka masing-masing....

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Sila gulung Yang Berhormat

Dr. Maximus Johnity Ongkili: Terima kasih - mendaftarkan rakyat mereka, mahupun pekerja yang datang ke sini supaya data-data boleh diperolehi dari segi mengawal kehadiran mereka di negara kita. Yang terakhir, perkara yang sama kita minta supaya marin mereka mengawal sempadan mereka di sempadan negara kita supaya rakyat mereka tidak sewenang-wenang tanpa kertas atau pas yang betul memasuki negara kita. Adakah tanggungjawab mana, bolehkah tanggungjawab sekadar kita punya Marin dan kawalan pertahanan untuk menjaga orang asing. Mereka harus juga membantu mengawal rakyat mereka daripada menceroboh negara kita, mengancam keselamatan negara kita. Sekian, terima kasih.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Saya beri Yang Berhormat bagi Kuala Kedah selepas ini Menteri menjawab. Minta maaf ya.

Tuan Mohamad bin Sabu: Terima kasih.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Kita banyak lagi.

Tuan Mohamad bin Sabu: Hari ini paling lama bangun.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ha.. saya tarik balik sekarang saya beri kepada orang lain. *[Ketawa]*

Tuan Mohamad bin Sabu: Terima kasih, terima kasih.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Sila, sila.

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Menteri bila jawab, Tuan Pengerusi.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya ada, ada Menteri jawab selepas ini. Selepas ini Menteri jawab.

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Bukan petang menjawab?

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya?

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Bukan petang menjawab?

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Tak, tak. Kita...

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Alang-alang kita petang sahajalah menjawab.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Tak, tak apalah masa sudah tidak ada Yang Berhormat. Karang benda lain saya beri. Tak dapat buah durian saya beri buah lainlah. Sila dahulu. *[Ketawa]*

Tuan Mohamad bin Sabu: Butiran 020000 - Hubungan Dua Hala Dan Perancangan Dasar, 030100 - Pertubuhan Serantau - Kerjasama ASEAN. Tuan Pengerusi, sebarang kejadian di negara ASEAN ia akan melibatkan negara di sekelilingnya. Saya amat concern, mengambil perhatian kejadian yang berlaku di Ambon sekarang ini. Kenapa negara ASEAN tidak memanggil sidang segera untuk membincangkan masalah yang berlaku di Ambon? Pihak Kementerian Luar juga mesti bekerjasama dengan pihak Kementerian Dalam Negeri terutama mencorakkan berita yang disiarkan. Berita itu mestilah diceritakan hal pergaduhan orang Kristian dengan orang Islam, bukan pergaduhan Kristian Islam.

Kalau dihighlightkan soal peperangan Kristian/Islam ianya merbahaya kepada penganut-penganut agama itu di merata tempat. Sebab bila dihighlightkan soal kononnya peperangan agama maka mereka yang terlibat sebagai kononnya pelindung kepada Kristian iaitu Amerika dan kuasa Barat akan datang seperti digambarkan selama ini di Timor Timur seolah-olah penjajah daripada negara Indonesia yang Islam kepada negara Timor Timur. Akhirnya, tekanan daripada Barat termasuklah dari Australia, Amerika, Great Britain dan lain-lain sehingga Timor Timur mencapai kemerdekaan.

Kita bimbang jika dihighlightkan apa yang berlaku itu pergaduhan antara agama, sedangkan ia adalah pergaduhan antara orang Islam dengan orang Kristian maka dihighlightkandi antara agama, dibimbangi juga Barat akan datang sekali lagi dan akhirnya Ambon pula diminta untuk merdeka. Sedangkan apa yang berlaku di Aceh boleh dikatakan pergaduhan antara orang Islam dengan orang Islam, perbezaan tujuan perjuangan menyebabkan kita lihat negara dunia Barat khasnya kuasa-kuasa besar tidak peduli walaupun kejadian yang berlaku di Aceh lebih dahsyat daripada yang berlaku di Timor Timur. Tetapi sekarang ini alhamdulillah, penganut-penganut agama waras. Mereka tidak meletakkan apa yang berlaku di Ambon, pertempuran antara agama. Itu pertempuran orang Kristian dan orang Islam dan ASEAN mesti memainkan peranan ini dengan cepat dan dengan segera. Misalnya, kita membezakan watak orang dengan watak agama. Tahun 1492 berlaku pembunuhan beramai-ramai di Sepanyol, bila orang Kristian mengambil alih pemerintahan dan memaksa orang Islam murtad sehingga Sepanyol yang diperintah 750 tahun oleh pemerintah Islam, sekarang orang Islamnya tidak sampai pun 5%. Tetapi orang Islam menganggap itu perangai sebahagian daripada penganut Kristian bukan ajaran agama Kristian yang boleh membunuh orang begitu rupa. Sebab itu orang Kristian yang berada di Mesir, orang Kristian yang berada di Pakistan, orang Kristian yang berada di Timur Tengah tidak diambil oleh orang Islam untuk membunuh mereka sebab mereka menganggap apa yang berlaku di Sepanyol itu adalah perangai orang-orang Kristian, bukan ajaran Kristian, bukan pertempuran antara agama tetapi pertempuran antara penganut Kristian yang menggunakan agama untuk menjajah dan menindas orang lain. Kita harap perkara-perkara seperti ini Kementerian Luar hendaklah memainkan peranan yang utama supaya mereka tidak terjebak dalam menghighlightkan' sesuatu berita dan akhirnya kita lihat akan berpecah di antara satu negeri ke satu negeri, yang kita lihat boleh membawa ketidakstabilan di ASEAN ini. Perkara ini kita harap pihak Kementerian Luar, Kementerian Dalam Negeri dapat memainkan peranan yang utama.

Tuan Pengerusi, begitulah kita lihat peranan Amerika Syarikat dan kuasa besar seolah-olah menggantikan PBB. Bila Amerika melihat satu negeri itu sebagai baik demokrasi, maka lambat-laun orang akan mengikut misalnya tertubuhnya negara haram Israel melalui rampasan tanah, lama-kelamaan diiktiraf termasuk oleh negara-negara Arab yang di sekelilingnya. Ertinya pedoman Amerika yang menjadi hujah bukan pedoman daripada Bangsa-bangsa Bersatu.

Begitulah soal demokrasi dan sebagainya, kita lihat kalau di Timur Tengah negeri yang ada pilihan raya yang demokrasi ialah Iran. Amerika pendukung demokrasi sepatutnya Iranlah sahabat baiknya, tetapi negeri itulah yang paling dimusuhi, sedangkan hampir seluruh negara Arab yang lain tidak ada demokrasi. Di situlah Amerika meletakkan pangkalan tentera mereka untuk mempertahankan rejim-rejim yang tidak demokrasi. Sepatutnya negara NAM, Negara Berkecuali kena bersatu untuk menghadapi dominan Amerika ini tetapi NAM dan Negara Berkecuali makin hari makin tumpul peranan mereka kerana Amerika telah dominan untuk menunjukkan negeri mana perlu disokong, negeri mana perlu ditentang, soal human rights, soal demokrasi hanya mainan lidah mereka semata-mata. Tetapi kadangkala kita lihat kita sendiri terjebak dalam peranan Amerika ini.

Begitulah juga kita hendak membezakan antara rejim memerintah dengan rakyat jelata, misalnya kita semua tahu sekarang rakyat Iraq mengalami penderitaan yang amat teruk, pemerintahnya tidak teruk, macam juga kemelesetan ekonomi berlaku di Malaysia, rakyat yang derita, menteri-menteri, pemimpin-pemimpin UMNO tidak derita....

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Wakil-wakil rakyat lain begitu juga.

Tuan Mohamad bin Sabu: Begitulah juga. Jadi kita lihat Saddam dan pegawai-pegawai elit tenteranya mungkin hidup dalam keadaan mewah dan dictatorshipnya. Tetapi rakyatnya mati beribu-ribu tiap-tiap minggu, tiap-tiap bulan. Oleh itu kita hendaklah menghadapi NAM, Negara Berkecuali, ASEAN, OIC mesti menghadapi Amerika ini supaya dapat dibezakan antara pemerintah yang mereka tidak kehendaki dengan rakyat jelata yang kita lihat menderita begitu dahsyat dan setakat ini peranan Malaysia dan peranan OIC tidak mencukupi di sudut untuk membantu rakyat Iraq yang cukup menderita dan mati kelaparan yang begitu banyak sekali.

Kita janganlah menjadi juara di peringkat antarabangsa dari segi membela ketidakadilan, menentang kezaliman tetapi dalam negeri kita lihat berlaku pula ketidakadilan itu. Misalnya negara Malaysia bebas, pegawai kerajaan bebas melawat mana negeri yang mereka mahu kecuali Israel. Tetapi ada pula sebuah negeri di Melaka mengharamkan pegawai kerajaannya melawat Kelantan dan Terengganu. Ini kuno, primitif, satu pandangan yang cukup tidak logik di tahun 2000 ini, sedangkan Kelantan dan Terengganu negeri dalam Malaysia. Inilah dasar luar kita lihat yang tidak boleh melawat Israel, di Melaka kena ada satu passport asing iaitu haram melawat Terengganu dan Kelantan. Saya agak ini satu perkara yang kebodak-bodakkanlah dan kita harap rakyat Melaka akan ubahlah kerajaan itu dalam pemerintahan pilihan raya akan datang. Sekian, Tuan Pengerusi.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Menteri menjawab, sila.

12.25 tgh.

Menteri Pembangunan Usahawan [Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz]: Tuan Pengerusi, izinkan saya untuk menjawab bagi pihak Kementerian Luar Negeri...

Puan Fong Po Kuan: Tuan Pengerusi, Peraturan Mesyuarat.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Peraturan Mesyuarat ke berapa, Yang Berhormat?

Puan Fong Po Kuan: Peraturan Mesyuarat 98.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Menteri, Timbalan Menteri.....

Puan Fong Po Kuan: Di dalam Peraturan Mesyuarat mengatakan Menteri, termasuk Setiausaha Parlimen dan Timbalan Menteri di dalam kes ini, memang syabas

kepada Menteri kerana rela menjawab bagi pihak Menteri Luar Negeri tetapi ini adalah meluluskan Rang Undang-undang Perbekalan. Kalau Menteri tidak ada, Timbalan Menteri sepatutnya ada, Tuan Pengerusi.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Sudahlah, tidak apa....

Puan Fong Po Kuan: Kita tidak boleh membiarkan.....

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Tidak apalah, biar dia jawablah. Tentu ada sebabnya Yang Berhormat.

Puan Fong Po Kuan: Ini bagaimana kalau kita hendak minta penjelasan, Tuan Pengerusi.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ada sebab Yang Berhormat, Menteri, Timbalan Menteri ini betul-betul, tetapi ia tidaklah menentukan mesti tidak ada Menteri, Menteri lain tak boleh jawab.

Puan Fong Po Kuan: Kalau begitu, bagaimana ada tanggungjawab, accountability, transparency, ini meluluskan RM400 juta lebih, Tuan Pengerusi.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Sudahlah Yang Berhormat, kalau sudah kemukakan ini janganlah bersyarat lagi, duduklah.

Puan Fong Po Kuan: Jadi saya minta bagaimana boleh keadaan ini dibenarkan berlaku, Tuan Pengerusi.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Duduklah, saya boleh jawablah, tidak beri peluang saya jawab macam mana pulak. Ini collective responsibility, jadi kalau mana Menteri ada urusan, mana-mana Menteri yang lain boleh tolong jawabkan, itu caranya. Jadi ini memang wakil mutlak dari kementerian yang berkenaan, dia minta Menteri ini tolong menjawab atas urusan tertentu. Jadi itulah keputusannya.

Puan Fong Po Kuan: Saya faham, Tuan Pengerusi, akan tetapi sekurang-kurangnya Timbalan Menteri berada di sini untuk menjawab. Kalau seorang Menteri dari kementerian yang lain bagaimana dia boleh menjawab kesemua yang telah dibahaskan atau meminta penjelasan.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Dua-dua tidak ada.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Duduklah dahulu, bagi saya jawab dahulu.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ini sudah diputuskan, Menteri ini menjawab.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Tuan Pengerusi.....

Raja Dato' Ahmad Zainuddin bin Raja Haji Omar: Point of order, Tuan Pengerusi.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Cukup, dua-dua duduk. Menteri jawab ya.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Saya dengar Batu Gajah ini peguam, tetapi tidak siasat apa, tidak beri orang penjelasan apa, sudah terus melompat, dengar dahulu, beri ruang kepada saya dahulu. Saya hendak minta izin daripada Tuan Pengerusi untuk menjawab sebab Menteri pergi ke Cuba, Timbalan Menteri ada di Cartagena, Colombia, takkan hantu hendak jawab.

Jadi sebab itu.... siapa? Siapa ada? Timbalan Menteri pergi Colombia, Menteri pergi Cuba, mana ada lagi hendak jawab, takkan saya Menteri hendak jawab tidak boleh, hendak suruh Timbalan Menteri, Timbalan Menteri tidak ada, sebab itu dengar dahulu.

Puan Fong Po Kuan: Syabas Menteri kerana rela jawab, tetapi ini mengenai urusan negara yang RM400 juta lebih, Tuan Pengerusi.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: You hendak siapa jawab?

Puan Fong Po Kuan: Ini masalah di sini.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Duduklah, Yang Berhormat.

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Itu urusan negara, kerajaan jawab, samalah.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Jangan berdegil-degil, Yang Berhormat.

Puan Fong Po Kuan: Saya bukan berdegil, saya hanya minta apakah di bawah peraturan mana dibenarkan mewakili.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Ini penjelasan yang kita buat, kalau Yang Berhormat masih tidak hendak mengikuti sampai bila-bila....

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: *[Bangun]*

Raja Dato' Ahmad Zainuddin bin Raja Haji Omar: *[Bangun]*

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Duduk semua, sila Menteri jawab.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Ini peguam, apa punya peguam. Sebenarnya perkara ini kalau kita selesaikan pada hari Rabu dahulu Menteri Luar Negeri boleh jawab, tetapi oleh kerana Ahli-ahli Parlimen bercakap banyak, kita beri ruang, program kita di Cuba tetap berjalan, tidak boleh tunda, di Cartagena, Colombia, tidak boleh tunda. Jadi sebab itu kita beri ruang kepada Ahli Parlimen jawab, dua-dua tidak ada di sini, saya jawablah dan collective agreement, maknanya Kementerian Luar Negerikah, kerajaan semua sama, saya bertanggungjawab, tidak tahulah DAP macam mana, mungkinkah tidak bertanggungjawab. Tetapi ini collective agreement. Kementerian satu kerajaan, bukannya kementerian ini kerajaan lain, kementerian itu kerajaan lain. Jadi awak tidak betul, awak tidak faham.

Puan Fong Po Kuan: Bagaimanakah keadaan semasa Kementerian Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat, di mana jumlah tersebut tidak dapat dijawab oleh Menteri tersebut, Timbalan Menteri tersebut.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Tuan Pengerusi, tidak ada disiplin budak ini.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Janganlah begini....

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Dia ini hendak kena pergi sekolah lagi. Pergi sekolahlah.

Puan Fong Po Kuan: Tuan Pengerusi, saya hanya hendak tahu.....

Raja Dato' Ahmad Zainuddin bin Raja Haji Omar: Tuan Pengerusi, point of order 44(1), Batu Gajah ini.

Tuan Kerk Kim Hock: Peraturan. Point of order.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Nanti dahulu, duduk dahulu.

Tuan Kerk Kim Hock: Itu kaki kacau sahaja.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Kota Melaka duduk dahulu.

Raja Dato' Ahmad Zainuddin bin Raja Haji Omar: Nanti, jangan kacau, saya dahulu.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Larut pun duduk, Kota Melaka pun duduk, duduk dahulu. Menteri macam mana, hendak jawab?

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Saya jawab.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Dia hendak jawab, biar menteri jawablah.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Tuan Pengerusi, saya mengucapkan berbanyak terima kasih kepada Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah mengambil bahagian.....

Tuan Kerk Kim Hock: Peraturan.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Peraturan berapa Yang Berhormat?

Tuan Kerk Kim Hock: Peraturan 36(4). Tadi saya dengar dengan jelasnya Yang Berhormat Menteri, kawan baik saya menggunakan perkataan 'budak'. Saya rasa ini telah diputuskan supaya perkataan 'budak' itu tidak boleh dipakai. Jadi jangan kita selalu menggunakan perkataan 'budak' itu, saya harap menteri ini, saya kira dia kawan baik saya supaya boleh tarik balik, jangan gunakan lagi perkataan 'budak' itu untuk menghina Ahli Parlimen bagi Batu Gajah.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya, Kota Melaka. Macam mana Menteri, ada sebut? Hendak tarik balik?

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Boleh, tidak ada masalah. Tarik balik.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Dia tarik balik, Yang Berhormat.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Tuan Pengerusi, saya ingin menjawab bagi pihak, minta izin dari Tuan Pengerusi....

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya, sila.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:kerana Menteri dan Timbalan Menteri tidak ada di sini dan saya ingin mengucapkan banyak-banyak terima kasih kepada Yang Berhormat bagi Parit Sulong, Kuala Terengganu, Rompin, Seputeh, Larut, Tumpat, Tebrau, Bagan, Tuaran, Bandau dan Kuala Kedah yang telah mengambil bahagian dalam perbahasan di peringkat Jawatankuasa ini.

Yang Berhormat bagi Parit Sulong banyak menarik perhatian berkenaan dengan hubungan kita dengan Singapura dan juga berkenaan dengan perkara-perkara yang lain. Jadi, saya ucapkan terima kasih kepada beliau dan untuk makluman Ahli-ahli Yang Berhormat, Kementerian Luar Negeri sememangnya melaksanakan usaha memberi dan meningkatkan kefahaman dasar kerajaan dan rakyat asing mengenai Malaysia termasuk juga kepada media massa.

Pendekatan yang digunakan oleh kerajaan ialah menyebarkan maklumat mengenai negara di luar negeri adalah berbeza-beza berdasarkan kepada kumpulan *audience* tertentu. Walaupun pendekatannya berbeza tetapi perlu ditegaskan bahawa tindakan yang diambil adalah bersepadu dan ianya dilakukan secara berterusan dan bukan sekadar reaksi atau tindak balas ke atas sesuatu isu tertentu sahaja. Semua perwakilan Malaysia di luar negeri dibekalkan dengan maklumat terkini mengenai dasar negara, perkembangan ekonomi, sosial dan politik di Malaysia.

Ini membolehkan pihak perwakilan menerang dan menyampaikan maklumat tersebut kepada *audience* di luar negeri termasuk pelajar, di samping untuk digunakan sebagai *response* kepada laporan-laporan negatif oleh media di negara-negara tersebut. Di samping itu perwakilan-perwakilan Malaysia juga dibekalkan dengan akhbar-akhbar tempatan untuk diedarkan kepada masyarakat Malaysia di luar negeri terutamanya pelajar-pelajar. Penyebaran maklumat ini turut dilakukan melalui e-mail dan laman web.

Tuan Pengerusi, Yang Berhormat bagi Parit Sulong juga telah menyatakan bahawa ada juga berbangkit berkenaan dengan hubungan kita dengan Singapura di mana beliau telah merujuk kepada artikel negatif mengenai Malaysia dan Yang Amat Berhormat Perdana Menteri oleh *columnist The Straits Times Singapura*. Kementerian telah membantah kepada kerajaan Singapura melalui Pesuruhjaya Tinggi Malaysia di Singapura dan juga kepada Pesuruhjaya Tinggi Singapura di Malaysia. Di samping itu, satu bantahan juga telah disampaikan kepada pihak media yang terlibat.

Yang Berhormat bagi Parit Sulong menyatakan terdapat dua kes di Mahkamah Keadilan Antarabangsa yang kini masih dalam kedudukan *back-log*. Sebenarnya kes pulau-pulau berkenaan milik Malaysia yang masih dipertikaikan adalah Pulau Ligitan dan Pulau Sipadan dengan Indonesia dan Pulau Batu Putih dengan Singapura. Demi mencari penyelesaian yang muktamad dalam hal ini, sebagai langkah permulaan Malaysia mengutamakan rundingan dua hala secara diplomatik dengan negara yang terlibat. Kaedah-kaedah membawa sesuatu pertikaian itu ke ICJ di 'Denhark' untuk diputuskan merupakan satu langkah terakhir apabila perundingan diplomatik dua hala menghadapi jalan kebuntuan.

Berhubung dengan tuntutan Malaysia ke atas Pulau Ligitan dan Pulau Sipadan, kedua-dua negara telah memaklumkan kepada ICJ pada 2 November 1998 mengenai hasrat mereka supaya isu kedaulatan Pulau Ligitan dan Pulau Sipadan ini diputus oleh ICJ. Memorial pertama Malaysia dan memorial pertama Indonesia yang mengandungi hujah masing-masing juga telah diserahkan kepada pendaftar ICJ mengikut jadual yang telah dipersetujui oleh kedua-dua pihak pada 2 November 1999 iaitu setahun selepas itu.

Kedua-dua pihak kini sedang dalam proses menyediakan memorial balas masing-masing bagi menjawab hujah-hujah yang dikemukakan dalam memorial pertama. Kes tersebut dijangka akan selesai....

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Tuan Pengerusi....

Datuk Mohamed Nazri bin Tan Sri Abdul Aziz:pada tahun 2001.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya, Parit Sulong Yang Berhormat.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Tuan Pengerusi, saya minta penjelasan daripada Yang Berhormat Menteri mengenai Pulau Batu Putih khususnya. Saya hendak bertanya perkara ini kerana khusus, oleh kerana Singapura ini salah satu jiran yang memang terlalu banyak menimbulkan pergeseran dengan jiran yang lain, khususnya kita. Saya hendak tahu apakah pendirian Singapura terhadap dia punya *claims* terhadap Pulau Batu Putih. Adakah mereka menunjukkan tanda-tanda *psychological* yang positif atau Singapura berkeras dalam hal ini ataupun mereka sengaja mahu berdolak-dalikkan urusan

kita menuntut kembali ataupun mendapat hak yang sah terhadap Pulau Batu Putih. Terima kasih.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Berkenaan dengan Batu Putih Yang Berhormat, kedua-dua negara iaitu Malaysia dan juga Singapura setakat ini telah mencapai persetujuan mengenai kandungan perjanjian khas iaitu *special agreement* untuk merujuk pertikaian mengenai isu kedaulatan Pulau Batu Putih ke ICJ juga. Dan perjanjian khas tersebut akan ditandatangani pada satu masa yang sesuai. Jadi, bermakna bahawa isu ini juga kita menghadapi jalan yang buntu, maka kita mengambil keputusan iaitu bahawa kita akan rujukkan perkara ini kepada ICJ.

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: [Bangun]

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Sri Gading pula berdiri. Hendak bagi Yang Berhormat?

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Ya.

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Terima kasih Yang Berhormat Tuan Pengerusi dan terima kasih kepada Yang Berhormat Menteri.

Singapura – tetapi orang Singapura sekarang panggil Singapore walaupun Singapura ditemui ataupun dibuka oleh Sang Nila Utama, yang asal namanya Temasek. Sekarang di mana-mana pun papan tanda di Johor Bharu, saya orang Johor dekat dengan Singapura dan besar pun di Singapura.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Selalu pergi Singapura ya?

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Besar di Singapura.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Ya.

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Orang Singapura jarang dah hendak panggil Singapura, dia panggil Singapore. Kita orang Singapore.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Ya. Soalannya Yang Berhormat? [Ketawa]

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Pembukaan.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Oh, pembukaan.

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Mukadimah.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Ya, apa soalnya?

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Jawapan Yang Berhormat Menteri atas soalan Yang Berhormat bagi Parit Sulong. Itulah jawapan standard kerajaan Malaysia apabila berdepan dengan perkara yang dibangkitkan oleh ataupun yang tercetus di Singapura yang ada kaitan dengan Johor dan khususnya Malaysia. Kerenah Singapura kepada kita akan disusuli oleh Kerajaan Malaysia dengan bantahan. *Just* bantahan. Beruntunglah orang Singapura dan beruntunglah orang Malaysia kerana Perdana Menteri kita Dato Seri Dr. Mahathir bin Mohamad.

Kalau Perdana Menteri itu nama Mohamad bin Haji Aziz, sudah lama berperang dah. [Tepuk] [Disampuk] atau Raja Ahmad daripada Larut kerana setiap kali tindakan yang dibuat kita akan bertolak-ansur, yang sebenarnya kita kena tolak dan kita yang beransur.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: So, apa cadangan Yang Berhormat?

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Ya. Jadi, saya ingin hendak mendapat penjelasan, apakah kita terus berkeadaan ini, 'ditolak' dan 'diansur' dan apakah Kerajaan Malaysia tidak menyedari bahawa kadangkala ada golongan di Singapura yang kerana politik dalaman, kadangkala kita yang menjadi mangsa untuk menarik perhatian pihak-pihak tertentu di Singapura. Macam kes yang terbaru ini yang keluar di *Straits Times* Singapura.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Cukuplah Yang Berhormat, sudah dua itu. Dua dah benda itu.

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Belum masuk soalan ni.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Oh, saya rasa masuk dah.

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Ya?

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Saya ingat masuk dah. Dua soalan tu, dua dah.

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Tuan Pengerusi belum rasa masuk, saya rasa sudah sikit masuk.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Ha, teruskan sikit lagi.

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Ya. Kita ada jiran yang terdekat, ini tidak memperkatakan ASEAN. Kita ada jiran terdekat, negeri Siam, Thailand di utara, setanah dengan kita – tidak ada masalah apa-apa. Kita ada jiran yang terdekat, Indonesia di Pulau Borneo. Sabah dan Sarawak itu setanah - tidak ada apa-apa masalah. Dan kita ada hubungan dengan jiran kita yang terdekat, Singapura ...

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Panjang dah tu, Yang Berhormat. Cukuplah.

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz:dan Brunei.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Panjang dah tu Yang Berhormat, cukuplah. Jadi berucap pula nampaknya. *[Disampuk]*

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Jadi, hendak ringkaskanlah, saya tadi hendak berucap Tuan Pengerusi tidak beri peluang. Jadi,

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Yalah! Itu sebab saya beri minta penjelasan, tetapi jangan panjang sangat.

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Jadi itulah, saya hendakkan kepastian atau penjelasan, bagaimana sebenarnya sikap kita menghadapi karenah

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Singapura.

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz:... Singapura. Terima kasih.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Ha sudah, terima kasih. *[Ketawa]*

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Tuan Pengerusi, kita sebenarnya kena beza di antara hubungan individu dengan hubungan sebagai dua buah negara. Jadi, saya percayalah kalau macam ianya merupakan hubungan dua orang manusia, mungkin apa yang Yang Berhormat sebut itu, mungkin sudah pun berlaku. Tetapi, kita punya hubungan ini ialah hubungan dua hala, dua buah negara. Jadi, apa yang berlaku di antara Malaysia dengan Singapura ini, saya anggap ia satu perkara yang positif kepada kita. Yang Berhormat sebut bahawa kita tidak ada masalah dengan Thailand, tidak ada masalah

dengan Indonesia, sebab kedua-dua negara ini, ia tidak bersaing dengan kita. Dari segi kemajuan, dia jauh lebih rendah daripada kita, sebab itu kita tidak ada masalah dengan Thailand dan juga Indonesia.

Tetapi dengan Singapura, dia menganggap Malaysia bersaing dengan dia. Dan, ia melihat bahawa kemajuan dalam negara kita sendiri ini adalah satu perkara yang menjadi ancaman kepada dia dan sudah tentu kalau dia terasa terancam sekali sekala dia akan melakukan sesuatu untuk menjadikan *irritant* supaya kita tidak focus dalam apa yang kita hendak buat. Jadi, oleh kerana itu kalau mengikut kita dan kerajaan iaitu bahawa perkara-perkara ini berlaku ialah kerana mereka cuba hendak, tidak memberikan kita focus di atas kerja baik yang kita lakukan untuk negara kita dan memang mereka melihat apa yang kita buat itu mengancam mereka.

Dia ada *port*, pelabuhan, kita buat pelabuhan kita, itu hak kita. Tetapi dia rasa terancam sebab kalau pelabuhan kita bagus, ini mengancam dia punya perniagaan jadi sudah tentu dia akan sentiasa mencari jalan mengkritik untuk hendak larikan kita dari pemusatan kita untuk memajukan negara kita. Jadi, saya ingat dalam hal ini kita tidak perlu bertindak yang boleh menyebabkan kita hilang pedoman atau hilang focus, apa yang hendak kita buat untuk negara kita. Maka sebab itu, saya hendak sebut oleh kerana perkara ini dibangkitkan oleh ramai Ahli-ahli Yang Berhormat berkenaan hubungan kita dengan Singapura, jadi sebenarnya saya hendak sebut lagi dalam perkara ini hubungan kita dengan Singapura ni

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Sebelum dari itu Tuan Pengerusi, saya hendak minta untuk rekod Dewan Rakyat yang mulia ini, saya hendak minta kalau tidak beri secara *verbal* pun oleh kerana Dato' Menteri menjalankan tugas menteri yang lain, saya hendak minta tolonglah paparkan dalam media massa negara kita, dalam rekod perhubungan Singapura setelah dia menjadi sebuah *island republic*, iaitu pulau yang kecil saja pun, berapa banyak sudah rekod-rekod mencemarkan hubungan dua hala yang bermula dari Singapura berbanding dengan rekod yang dilaksanakan oleh Malaysia terhadap Singapura. [Tepuk] Saya rasa *the world community*, komuniti dunia dan rakyat Malaysia sendiri perlu tahu hal ini, kita mesti mengambil strategi begini.

Saya tahulah yang kita panggilkan luar negara dan diplomasi bermakna *foreign affairs* dan diplomasi, terpaksa kita bermain silat diplomasi. Tetapi dalam hal Singapura ini, saya sebagai anak Johor yang dilahirkan di Singapura

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Orang Singapura juga ya. [Ketawa]

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Tetapi saya bukan orang Singapura. Saya kata kita kena ambil satu strategi yang lain dengan negara-negara lain kerana Singapura ini kekurangajarannya nampak sangat, jelas sangat, sebagaimana Menteri tadi bercakap, dia tengok kita buat MSC, dia ada *Singapore One*, tidak apa, tetapi hendak divert kita punya *attention* oleh kerana ada Pelabuhan Tanjong Kupang dan sebagainya, dia mula sabotaj. Ini *gentlemankah*? Adakah ini sikap sebuah negara bebas yang *gentleman*? Adakah ini sikap kesetiakawanan? Adakah ini sikap kita memelihara hubungan dua hala dan pelbagai hala? Ini tidak

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Cukup Yang Berhormat, sudah rekod dah tu.

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Jadi, saya minta menerusi Dewan yang mulia ini, Tuan Pengerusi, Kementerian Luar Negeri keluarkan rekod dalam media massa Malaysia dan dunia berapa kali sudah Singapura memulakan pergeselan diplomatik dengan negara ini berbanding dengan kita terhadap Singapura supaya perkara ini diketahui oleh

dunia dan rakyat kita mempunyai satu kesedaran yang lebih jika sekiranya Singapura lebih kurang ajar di masa akan datang. Terima kasih.

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Sebenarnya senarai itu panjang, Yang Berhormat Datuk.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Nanti dulu, saya ingat tadi Menteri yang menjawab. Nanti dulu, nanti dulu. *[Ketawa]* Terperanjat saya. Ya, menteri menjawab.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Tuan Pengerusi, sebenarnya saya hendak sebut iaitu kalau saya pun yang menjawab, saya menjawab juga seperti Menteri Luar menjawab sebab sebelum saya jawab, saya dapat briefing daripada kementerian. Jadi, tidak ada perbezaan, sama ada senarai keluar tidak keluar, itulah juga apa yang saya sebut itu jugalah Menteri Luar akan sebut. Jadi, oleh kerana perkara ini menjadi satu perkara yang menarik perhatian, sebenarnya dalam soal ini saya hendak sebut lagi.

Pada keseluruhannya hubungan dua hala Malaysia-Singapura adalah baik. Walaupun terdapat masalah-masalah yang timbul dari masa ke semasa Malaysia-Singapura memerlukan semangat kerjasama, keikhlasan dan *good will*. Malaysia sentiasa memberikan keutamaan kepada sikap berbaik-baik dengan jiran yang termasuk juga Singapura. Menyelesaikan masalah yang timbul dari masa ke semasa berasaskan kepada prinsip dialog dan rundingan.

Dalam bidang ekonomi jumlah perdagangan dan pelaburan semenjak dulu lagi adalah tinggi, Singapura adalah rakan dagang Malaysia yang terbesar di kalangan negara-negara ASEAN dengan jumlah dagangan sebanyak RM80 bilion pada tahun 1999.

Singapura juga adalah pelabur terbesar dari kalangan negara-negara ASEAN di Malaysia dengan jumlah pelaburan hampir mencecah RM1 bilion pada tahun 1999. Jadi, inilah masalahnya, kejayaan kita, dia tengok bahawa kita berjaya dalam apa yang hendak kita buat untuk negara kita. Jadi, sudah tentu ada perasaan cemburu itu kerana dia melihat kita sebagai bersaing dan kadangkala dia rasa sensitif macam pelabuhan. Dia kata guna pelabuhan dia tetapi kita sebuah negara ...

Dr. Tan Seng Giaw: *[Bangun]*

Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar: *[Bangun]*

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Batang Lupar hendak berdiri juga.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: ini saya hendak jawab.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Ada dua Yang Berhormat. Mana jawab dulu.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Biar saya habiskan, selepas itu boleh jawab, sebab tidak ada masa, Yang Berhormat.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Duduk, duduk dulu. Dia tidak bagi jalan.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Tidak apalah, saya bagilah. Saya bagi lepas ini, nanti saya jawab.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Dia jawab dulu.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Jadi sebab itu kita kena fikir juga bahawa kalau kita hendak ambil satu tindakan yang menyebabkan putus hubungan kita, kita juga kena fikir iaitu jumlah perdagangan kita RM80 bilion setahun pada tahun 1999

sahaja. Sebab itu ada faktor dan pertimbangan yang lain lagi yang harus kita ambil dan kita tidak membuat satu tindakan yang boleh menjejaskan – sebenarnya keuntungan yang banyak datang kepada kita pada hari ini.

Jadi, hubungan dua hala Malaysia-Singapura ini, dia ada masa naik dan turunnya*

....

Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar: *[Bangun]*

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Biar saya habis semua dulu. Ada masa naik dan turunnya. Walau bagaimanapun, kita akan terus mengambil pendekatan yang boleh mendatangkan manfaat kepada kepentingan kedua-dua negara.

Di atas dasar inilah Yang Amat Berhormat Perdana Menteri dalam semangat kerjasama dan berbaik dengan negara jiran telah mengadakan 12 pertemuan dengan Perdana Menteri Singapura dalam tahun 1997 dan 1998. Pada tahun 1999 kedua-dua pemimpin tertinggi Malaysia dan Singapura, Yang Amat Berhormat Dato Seri Dr Mahathir Mohamad dan Perdana Menteri Goh Chok Tong tidak melakukan sebarang pertemuan sama ada secara rasmi ataupun tidak rasmi, itu tahun 1999.

Walaupun bagaimanapun, Yang Amat Berhormat Perdana Menteri telah melakukan lawatan kerja selama satu hari ke Singapura bagi menghadiri dan menyampaikan ucapan di World Economic Forum pada 18 Oktober 1999. Terdahulu itu pada 12 Julai 1999, Menteri Luar, Yang Berhormat Datuk Seri Syed Hamid Albar telah melakukan lawatan rasmi pertama beliau ke Singapura sebagai Menteri Luar Malaysia yang baru. Hubungan dua hala Malaysia-Singapura hendaklah dikendalikan secara bijaksana kerana isu-isu yang timbul antara kedua-dua negara jika tidak ditangani dengan baik akan memberi kesan yang serius. Oleh itu kedua-dua pihak hendaklah berusaha agar hubungan tersebut dapat dipupuk dan dijaga dengan baik.

Sebagai contoh, surat khabar pada hari ini – itu surat khabar yang menulis. Jadi, kalau kita hendak marah kepada Kerajaan Singapura, kita tidak boleh berbuat demikian kerana itu merupakan perkara yang dilakukan oleh satu media massa.

Jadi, kita harus menulis kepada media massa itu, mengapa tulisan-tulisan begitu keluar. Jadi, sebab itu Kerajaan Singapura pada hari ini telah pun memaklumkan iaitu bahawa mereka telah memanggil surat khabar itu dan mereka telah mendistance, dengan izin, diri mereka daripada penulisan dalam surat khabar itu. Bagi kita itu sudah mencukupi

Dr. Tan Seng Giaw: *[Bangun]*

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Nanti kejap, Kepong ya.

Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar: *[Bangun]*

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:kerana yang membuat tulisan itu bukan Kerajaan Singapura tetapi media massa Singapura.....

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Dua, dua berdiri.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:kita terima baiklah kalau Kerajaan Singapura mengatakan bahawa mereka tidak terlibat dan mereka mendistancekan diri mereka daripada tulisan itu.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Yang mana diserahkan Yang Berhormat? Kepong dahulu?

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Ya.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Kepong dahulu.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Saya beri Kepong dahulu.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya, sila Kepong dahulu.

Dr. Tan Seng Giaw: Tuan Pengerusi, saya berasa gembiralah kerana Yang Berhormat sekarang dia berlagak lebih diplomatik *[Ketawa]*

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Terus, teruslah Yang Berhormat janganlah

Dr. Tan Seng Giaw: Adakah – ya, ya ini memang satu gejala yang baik.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya.

Dr. Tan Seng Giaw: Ya dan adakah Yang Berhormat masih ingat dan sedar bahawa beberapa bulan yang lepas sahaja Yang Berhormat menggunakan perkataan yang sangat menarik, sangat beremosi terhadap Singapura dan saya ada bangun di sini kata jangan kita buat macam itu dan Yang Berhormat pun kata tidak mahu berbincang berdialog dengan Singapura dan sebagainya. Tetapi beberapa minggu yang lepas itu, Yang Amat Berhormat Perdana Menteri juga berjumpa dengan Perdana Menteri Singapura di KLIA.

Saya masih ingat

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Soalannya?

Dr. Tan Seng Giaw: Soalannya, itulah 'Tun Yang di Pertua'. Saya pun ada tanya....

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Saya belum 'Tun' lagi.
[Ketawa]

Dr. Tan Seng Giaw: Tuan Pengerusi, ini

Seorang Ahli: Insya-Allah.

Dr. Tan Seng Giaw: *[Ketawa]* Memangku 'Tun'lah. Pemangku Tun Pengerusi.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Menteri ada pemangku, Tun tidak ada sesiapa pemangku. Ya, terus jawab. Terus, terus Kepong ya.

Dr. Tan Seng Giaw: *[Ketawa]* Saya gembira kerana ada perubahan sikap. Memang satu gejala yang baik saya tekankan dan bolehkah Yang Berhormat bagi pihak Menteri Luar Negeri kita sekarang memastikan apa sahaja yang berlaku di antara pemimpin-pemimpin jangan kita menjejaskan kehidupan harian di antara rakyat Malaysia dan Singapura, kerana seringkali kita nampak kerana hasutan termasuk daripada 'parit yang sulong' dan sebagainya. Itu

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Siapa yang hasut?

Dr. Tan Seng Giaw:rakyat di kedua-dua negara pun terjejas kerana pertikaian di antara pemimpin. *[Sorak]* Itulah saya serukan sekali lagi supaya jangan berlaku sedemikian kerana 'parit yang sulong' akan

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Sudah, sudah.

Dr. Tan Seng Giaw:membidas Singapore lagi selepas ini kalau siapa tahu kerana hal politik

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Kamu ejen Singapura!

Dr. Tan Seng Giaw: Ha! *[Ketawa]*

Datuk Ruhanie bin Haji Ahmad: Ejen Singapura!

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Sudah, sudah.

Dr. Tan Seng Giaw: Bukan ejen sahaja. Saya masih – pemangku ‘Tun Yang di Pertua’

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Sudah, sudah, sudah. [Ketawa] Sudah Kepong, cukuplah.

Dr. Tan Seng Giaw: [Ketawa] [Disampuk]

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Cukuplah.

Dr. Tan Seng Giaw: Yang Berhormat ‘parit yang sulong’, bersama-sama saya berjumpa dengan Ahli-ahli Parlimen Singapura pun, dia pun diplomatik juga.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya, cukup, cukup.

Dr. Tan Seng Giaw: Di luar ini dia ganas. [Disampuk]

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Cukup, cukup. Yang lain, banyak hendak tanya Yang Berhormat

Dr. Tan Seng Giaw: [Ketawa] [Disampuk]

Seorang Ahli: Pecah rahsia.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Persoalannya, supaya kita tidak menjejaskan hubungan rakyat Singapore dengan Malaysia. Itu dia maksudnya. Ya, sila jawab, lebih kurang begitulah.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Dia lama Yang Berhormat dalam Parlimen ini. Kadang-kadang nyanyuk juga. [Ketawa] Sebenarnya, saya tidak pernah buat kenyataan seperti yang disebut oleh beliau.

Saya tidak pernah jadi backbenchers yang membolehkan saya berbahas hubungan Malaysia-Singapura. Saya menjadi Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, tidak pernah berbangkit soal di mana memberi peluang kepada saya untuk menyebut hubungan antara Malaysia-Singapura.

Saya jadi Timbalan Menteri Kewangan, saya tidak ada ruang untuk hendak bercakap tentang hubungan Singapura dengan Malaysia. Jadi, saya ingat dia tidak betul itu. [Ketawa] Ingatan dia tidak betul. [Disampuk] Saya tidak pernah cakap, ya.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Saya konsisten, saya tahu apa yang saya cakap dan waktu saya jadi Timbalan Menteri, saya tidak pernah bercakap iaitu bahawa Malaysia-Singapura yang disebutkan oleh Yang Berhormat itu. Melainkan kalau Yang Berhormat pergi check *Hansard* tunjuk kepada saya. Baru saya boleh percaya, kalau tidak, itu spekulasi sahaja.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya.

Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar: [Bangun]

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Itu tidak betul ya. Itu tidak betul tetapi saya yakin. Saya yakin iaitu bahawa saya tidak pernah bercakap seperti mana Yang Berhormat tuduh saya pada hari ini

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Tuan Pengerusi, tarik baliklah!

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Dua, dua berdiri. Dua, berdiri ya, ya.

Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar: Terima kasih, duduklah. Terima kasihlah Tuan Pengerusi beri peluang saya cakap.....

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Batang Lupa ya.

Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:daripada Parlimen ini, daripada pukul 11.00 tadi tidak nampak. Jadi,

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Nampak. Kalau tidak nampak, tidak dapat terus.

Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar: *[Ketawa]* Tuan Pengerusi, kita kena ubah juga persepsi dunia Tuan Pengerusi.

Jadi, saya bukanlah hendak mempromosikan sendiri. Saya baru balik dari England dan saya berjumpa dengan Ahli Parlimen daripada *[Sorak]* Kanada, saya berjumpa dengan Ahli Parlimen daripada Australia. Dengarlah dulu cakap kawan. Saya berjumpa dengan Ahli Parlimen daripada England, banyak-banyak orang bertanya Tuan Pengerusi, how is the relationship di antara Malaysia dengan Singapura kerana promosi media Singapura lebih canggih dan lebih menyeluruh.

Jadi, menunjukkan yang Malaysia itu jahat. Jadi, persepsi kepada masyarakat umum antarabangsa ini mesti diubah juga. Jadi, kalau ini tidak diubah, tiap-tiap kali mereka yang mengeluarkan cerita, walaupun media mereka sebenarnya tujuan dia tidak boleh hentam kerajaan dia sendiri. Dia hentam orang lain. Dia hentam Gus Dur, dia hentam Malaysia, cari sahaja orang boleh hentam, hentam. Dia hendak hentam Goh Chok Thong, dia takut.

Jadi, inilah masalahnya persepsi ini dia tidak tunjuk macam itu. Dia tunjuk persepsi Malaysia yang tidak baik. Jadi, orang dari luar negara bila kita jumpa semuanya. Bahkan, termasuk orang macam menteri di negara Britain bertanya dengan saya, "How is the relationship?" Jadi, saya dengarlah – macam jawab menteri juga jawapan saya. Oleh kerana persoalan ini persoalan diplomasi, saya tidak boleh sabotaj Singapore di luar negeri, saya tidak boleh sebut yang Singapore jahat. Mungkin ini pandangan peribadi saya.....

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Soalannya Yang Berhormat ya.

Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar:jadi, inilah sebabnya Tuan Pengerusi, apakah tindakan kerajaan. Soalan saya ini, apakah tindakan kerajaan supaya persepsi ini tidak menjadi satu persepsi yang diterima oleh masyarakat antarabangsa. *[Tepuk]*

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Tuan Pengerusi,

Tuan Mohamad bin Sabu: Tuan Pengerusi. Tuan Pengerusi,.....

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Nanti dulu, dia jawab satu dahulu.

Tuan Mohamad bin Sabu: Beri jawab sekalilah, saya soal juga, jawab sekali.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: *[Ketawa]* Menteri – beri saya jawab dulu nanti

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Dah, dah dia dah jawab dah berani jawablah.

Tuan Mohamad bin Sabu: Kumpul dua, dua- dua, dua jawab sekali boleh tidak?

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Tidak seronok. Hendak jawab Kuala Kedah juga.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Ha!

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Baru seronok. *[Ketawa]*

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Jawab dua, dua karang entah apa-apa jadi.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Kuala Kedah, Kuala Kedah, ha!

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Ha!

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Okay.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Sila, sila.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Sebenarnya, Yang Berhormat siapa yang menguasai media antarabangsa dialah yang dapat membawa kes dia. Sebenarnya Malaysia pada hari ini, apa pun kita buat orang kata kita tidak betul.

Jadi, sebab itu saya kira yang paling penting sekarang ini ialah kita buat kerja kita sahaja ya. Akhirnya, kalau negara kita maju, apa pun orang cakap tentang kita. Macam kita memperbaiki, memulihkan ekonomi kita. Peringkat awal dia kutuk kita macam-macam tetapi kita tidak peduli, kita buat. Akhirnya, pada hari ini result dengan izin, menunjukkan kita betul.

Jadi, oleh sebab itu dalam hal ini saya ingat apa yang penting kita mesti proper iaitu kita mesti faham bahawa hubungan dua hala Malaysia-Singapura ini adalah saling perlu memerlukan di antara satu sama lain. Jadi, oleh kerana itu kita kena pasti oleh kerana kita tidak ada keupayaan untuk kita hendak

Tuan Mohamad bin Sabu: *[Bangun]*

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:nanti kejap, nanti kejap sabarlah. *[Disampuk]* Lepas inilah, hendak pergi tempat lainkah ini, lepas makan kita jumpa balik. *[Ketawa]*

Jadi, *[Ketawa]* sebab itu yang penting kalau Yang Berhormat tanya kepada kita, apa tindakan kita sekarang – kerajaan?. Tindakan kita ialah kita buat apa yang kita fikir betul dan jangan kita dikacaukan oleh perkara-perkara yang boleh menarik fokus, perhatian kita daripada kerja baik yang kita buat untuk negara kita.

Soal orang lain hendak tanya kita, itu kadangkala kita beri penjelasan kita pun dia tidak akan terima. Ada pula, kawan-kawan dalam negara pula lagi 'perburuk' pula kita di luar negara, lagi teruk.

Jadi, sebab itu saya hendak beritahu yang paling baik sekali kita buat apa yang kita fikir betul. Rakyat beri mandat kepada kita untuk memajukan negara kita, kita buat kerja kita. Itu penting. Akhirnya, nanti yang pentingnya bukan rakyat di Singapura, bukan Menteri di Great Britain tetapi yang penting rakyat yang di Malaysia ini yang akan pilih dalam pilihan raya yang akan datang. Mereka merupakan audience yang harus kita berikan penjelasan dan yakinkan kepada mereka bahawa kita memang mampu untuk mengendalikan negara kita dengan baik.....

Tuan Mohamad bin Sabu: Boleh? Terima kasih, boleh.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:saya ingat itu yang kita perlu buat.

Tuan Mohamad bin Sabu: Oh, Tuan Pengerusi.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Masa sudah habis, panjangkah?

Tuan Mohamad bin Sabu: Tidak, tidak sampai seminit. 30 seconds.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ha! ya.

Tuan Mohamad bin Sabu: Saya

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Saya kira ini, asal lebih sahaja berhenti.

Tuan Mohamad bin Sabu: Saya bersetuju dengan Kepong iaitu dalam hal bila kita lihat pemimpin-pemimpin dari segi hentam Singapura. Kami daripada PAS kadang-kadang hendak masuk campur sokong pun naik 'seriau' sebab dahulu Pemuda UMNO, dia kata kalau serah Singapura kepada Lee Kuan Yew, 'langkah mayat kami dahulu'. Kemudian, Pemuda UMNO yang musim lepas, hentam Singapura, hentam Lee Kuan Yew. Sebulan kemudian pergi minta maaf. *[Ketawa]*

Jadi, kami lihat pendirian ini tidak konsisten dan kita lihat pula seolah-olah Singapura menjadi contoh, bila Singapura membawa Chaim 'Harzock', Presiden Israel melawat Singapura

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: 30 seconds sudah Yang Berhormat.

Tuan Mohamad bin Sabu:Malaysia pun seolah-olah hendak berlawan. Bawa juga Yahudi ke sini iaitu program sukan dan sebagainya. Sebab itu kami daripada PAS kadang-kadang hendak campur, 'perderas' di sini, minggu depan pergi minta maaf.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Soalannya?

Tuan Mohamad bin Sabu: Soalannya,.....

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya.

Tuan Mohamad bin Sabu: .kenapa pihak parti pemerintah – bukan kerajaan ini ya, tidak konsisten dalam menghadapi Singapura. Itu yang Singapura naik muka sekarang ini. *[Tepuk] [Disampuk]*

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ha! Cukup, cukup. Ya, boleh sekejap jawab.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Sebenarnya, apa Yang Berhormat sebut itu tidak betul, ya *[Ketawa]* Tidak betul. Saya hendak beritahu iaitu bahawa kerajaan yang beri nyawa kepada kerajaan ini parti UMNO.

Jadi, apa yang kerajaan ini buat, UMNO pun roh itu. Jadi, kalau kerajaan ini memang tidak boleh berdepan dengan Israel, kita tidak akan iktiraf Israel. Itu maknanya UMNO lah yang tidak iktiraf Israel. Soal – maknanya, kata apa yang berlaku, kita menentang macam 'Harzock' datang ke Singapura, kita tidak setuju dan kita bukan hendak berlumba-lumba dengan mereka dengan menjemput pula pasukan ping pong, hendak menunjuk seolah-olah kita sama dengan Singapura. Tidak, Yang Berhormat kena faham iaitu bahawa kita jadi tuan rumah Sukan Ping Pong Antarabangsa. Jemputan itu dibuat oleh Persatuan Ping Pong Antarabangsa.

Jadi, kita tidak boleh kata, "Bagi kami jadi tuan rumah tetapi Israel tidak boleh mari". Itu tidak boleh, kalau tidak di peringkat awal lagi jangan kita minta untuk hendak menjadi tuan rumah.

Jadi, oleh sebab itu tidak sama. Saya hendak beritahu kepada Yang Berhormat marilah 'Harzockkah', manakah, kita dalam UMNO orang pertama akan menentang habis-habisan Israel yang hendak mari ke negara kita ini.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Ya.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Itu kita hendak beritahu.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Cukuplah, cukuplah.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Jiwa sama sahaja, antiyahudi ini.

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Waktu 'Harzock' datang Singapura, kita pun tunjuk perasaan di Johor Bahru.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Sama, sama. *[Sorak]*

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Cukup, cukup. *[Disampuk] [Ketawa]* Boleh sambung petang nanti Yang Berhormat?

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: *[Ketawa]* Boleh, boleh.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Ha!

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Dengan syarat Ahli-ahli Yang Berhormat semua hadirilah, baru seronok. *[Sorak] [Disampuk]*

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Ya, sambung petang ini ya.

Majlis Mesyuarat bersidang semula.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Ahli-ahli Yang Berhormat, Dewan ditangguhkan sehingga jam 2.30 petang ini.

Mesyuarat dtempohkan pada pukul 1.03 tengah hari.

Mesyuarat disambung semula pada pukul 2.30 petang.

[Majlis bersidang dalam Jawatankuasa]

[Timbalan Yang di-Pertua (Datuk Lim Si Cheng) *mempengerusikan Jawatankuasa*]

Tuan Pengerusi [Datuk Lim Si Cheng]: Yang Berhormat Menteri, diminta sambung jawapan.

2.31 ptg.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Tuan Pengerusi, masih lagi dalam hubungan antara Malaysia dengan Singapura, saya sekarang beralih kepada isu-isu yang berbangkit di antara kedua-dua negara. Yang pertamanya isu perbekalan air ke Singapura. Singapura telah meminta pembaharuan kepada Perjanjian Bekalan Air Tahun 1961 dan Perjanjian Bekalan Air Tahun 1962 yang masing-masing akan tamat pada tahun 2011 dan 2061. Untuk perjanjian 1961, air mentah diperolehi daripada Sungai Tebrau dan Sungai Sekudai dan untuk perjanjian 1962 punca air adalah daripada Sungai Johor. Melalui perjanjian-perjanjian tersebut, Malaysia membekalkan sebanyak 350 juta gelen air mentah sehari dengan harga tiga sen bagi setiap 1,000 gelen dan Singapura pula menjual balik hanya 30 juta gelen air dirawat sehari kepada Johor dengan kadar 50 sen setiap 1,000 gelen. Jumlah ini dapat menampung 18% sahaja keperluan keseluruhan negeri Johor.

Singapura juga telah meminta supaya satu perjanjian penambahan dipersetujui bagi Singapura memperolehi sebanyak 400 juta gelen sehari bekalan air yang telah dirawat.

Pada prinsipnya Malaysia telah bersetuju untuk terus membekalkan air kepada Singapura, tetapi hanya setelah diambil kira keperluan rakyat Malaysia amnya dan rakyat Johor khususnya.

Malaysia telah memaklumkan kepada Singapura bahawa sebarang bekalan air kepada Singapura, selepas tamatnya perjanjian 1961 pada tahun 2011 dan perjanjian 1962 pada tahun 1061, adalah bentuk air yang telah dirawat sahaja dengan harga yang baru dan bukan lagi air mentah. Singapura juga telah dimaklumkan bahawa air ini akan diperolehi dari Sungai Sedili dan bukan lagi dari Sungai Johor, walaupun permintaan Singapura adalah untuk memperolehinya daripada Sungai Johor.

Jadi, isu yang berbangkit pada hari ini ialah kerana kita tidak mahu lagi hantar air mentah kepada Singapura dan kita hendak beri ialah air yang telah dirawat, tetapi Singapura minta supaya diteruskan memberikan air mentah kepada mereka dan Malaysia tidak bersetuju, ini air kita, mereka tidak boleh mensyaratkan jenis air apa yang hendak kita berikan kepada mereka.

Juga, Singapura minta supaya air sungai itu datang daripada Sungai Johor. Sungai ini sungai kita, kita hendak kata Sungai Sedilikah, sungai lain itu kita punya fasal. Jadi, yang menjadi isu sekarang ini Singapura hendak supaya air yang dihantar itu ialah air daripada Sungai Johor, kita tidak bersetuju, kita kata air yang datang itu daripada air Sungai Sedili. Jadi, inilah perkara yang berbangkit dalam soal pembekalan air kepada negara Singapura.

Ada juga isu berkenaan dengan ruang angkasa Malaysia

Tuan Pengerusi [Datuk Lim Si Cheng]: Yang Berhormat Menteri, Kinabatangan bangun.

Tuan Moktar bin Radin: Tuan Pengerusi, terima kasih. Yang Berhormat Menteri, kita amat bersetujulah dengan pendirian kerajaan untuk bukan sahaja memantau tetapi mengkaji perhubungan negara kita dengan Singapura ini. Kerana negara Singapura ini terlampau biadab, kita sentiasa bertolak ansur, sering berpegang teguh kepada 'orang berbudi, kita berbahasa, orang memberi kita merasa.' Kita sudah beri macam-macam, tetapi kritikan demi kritikan daripada negara jiran kita ini amat memilukan. Jadi, saya bercadang supaya kerajaan dalam bertolak ansur, tegas dengan pendirian kita untuk mengajar mereka yang terlalu kurang ajar ini kerana rasa saya negara Singapura ini, dia punya penghuni-penghuni tidak tahu beradat, tidak tahu bagaimana Kerajaan Malaysia memberi mereka sesuatu untuk kepentingan mereka. Terima kasih.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Tuan Pengerusi, sememangnya dalam perkara yang telah saya sebutkan sebentar tadi, kita memang tegas dengan dia. Saya telah sebutkan tadi, dia minta kita bekalkan air mentah. Kita tidak, kita kata kita beri air yang dirawat, dia minta supaya air itu datang daripada Sungai Johor, kita kata tidak, Sungai Sedili. Jadi, ini menunjukkan iaitu bahawa walaupun dalam surat khabar nampaknya seolah-olah mereka selalu mengacau kita dan seolah-olah kita selalu tunduk kepada mereka, itu tidak betul.

Kita mesti lihat kepada perkara yang benar berlaku. Kita tidak tunduk kepada dia, itu yang penting. Dan inilah maklumat yang saya hendak beri, yang jelas menunjukkan iaitu bahawa kita tidak bertolak ansur kepada mereka, apatah lagi kalau perkara-perkara itu merupakan hak kita. Jadi, ini yang saya hendak sebut untuk meyakinkan kepada saudara.

Juga berkenaan dengan ruang angkasa, pada 18 September 1998, Kementerian Pertahanan Malaysia telah menarik balik

Tuan Pengerusi [Datuk Lim Si Cheng]: Yang Berhormat Menteri, Rantau Panjang bangun.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Nanti, lepas ini. Kita telah menarik balik semua keistimewaan dan kemudahan yang telah dinikmati oleh Singapura untuk kapal terbang pejuang Republic of Singapore Air Force (RSAF), dengan izin, menggunakan ruang angkasa Malaysia khususnya di Johor. Orang Johor dengar ini ya, khususnya di Johor. Di atas sifat setiakawan dan memahami hasrat jiran, Malaysia bersedia memberi satu lorong transit di atas kawasan Johor menuju ke Laut China Selatan untuk kegunaan RSAF. Walau bagaimanapun, Kerajaan Singapura sekarang telah meminta supaya semua keistimewaan dan kemudahan yang telah ditarik balik itu diberikan semula.

Kita telah tarik balik. Makna kita tegas, kita tarik balik, sekarang ini dia minta supaya keistimewaan yang dia dapat dahulu diberi balik – kita tidak beri. Jadi, sebab itu macam perkara seperti ini orang tidak tahu, mereka bising, biar dia bising tetapi hakikatnya hak kita, kita pertahankan dan kita tidak memberi peluang kepada mereka ataupun kita tidak tunduk dan kita tidak bertolak ansur tentang perkara-perkara yang ada kepentingan dengan hak negara Malaysia kita.

Tuan Haji Abdul Fatah bin Haji Haron: Yang Berhormat Menteri, ada dua perkara yang perlu saya mendapat penjelasan di sini, pertamanya ialah apakah kos air rawatan yang kita hendak berikan kepada Singapura itu ditanggung oleh kita ataupun kita minta dengan Kerajaan Singapura yang menyebabkan Kerajaan Singapura masih berdegil untuk mendapatkan air yang dirawat.

Keduanya ialah, di antara Sungai Sedili dengan Sungai Johor itu sendiri, apakah perbezaan ketara yang menyebabkan kita masih berkeras untuk memberi air Sungai Sedili daripada air sungai yang dikehendaki oleh Singapura itu.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Tuan Pengerusi, dalam saya menyebut sebentar tadi ini perjanjian yang dibuat pada tahun 1961 dan tahun 1962, pada ketika itu Singapura berada dalam Malaysia. Jadi, pada ketika itu dipersetujui supaya kita membekalkan air mentah kepada mereka, kemudian mereka merawat air itu dan jual balik kepada kita dengan harga yang lebih tinggi. Tetapi pada ketika itu, Singapura berada dalam Malaysia. Jadi, sebab itu perkara itu diizinkan, tetapi macam sekarang, dia hendak minta kepada kita iaitu bahawa kita terus membekalkan dia dengan air mentah, memang tidak boleh. Kita tidak bekalkan air mentah kepada mereka, kalau dia hendak, kita rawatkan air itu, kita jual kepada mereka air rawat, sebab selama hari ini mereka meraih keuntungan kita jual air mentah, kata sebagai contoh 3 sen, dia rawat dan dia jual kepada kita 50 sen, akhirnya kita yang beli daripada dia, rugi kita 47 sen. Jadi, sebab itu kita tidak akan

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Yang Berhormat Tuan Pengerusi.

Tuan Pengerusi [Datuk Lim Si Cheng]: Sri Gading.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Kita tidak akan - sebagai Yang Berhormat bertanya, kita jual harga tiga sen dia jual balik kepada kita dengan kadar harga 50 sen setelah dirawat – 47 sen perbezaan di antara air mentah yang kita jual dengan air rawat yang dijual balik kepada kita.

Jadi, sebab itu, ini tidak adil dan kita tidak akan mengizinkan perkara ini akan berlaku, sebab itu kita tidak akan membenarkan lagi penjualan air mentah kepada mereka dan inilah merupakan masalah yang sangat dimarahi oleh mereka.

Saya tidak ada alasan mengapa mereka mahu air daripada Sungai Johor tetapi bagi kita, kita harus juga memikirkan tentang keperluan orang-orang negeri Johor untuk menerima air yang bersih dan kalau tidak silap saya, kita memberikan air daripada Johor dan mungkin mereka memikirkan air daripada Sungai Sedili ini mungkin tidak sebaik seperti air di Sungai Johor dan mereka hendak minta daripada kita (insist), dengan izin, hendak juga air Sungai Johor, kita kata tidak boleh. Awak terima air daripada mana kita

hendak beri, bukan hak awak untuk menentukan sungai mana air itu datang. Sebab itu kita bertegas dan saya berharaplah supaya Ahli-ahli Dewan Rakyat akan menyokong kerajaan supaya kita tegas dalam hal seperti ini. *[Mempersilakan Yang Berhormat bagi Sri Gading]*

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Ya, terima kasih Yang Berhormat Tuan Pengerusi dan Yang Berhormat Menteri. Saya menyokong penuh tindakan kita dan ketegasan kita tidak menjual air mentah kepada Singapura kerana Singapura menyalahgunakan sebab air mentah yang datang dari Johor ke Singapura, Singapura proses bukan sahaja untuk rakyat negaranya tetapi dijual kepada kapal dengan harga yang jauh lebih tinggi dan dia mengambil keuntungan berlipat ganda daripada air yang murah dari Johor untuk dijual kepada kapal-kapal dagangan sebagai pelabuhan yang agak terbesar di dunia. Jadi, saya menyokong penuh ketegasan kerajaan.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Terima kasih Yang Berhormat. Itu betul. Dia bukan sahaja merawat air mentah yang telah kita beri, kemudian digunakan oleh rakyat dia, itu tidak mengapa kalau rakyat dia hendak guna tetapi dia jual kepada kita pun tidak mengapa tetapi dia jual kepada kapal-kapal yang menerima air di pelabuhan-pelabuhan. Yang ini kita tidak akan izinkan dia meraih keuntungan yang besar hasil daripada air mentah daripada kita. Saya setuju. Yang Berhormat. *[Merujuk kepada Yang Berhormat bagi Kubang Kerian]*

Tuan Husam bin Haji Musa: Terima kasih, Tuan Pengerusi dan terima kasih Yang Berhormat Menteri. Saya ucap tahniah cara Yang Berhormat melayani isu hubungan kita dengan Singapura dalam keadaan yang matang. Saya cuma ingin bertanya dua persoalan. Kita ada perundingan di peringkat pegawai di antara Singapura dan Malaysia hasil daripada persetujuan yang dicapai oleh kedua-dua Perdana Menteri di Hanoi. Saya hendak tahu apa perkembangan daripada rundingan ini?

Yang kedua, apa halangan-halangan yang menyebabkan kita tidak mencapai apa-apa perkembangan ataupun apa-apa kemajuan.

Yang ketiga, apakah kita telah mengenal pasti kekuatan kita dalam bargaining power, dengan izin, perundingan dengan Singapura ini dan kita secara strategik menggunakan kekuatan ini untuk mencapai persetujuan kepada perundingan ini.

Yang kedua, soalan lain berkaitan. Pada masa kementerian ini membuat bantahan terhadap rencana yang dikeluarkan oleh surat khabar *New Straits Times* di Singapura, ada seorang Menteri kita telah melawat Singapura dan telah berjumpa dengan Encik Lee Kuan Yew dan saya difahamkan mengikut laporan akhbar, lawatan itu adalah bertujuan untuk mempelajari sistem perundangan Singapura. Adakah ini tidak ada satu kontradiksi? Menteri Luar marah Singapura, Menteri di Jabatan Perdana Menteri pergi ke Singapura dan apakah perkara istimewa yang kita hendak pelajari daripada Sistem Perundangan Singapura, adakah termasuk hendak jadikan Perdana Menteri sebagai senior minister? *[Ketawa]*

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Tuan Pengerusi, pertamanya memang kita mengadakan mesyuarat di peringkat pegawai sebelum ini sebanyak tiga kali iaitu telah berlangsung di Singapura pada 11 Mac 1999, diikuti dengan yang keduanya di Kuala Lumpur pada 21-22 April 1999 dan yang ketiganya pada 27-28 Mei 1999. Memang yang keempat ini mesti dianjurkan oleh kita tetapi Yang Berhormat pun tahu iaitu bahawa selepas mesyuarat yang ketiga di Singapura pada 28 Mei, kita telah menghadapi pilihan raya, penubuhan kerajaan baru sehinggalah hari raya semua, jadi masih lagi pihak di sebelah kita belum bersedia lagi untuk hendak mengadakan mesyuarat yang keempat ini. Walau bagaimanapun, mesyuarat yang keempat ini akan diadakan – Malaysia telah bersetuju untuk menjadi tuan rumah dan akan diadakan di Kuala Lumpur dan waktunya belum lagi ditentukan bila kerana ada beberapa perkara lagi yang perlu kita bincang terlebih dahulu sebelum dapat kita mengadakan perjumpaan ini.

Datuk Ahmad Zahid bin Hamidi: *[Bangun]*

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Yang Berhormat juga bertanya dengan....

Tuan Pengerusi [Datuk Lim Si Cheng]: Yang Berhormat, Bagan Datoh.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Nanti sekejap hendak tanya, Kubang Kerian tidak habis lagi. Sekejap ya.iaitu waktu kenyataan dibuat kemudian ada lawatan Menteri di Jabatan Perdana Menteri yang bertanggungjawab kepada undang-undang ke Singapura pada ketika itu. Sebenarnya Yang Berhormat, kita tidak pernah terfikir bahawa akan keluar rencana yang menghentam Kerajaan Malaysia. Kita tidak tahu ia hendak keluar. Jadi, bila ia keluar maka ada reaksi dan kita membuat kenyataan dan memang kenyataan telah dibuat oleh Menteri Luar berkenaan dengan hubungan dengan Singapura tetapi lawatan Menteri di Jabatan Perdana Menteri ke Singapura telah pun diatur terlebih awal. Jadi, kita tidak dapat hendak katakan "bila kenyataan keluar jangan pergi" – tidak boleh berbuat demikian kerana semua persediaan telah pun dibuat untuk melawat Singapura.

Yang Berhormat saya hendak sebut, suka atau tidak suka, dari segi pentadbiran undang-undang di Singapura, macam katalah computerization, tentang keputusan-keputusan mahkamah, memang di Singapura, dia lebih jauh maju ke hadapan jika dibandingkan juga dengan negara-negara Barat dan ada perkara-perkara yang kita boleh pelajari daripada mereka di sana. Maka atas itulah, kita pergi ke sana untuk melihat perjalanan pentadbiran undang-undang di sana yang boleh membantu kita. Saya kira kita sebagai sebuah negara macam Jepun dahulu pun, waktu dia jatuh, dia naik balik, dia sanggup hantar orang dia pergi ke luar negara belajar dan saya kira dalam rangka itulah – untuk mempelajari pengendalian sistem yang baik itu, maka, kita tidak ada rasa perasaan apa-apa untuk pergi dan melihat dan tengok sendiri tentang kedudukan di sana agaknya ia boleh membantu untuk mengemaskinikan pengendalian undang-undang dalam negara kita.

Tuan Husam bin Haji Musa: Terima kasih, Yang Berhormat. Saya tidak ada halangan kerajaan kita belajar dari Singapura atau dari mana-mana tetapi masa itu adalah tidak begitu sesuai dan dengan itu kesan bantahan kita menjadi amat lemah dan seakan-akan tidak ada penyelarasan. Saya yakin perkara ini boleh ditangguhkan jika sekiranya kita meminta penangguhan ataupun bantahan itu disampaikan dengan cara yang lebih diplomatik iaitu Menteri di Jabatan Perdana Menteri membawa bantahan itu. Jadi, nampak macam tidak ada penyelarasan. Itu sahaja, saya rasa lain kali kita kena lebih smart.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Ia bukan kurang smart, dia sebenarnya kita mengikut apa yang dikata, perjanjian yang telah kita buat. Saya ingat kurang smart kalau kita kurang smart dan tergesa-gesa dan keanak-anakan kalau sekiranya kenyataan daripada Menteri Luar keluar dan kita pun terus kata "tidak mahu melawat Singapura" – saya ingat itu lebih kebodak-bodakan. Yang Berhormat Menteri di Jabatan Perdana Menteri pergi ke sana ada law conference dan conference itu tidak boleh dibatalkan, conference itu terus berjalan. Bila dia berada di sana mengambil kesempatan juga untuk berjumpa dengan Menteri Undang-undang Singapura untuk melihat tentang pentadbiran undang-undang di sana. Jadi, agak sukar untuk kita dan saya sebut tadi, iaitu kita pun tidak tahu bahawa perkara ini akan berlaku. Jadi, tidak boleh sebuah negara menghadiri satu law conference di sana, ada satu isu dua hala antara dua negara, kemudian kita kata, suruh tukar tarikh ataupun kita tidak hadir kerana itu belum lagi satu keputusan yang mengatakan bahawa kita memutuskan hubungan dengan Singapura. Itu tanda protes – kita ada hantar surat protes, ia belum sampai tahap memutuskan hubungan. Jadi, perkara yang biasa – lumrah berjalan harus berjalan. Jadi, sebab itu saya fikir apa Yang Berhormat sebut itu sebenarnya memang tidak boleh kita buat kerana dia menghadiri law conference. Law conference kita tidak boleh minta hendak batal.

Tuan Husam bin Haji Musa: *[Bangun]*

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Yang Berhormat hendak cakap apa lagi ini?

Tuan Husam bin Haji Musa: Tajuk lain.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Ha, tajuk lain? Tajuk lain tidak habis lagi ini, tajuk mana hendak?

Tuan Husam bin Haji Musa: *[Menyampuk]*

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: hah?

Tuan Husam bin Haji Musa: Singapura tetapi sudah aspek lain.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Yang mana? Yang saya telah sebut sebelum ini?

Tuan Husam bin Haji Musa: Ha, ada kaitan sedikit-sedikitlah. Yang Berhormat terima kasihlah saya masuk tajuk lain. Kita bersetuju supaya dalam perhubungan dasar luar kita, kita tidak memburukkan negara kita sendiri di luar negara tetapi dalam satu persidangan yang juga diadakan di Singapura dalam dua minggu yang lepas, Asia Society yang beribu pejabat di New York dalam persidangan meja bulatnya satu orang daripada negara kita iaitu Yang Berhormat dari Raub yang mewakili negara telah memberikan gambaran yang sangat buruk terhadap perkembangan politik negara terutama sekali kebangkitan apa yang dikatakan sebagai fundamentalis Islam dan pada waktu itu perwakilan dari Thailand, Encik Surin, Menteri Luar dan Encik Marzuki Darusman dari Indonesia telah memberikan pandangan yang berbeza dengan katanya bahawa jika sekiranya PAS dianggap sebagai fundamentalis dan diberikan ancaman supaya negara lain di Asia Tenggara berwaspada, bermakna seluruh kedudukan politik Asia Tenggara ada terlibat iaitu di mana di Thailand umpamanya walaupun negara tersebut negara Buddha, kata Surin, speaker negara tersebut daripada orang Islam dan ada Ahli-ahli Parlimen daripada orang Islam dan kata Marzuki Darusman bahawa di Indonesia sebahagian daripada ahli Kabinet adalah berlatarbelakangkan agama. Saya ingin tahu adakah Kementerian ini mempunyai satu polisi iaitu perkara-perkara yang menimbulkan sensitiviti dalam negeri tidak disebut di luar negara dengan tujuan untuk memburuk-burukkan mana-mana pihak yang telah beroperasi di negara ini secara sah dari segi undang-undang.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Saya belum menerima laporan mengenai perkara yang dibangkitkan oleh Yang Berhormat, jadi segala apa komen yang saya buat ini sudah tentu komen yang 'be mutual' dan komen yang cuma merupakan spekulasi saja. Jadi sebab itu kalau selepas ini kalau Yang Berhormat boleh memberikan laporan kita akan siasat perkara ini. Selain daripada itu Yang Berhormat, kita ada.....

Tuan Pengerusi [Datuk Lim Si Cheng]: Yang Berhormat Bagan Datok.

Datuk Ahmad Zahid bin Hamidi: Terima kasih, tadi Yang Berhormat Menteri tunjuk pada saya tadi tu maknanya tak nak bagi daripada sahabat kita tulah. Saya hendak tanya soalan tambahan. Saya ucapkan tahniahlah kepada Yang Berhormat Menteri sebab beliau ada pengalaman sebagai Menteri Luar Pemuda UMNO dahulu. Jadi bila menjawab soalan Kementerian Luar Negeri ini memang cukup baiklah, layak selepas ini.

Tuan Yang di-Pertua, masalah kita dengan Singapura ini, lepas satu, satu masalah yang mereka timbulkan. Setiap tahun ada saja masalah baru. Kalau bukan dibangkitkan oleh pihak kerajaan mereka, pemerintah mereka, dibangkitkan oleh media massa mereka. Dalam hubungan diplomatik ada sebuah istilah yang dipanggil extra territorial rights, dengan izin. Dalam perkara ini saya ingin minta penjelasan daripada Yang Berhormat Menteri di mana pusat-pusat rawatan air Singapura dikawal oleh pengawal-pengawal

keselamatan dari republik kecil itu. Soalan saya, apakah hak mereka berada di tanah air kita dan meletakkan pegawai-pegawai keselamatan mereka untuk menjaga pusat rawatan itu. Kenapa tidak mereka memberikan kepercayaan kepada kita kalau benar mereka jiran yang jujur, memberikan kepercayaan kepada kita, meletakkan pegawai-pegawai keselamatan kita untuk menjaga dan keduanya apakah taraf hak milik tanah kepada pusat rawatan air itu. Jadi kalau perkara-perkara begini tidak dapat diselesaikan sekarang, saya fikir di dalam perjanjian yang akan kita kaji semula dan akan ada semula perjanjian baru akan datang. Mereka seperti Belanda minta tanah. Ada saja perkara-perkara baru yang menyusahkan jiran yang terdekat ini. Jadi saya minta penjelasan itu agar Singapura ini harus tahu bahawa jiran yang baik ini kalau diketuk kepala tiap masa, maka jiran itu akan bangun dan jiran itu akan diajar supaya mereka tahu bahawa kita tidak mahu jiran yang kurang ajar.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Tuan Pengerusi, Yang Berhormat bertanya itu sebenarnya dua sebab mengapa perkara itu berlaku. Pertama saya dah sebut sebentar tadi iaitu bahawa perjanjian ini telah pun ditandatangani pada tahun 1961 dan 1962 dan pada ketika itu Singapura adalah sebahagian daripada negara Malaysia maka itulah merupakan sebab keizinan kita supaya mereka menjaga dan mengawal tempat air ini kerana Singapura pada ketika itu adalah sebahagian daripada Malaysia.

Yang keduanya berdasarkan kepada *quid pro quo* yang mana mereka boleh meletakkan pengawal mereka di tanah air kita kerana ketika itu kita sedang mengoperasikan di Woodlands, kita punyai navy kita yang berada di sana dan juga pegawai-pegawai imigresen dan polis kita yang ditempatkan di Tanjung Pagar iaitu jauh dalam negara Singapura. Jadi berdasarkan kepada *quid pro quo* inilah kita mengizinkan mereka datang meletakkan sentri dan pengawal di tempat air di dalam negeri Johor tetapi saya percaya selepas ini bahawa dua-dua perkara yang saya sebutkan ini sudah tidak lagi relevan sudah tentulah dalam perbincangan yang akan dibuat dalam perjanjian baru ini saya percaya perkara ini tidak akan berbangkit lagi.

Tuan Pengerusi, yang satu lagi isu yang saya nak bangkit di sini yang telah juga dibangkit oleh Yang Berhormat ialah berkenaan dengan isu Central Provident Fund. Kita harus faham mengapa kita sensitif dalam perkara ini. Yang Berhormat mudah sebut sama ada betul ataupun tidak katanya pekerja seronok sebab sudah naik wang Singapura daripada dulu RM1 sekarang dah RM2 lebih, dia orang seronok, tetapi itu bukan isunya. Isunya bukan itu, isunya lain, saya sebut di sini.

Pekerja-pekerja Malaysia yang telah berhenti bekerja di Singapura dan kembali ke tanah air di Semenanjung Malaysia hanya dibenarkan mengeluarkan simpanan CPF mereka apabila mereka berumur 50 tahun ke atas setelah membuktikan bahawa mereka tidak lagi bekerja di Singapura dalam masa dua tahun sebelumnya. Syarat-syarat ini hanya dikenakan kepada pekerja-pekerja dari Semenanjung Malaysia sahaja dan tidak kepada pekerja-pekerja dari Sabah dan Sarawak atau lain-lain negara asing, ini dia soal pokok dia. Pertamanya kita nak tanya, apa pasal di Semenanjung dikenakan syarat demikian tetapi bagi mereka yang di Sabah dan Sarawak itu tidak dikenakan. Jadi makna ada usaha untuk nak cuba menghidupkan isu bahawa Malaysia ini bukan termasuk Sabah dan Sarawak, cuba nak membahagi-bahagikan negara Malaysia itu. Ini dia isu dia. Jadi sebab itu kita sensitif kerana.....

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Tuan Pengerusi...

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:kalau yang kita sensitifnya kerana ini dan kalau yang keduanya bukan sahaja dia nak membahagi-bahagikan Malaysia boleh untuk Sabah dan Sarawak, tak boleh untuk Semenanjung tapi apabila kita siasat untuk negara lain boleh. Indonesia boleh, Thailand boleh, Malaysia tak boleh jadi sebab itu kalau Malaysia ada merasa sedikit sensitif dalam hal ini kita harus faham dan kita juga nak tahu

apakah sebenarnya rasionalnya di sebalik membahagi-bahagikan Malaysia di antara Sabah, Sarawak dan juga Semenanjung dan membezakan di antara negara-negara Asia yang lain dengan Malaysia, kita nak tahu....

Tuan Pengerusi [Datuk Lim Si Cheng]: Yang Berhormat, Sri Gading.

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Soal CPF ini Datuk Pengerusi, memang menjadi rungutan kepada pekerja-pekerja Semenanjung yang billion jumlah simpanan CPF Singapore ini. Jadi saya ingin dapat penjelasan Yang Berhormat Menteri, Bagan DAP tadi seolah-olah macam tidak memberikan perhatian kepada masalah ini. Apakah agaknya parti DAP menyokong tindakan kerajaan Singapura, tidak mengeluarkan CPF kepada rakyat Semenanjung kecuali Sabah dan Sarawak.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Sebenarnya saya tak boleh nak marah kat dia, dia tak faham [*Ketawa*] dia tak faham isu itu, dia tiba-tiba fikir dua sekarang ini satu Singapura RM2 maka dia tengok itu satu isu yang baik nak menyokong satu hujah yang bertentangan dengan kita maka dia bangkit. Tapi tak apa Yang Berhormat, Yang Berhormat tak faham sekarang Yang Berhormat dah faham. Jadi isu dia bukan kerana kita kata, kita saja tak ni tapi isu ini ialah kerana dia nak bahagi-bahagikan Malaysia kepada dua, itu isu dia. Jadi sebab itu saya boleh terima Yang Berhormat sebut tadi sebelum saya menjelas. Adalah dianggarkan jumlah simpanan CPF pekerja Malaysia di Singapura di sekitar satu billion Singapura iaitu RM2.26 billion.

Semasa pertemuan kedua-dua Perdana Menteri pada 5 November 1998, Perdana Menteri, Goh Chok Tong telah menyatakan Singapura bersedia untuk melonggarkan undang-undang CPF itu bagi membolehkan mereka yang terlibat dapat mengeluarkan simpanan mereka dalam masa dua tahun secara beransur-ansur dimulai dengan pekerja-pekerja yang lebih tua.

Singapura telah meletakkan syarat bahawa kelonggaran ini dapat dilakukan hanya selepas persetujuan menyeluruh kepada pakej perundingan dicapai di antara kedua-dua negara. Maknanya ia hendak suruh selesai dahulu kes air baharu hendak bercakap tentang duit orang, apa kena-mengena duit pekerja orang Malaysia yang bersusah payah kerja duitnya hendak digunakan sebagai *leverage* untuk mereka hendak dapat satu perjanjian daripada Malaysia berkenaan dengan bekalan air mengikut kehendak mereka. Yang ini yang tidak adil. Kalau tidak jadi satu pakej tidak akan selesai. Ini yang Singapura hendak kenakan kepada kita.

Jadi, sebab itu Yang Berhormat kena faham tentang fi'il Kerajaan Singapura ini. Kita kena *handle with care* tetapi jangan sampai menghakiskan hak kita, tidak adil, guna orang punya duit sebagai *leverage* hendak mendapatkan satu perjanjian baik berkenaan dengan bekalan air, ini ia hendak guna. Walau bagaimanapun, saya hendak beritahu bahawa kita tidak akan tunduk dalam hal ini dan kita akan pastikan iaitu air, hal air, hal yang kata macam - duit ini duit, ini duit orang. Inilah masalah kita hadapi dengan Singapura.

Jadi, saya boleh beri keyakinan di sini - sebab itu kita kadangkala hendak berjumpa pun susah, hendak berunding dengan mereka. Kita sudah tahu dia punya tu. Kadangkala kalau ada mesyuarat pun semua orang kata, buat syarat hendak berjumpa. Tetapi kita sudah tahu pada dia selagi dia tidak dapat air yang dipohonkan itu selagi itu dia akan cari benda-benda lain untuk jadikan sebagai penghalang kepada usaha kita, tidak mahu memberikan air mentah kepada mereka seperti yang mereka hendak.

Tuan Pengerusi [Datuk Lim Si Cheng]: Yang Berhormat Menteri.....

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Isu-isu yang[*disampuk*].

Tuan Pengerusi [Datuk Lim Si Cheng]: Banyak lagikah?

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Panjang lagi. Ini baru

Tuan Pengerusi [Datuk Lim Si Cheng]: Sebab air dan CPF sudah ambil masa dekat setengah jam.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Yang bercakap pun dekat sepuluh orang pasal air ini, pasal hubungan Singapura ini. Isu yang paling hangat sekarang. Jadi, sebenarnya saya jawab ini, saya jawab sepuluh orang punya bercakaplah.

Tuan Pengerusi [Datuk Lim Si Cheng]: Ya, teruskan Yang Berhormat. [Ketawa]

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Isu-isu yang dirundingkan adalah rumit dan memerlukan masa. Namun demikian, kita akan terus berusaha demi untuk mencapai satu penyelesaian yang dapat memuaskan kedua-dua pihak sebagaimana yang dinyatakan oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri, Malaysia akan berusaha untuk menemui penyelesaian bagi kepentingan hubungan dua hala Malaysia-Singapura. Ini amatlah penting demi untuk membina satu hubungan yang mesra dan memberi manfaat kepada kedua-dua negara dalam konteks kebaikan jangka panjang.

Untuk mencapai hasrat yang mulia ini, setiap isu perlu dibincangkan secara mendalam agar penyelesaian bukan sahaja boleh diterima oleh kerajaan yang bukan sahaja manfaat rakyat kedua-dua negara masa ini bahkan juga oleh generasi akan datang. Jadi, kita hendak komen air ini kita kena fikir generasi akan datang, sebab itu kita berhati-hati dan memakan masa sedikit dalam menyelesaikan beberapa isu yang ada dengan Singapura ini.

Tuan Pengerusi, baru pergi ke Kuala Terengganu pula. Memang Kuala Terengganu jauh sebab itu lama sedikit hendak sampai kepadanya. Yang Berhormat bagi Kuala Terengganu bertanya berkenaan dengan penjelasan kononnya pertemuan antara pegawai tinggi Malaysia dan pedagang-pedagang Malaysia dengan diplomat Israel.

Kementerian ini tidak mempunyai maklumat mengenai pertemuan pegawai-pegawai dengan diplomat Israel di Singapura. Saya ingin menegaskan Malaysia belum dan tidak menjalin diplomatik dengan Israel. Pegawai Malaysia dilarang menemui diplomat Israel secara rasmi. Pertemuan yang berlaku mungkin secara kebetulan di majlis-majlis reception, ini tidak boleh hendak elak. Majlis reception anjuran Singapura atau kedutaan lain. Yang Berhormat pun tahulah kadang-kadang diplomat ini ada *cocktail*lah, ia ada hari merdeka ke apa negeri itu, jadi kita menghormati negara yang merdeka itu, kita pergi, kadang-kadang kita jumpa dengan puak-puak Yahudi ini. Jadi, kadang-kadang manusia biasalah tegur, sembang sedikit dan selalunya hari merdeka macam ini dia juga jemput pedagang-pedagang datang. Jadi, mungkin di situ ada bersembang sedikit tetapi itu bukan boleh dikatakan satu perjumpaan rasmi dan boleh digambarkan sebagai Malaysia telah pun menukar dasar mengiktiraf Israel - tidak, ya. Mengenai pedagang-pedagang Malaysia pula.....

Tuan Pengerusi [Datuk Lim Si Cheng]: Yang Berhormat Menteri, Yang Berhormat bagi Kuala Terengganu.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Sekejap, saya habis sekejap. Mengenai pedagang-pedagang Malaysia pula, kementerian ini tidak mempunyai kuasa menghalang mereka menemui sesiapa yang mereka suka. Jadi, kalau di luar daripada negara, ia bebas hendak berjumpa sesiapa, sudah di luar negara kita tidak boleh kawal dia hendak jumpa siapa.

Mengenai kemungkinan kalau barangan Malaysia dieksport ke Israel melalui Singapura, adalah diketahui umum bahawa negara Singapura berdagang dengan seluruh

dunia. Malaysia tidak dapat menghalang Singapura mengeksport semula importnya dari Malaysia ke negara lain termasuk di Israel.

Dr. Syed Azman bin Syed Ahmad Nawawi: Terima kasih Yang Berhormat Menteri yang menjawab. Apa yang saya timbulkan ini ialah sebagaimana yang disebut tadi ialah dari segi kesan barangan Malaysia yang *through the back door* melalui Singapura itu mempunyai kesan yang besar kerana trade yang saya sebut tahun 1999 sahaja berjumlah half a billion US Dollar antara Singapore dengan Israel. Ini memberi satu kesan yang besar dan insya-Allah saya akan beri maklumat kepada Yang Berhormat Menteri mengenai pertemuan pegawai-pegawai tinggi Kerajaan Malaysia dan juga pedagang-pedagang asing ini dengan spesifik saya sebut dengan diplomat yang bernama Eli Belotsercovsky yang berpangkalan di Singapura ini memang banyak siri-siri pertemuan yang diadakan khusus untuk membincangkan dari segi ini, *through the back door* ini dengan izin, *because it's a very lucrative trade* yang ada antara Singapore dengan Israel ini sendiri.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Yang Berhormat, saya sebut tadi kita tidak setuju. Walau *lucrative* macam mana sekalipun kita berdagang dengan Israel tetapi kalau ianya menguntungkan sebuah negara haram yang kita anggap sebagai penubuhan itu adalah haram, kita tidak akan sokong dan tidak akan beri apa juga bantuan kepada mereka yang mahu berhubung dengan Israel daripada dulu hingga sekarang. Tetapi saya sebut di sini, peniaga ini ia bukan kira, ia tidak ada pemikiran sensitif politik, kesan terhadap negara kerana ia pedagang Malaysia.

Jadi, ini merupakan masalah apatah lagi kalau ia berdagang di luar daripada kawasan naungan kita. Kita tidak boleh ambil sesuatu tindakan kepada mereka. Dan sebab itu pada kita, kita jual barang betul kepada Singapura tetapi Singapura ini dia *middleman*. Kita tidak boleh turun syarat kepada ia pula, "Okay, I jual kepada you, you jangan jual", tidak boleh begitu, ya. Tetapi pada kita, kita jual kepada Singapura bukan dengan tujuan, "Okay, jual kepada Singapura, you hendak jual kepada saya tidak apa", tidak! Kita tidak mahu itu. Tetapi kalau dia buat juga itu ialah kerana dia punya kehendak, bukan kita. Dan pedagang-pedagang ini saya sebut memang peniaga ini dia tidak kira di mana asalkan dia boleh buat duit, dia bukan peduli sama ada akan menjejaskan Malaysia ataupun tidak, dia tidak kira. Dia kira Dollar sign.

Jadi, walaupun saya memang setuju kalau Yang Berhormat beri maklumat yang penuh kita panggil mereka, kita akan cuba nasihat mereka. Kalau boleh buatlah berdagang dengan orang lainlah, jangan menjejaskan imej negara Malaysia kita. Itu kita boleh nasihatkan kepada mereka. Tetapi saya beri jaminan iaitu bahawa kita tidak ada hubungan dengan Israel sama ada hendak memperkayakan merekakah, hendak menjayakan negara itukah, jauh sekali. Yang Berhormat jangan bimbanglah dengan sikap kita terhadap Israel.

Tuan Pengerusi [Datuk Lim Si Cheng]: Yang Berhormat bagi Kepong bangun.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Israel? Israelkah apa?

Dr. Tan Seng Giaw: Israel.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Israel, okay. [Ketawa]

Dr. Tan Seng Giaw: Tuan Pengerusi, ataupun pemangku Tun Pengerusi.

Tuan Pengerusi [Datuk Lim Si Cheng]: Apa you kata Yang Berhormat.

Dr. Tan Seng Giaw: Penjelasan.

Tuan Pengerusi [Datuk Lim Si Cheng]: Sebut apa Yang Berhormat?

Dr. Tan Seng Giaw: Oh, ya. Masalah pemangku Tun Pengerusi.

Tuan Pengerusi [Datuk Lim Si Cheng]: Jangan cakap bukan-bukan Yang Berhormat. *[Ketawa]*.

Dr. Tan Seng Giaw: Itu memang satu istilah yang betul.

Tuan Pengerusi [Datuk Lim Si Cheng]: Apa soalan hendak kemukakan. Jangan buang masa Yang Berhormat.

Dr. Tan Seng Giaw: *[Ketawa]* Saya tertarik kepada jawapan mengenai Israel daripada Yang Berhormat. Dari segi Malaysia memang itulah sikap dasar luar Malaysia terhadap Israel. Apakah pendapat pihak kerajaan sekiranya Israel, dia ada perjanjian dengan Palestin, perjanjian dengan Syria dan juga dapat menyelesaikan masalah yang rumit di kawasan tersebut. Apakah pendapat Malaysia kalau penyelesaian politik diadakan di kawasan Middle East – Timur Tengah.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Ada dua perkara Yang Berhormat di sini. Pertamanya kita hendak kena tengok hubungan negara Arab itu sendiri dengan Israel. Macam mana? Sehingga hari ini hanya tiga negara sahaja Arab ini yang baik dengan Israel iaitu Egypt, Mauritania dan juga Jordan. Jadi bukan keseluruhan negara Arab ini berbaik dengan Israel. Jadi oleh kerana itu kita akan terus tidak mempunyai hubungan kerana Arab sendiri tidak ada hubungan. Tetapi yang jauh lebih penting lagi bukan soal hubungan negara Arab dengan Israel. Yang lebih penting ialah resolusi United Nation yang ada, tidak silap saya ada tiga perkara yang berkaitan dengan pengwujudan negara Palestin itu sendiri. Resolusi UN yang minta supaya tentera Yahudi Israel keluar daripada Lebanon dan Syria di Golan Height. Dan yang ketiga berkenaan dengan kedudukan Baitulmuqaddis itu sendiri. Kalau tiga perkara ini tidak diselesai dan merupakan resolusi Bangsa-Bangsa Bersatu selagi itu kita tidak akan mengubah sikap kita terhadap Israel.

Jadi untuk menjawab soalan daripada Yang Berhormat tadi inilah dua fakta yang penting. Resolusi Bangsa-Bangsa Bersatu yang tiga itu dan yang keduanya hubungan Arab itu sendiri dengan Israel. Kalau seluruh negara Arab kata Israel ini sudah baik mungkin pada ketika itu, mungkin kita fikirkan. Belum tentu lagi kita hendak apa ini. Sebab hari ini pun ada tiga negara Arab yang sudah berpeluk-peluk saya tengok dengan Yahudi. Tetapi itu tidak mendorong kita untuk membuka pintu untuk hendak berhubung dengan negara Israel.

Yang Berhormat bagi Kuala Terengganu juga bertanya berkenaan dengan dasar kita punya kapal terbang, kapal laut yang menggunakan ruang udara, saya jawab sebahagian tadi. Secara amnya kita memberi kelulusan diplomatik kepada kapal terbang negara asing untuk menggunakan ruang udara dan perairan kita jika ianya tidak mengancam keselamatan negara kita dan tidak menjalankan aktiviti-aktiviti yang bercanggah dengan dasar luar negara kita. Yang Berhormat juga bertanya berkenaan dengan Spratly. Malaysia akan terus mengekalkan kedaulatannya - Malaysia ke atas pulau-pulau yang dituntut yang dianggap sebagai wilayah Malaysia. Namun demikian Malaysia telah menyatakan kesediaan untuk menyelesaikan apa-apa perselisihan berkaitan dengan tuntutannya melalui perundingan. Malaysia akan terus berusaha untuk mencari penyelesaian kepada isu ini secara damai kepada pihak-pihak yang terlibat.

Dalam hal ini Malaysia akan mempertahankan serta menggalakkan pendirian Malaysia dan juga pendirian ASEAN selaras dengan Deklarasi ASEAN mengenai Laut China Selatan iaitu Deklarasi Manila 1992 supaya negara-negara yang terlibat tidak menggunakan kekerasan untuk mengukuhkan tuntutan masing-masing. Malaysia berpendapat bahawa buat masa ini adalah wajar sekiranya isu ini diselesaikan secara dua hala atau pelbagai hala yang hanya melibatkan negara-negara yang menuntut wilayah di Laut China Selatan ini. Maknanya kita boleh bersama-sama negara yang buat tuntutan. Kalau Amerika hendak mari kata hendak jadi pendamai kita tidak mahu. Kita hendak yang

menuntut ini sahaja kita selesai sesama kita. Jadi Yang Berhormat juga ada bangkit berkenaan dengan Myanmar...

Tuan Lim Hock Seng: Penjelasan berkenaan dengan Spratly.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Ha?

Tuan Pengerusi [Datuk Lim Si Cheng]: Bagan.

Tuan Lim Hock Seng: Ya, terima kasih Tuan Pengerusi dan terima kasih kepada Menteri. Saya sebentar tadi juga ada menyentuh tentang Spratly Island dan saya juga ada tanya sama ada Malaysia ada membina sebarang bangunan di atas Spratly dan juga negara China telah menyeru supaya tidak ada military exercise di kawasan tersebut oleh ASEAN. Apa pendirian kerajaan?

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Ya, yang itu saya akan jawab bila Yang Berhormat punya, masa datang. Bagan lepas nilah. Ada empat lagi.

Yang Berhormat bagi Kuala Terengganu juga bertanya dengan hubungan Malaysia dengan Myanmar. Dalam mukadimah Yang Berhormat, Yang Berhormat sebut kata dasar luar Malaysia ini dia macam mana..., dipengaruhi oleh Malaysia atau apakah, dalam mukadimah semalam?

Dr. Syed Azman bin Syed Ahmad Nawawi: Saya sebut dasar luar di negara kita banyak dipengaruhi oleh kuasa-kuasa besar dari segi kita membuat sikap kita di peringkat antarabangsa khususnya dalam PBB. Kalau sebagai contohnya Perang Teluk bagaimana kita mempunyai saham ke atas pembunuhan umat Islam di Iraq kerana desakan oleh kuasa-kuasa besar [Sorak]. Ini fakta yang ada di dalam PBB sendiri. Kita dalam Security Council pada ketika itu dan we vote for, dengan izin menyerang ke atas Iraq pada ketika itu. [Beberapa Ahli Yang Berhormat menyampuk]

Tuan Pengerusi [Datuk Lim Si Cheng]: Yang Berhormat, Yang Berhormat.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Jawapannya tidak benar. Tidak betul Yang Berhormat ya. Iaitu dasar luar kita tidak bergantung atau dipengaruhi oleh negara-negara luar. Kalau Yang Berhormat tengok, banyak pendekatan ataupun pendirian yang kita ambil bertentangan. Yang Berhormat sebut dalam ucapan semalam pun soal Myanmar sebagai contoh. Bila masalah Myanmar, Yang Berhormat sendiri tahu macam mana Amerika semua menyokong Aung San Suu Kyi. Tetapi kita mengambil pendirian yang lain, itu sahaja. Jelas menunjukkan bahawa dasar luar kita tidak bergantung kepada apa yang dikatakan pengaruh daripada negara-negara besar. Tidak. Kita mempunyai pendirian kita sendiri.

Dr. Syed Azman bin Syed Ahmad Nawawi: Ya, menteri yang saya kasihi kerana begitu gentleman untuk menjawab. Tentang Myanmar ini, kalau kita hendak memperdalamkan tentang sikap kuasa-kuasa besar di Myanmar ini sebenarnya Amerika Syarikat ini bersandiwara di Myanmar. Mereka juga mempunyai kepentingan di Myanmar dan kalau kita membaca tulisan-tulisan yang akhir mengenai sikap kuasa-kuasa besar di Myanmar memang ada kelembutan mereka terhadap untha ini walaupun secara umumnya dari segi bashing mereka terhadap Myanmar itu tetapi mereka mempunyai kepentingan tertentu di Myanmar itu sendiri.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Ya, Yang Berhormat, sandiwarakah, berlakonkah itu lebih merupakan andaian. Kita hanya boleh capai kepada satu kumpulan melihat tentang kenyataan rasminya iaitu kalau kita hendak sampai kepada satu kesimpulan. Kalau tidak, andaian ini macam-macam kita boleh buat. Jadi saya hendak supaya perbincangan kita ini berasaskan kepada perkara yang nyata yang dilakukan oleh kerajaan itu. Jelas kerajaan itu tidak menyokong Myanmar dan kita menganjurkan apa yang dikatakan dasar constructive engagement terhadap Myanmar.

Ini berbeza dan itu cuma sebagai satu contoh. Banyak lagi contoh-contoh yang lain macam kata dengan negara Iran sebagai contoh. Amerika kata ada satu undang-undang, dia kata tidak boleh buat apa-apa perjanjian perniagaan dengan Iran tetapi kita tidak peduli kita hendak bantu Iran, kita masuk sana kita buat, bawa keluar minyak. Begitu juga dengan di Iraq, kita tidak peduli apa yang disebutkan oleh Amerika Syarikat kita terus mengadakan hubungan dengan Iraq dan membantu mereka. Dan dari masa ke semasa membuat kenyataan untuk minta United Nation supaya angkat balik embargo terhadap orang-orang Iraq yang tidak berdosa. Memang tidak berdosa tetapi ... dan Libya sebagai contoh yang kita marah sangat, orang Islam yang hendak pergi naik haji oleh kerana embargo tidak boleh kapal terbang keluar daripada Tripoli ke luar negara, maka orang kita hendak pergi haji pun tidak boleh. Nak kena minta. Bayangkan orang Islam nak buat haji kena minta pada Amerika Syarikat, bagilah kami naik kapal terbang hendak pergi. Macam mana perasaan kita?

Jadi sebab itu, banyak kita punya pendirian yang kita ambil adalah bertentangan dengan Amerika Syarikat, kerana dia memang menekan rakyat yang tidak berdosa. Dia tidak menggalakkan kebebasan beragama. Bagaimana susah orang-orang Iraq hendak pergi naik haji terpaksa pergi ke Jordan, kerana apa, kerana Amerika kata tidak boleh kapal terbang tinggalkan Baghdad untuk pergi ke mana-mana.

Ini kita buat, jelas menunjukkan kita lawan. Sebab itu saya hendak kata tidak betul kalau dasar kita yang dikatakan sebagai banyak dipengaruhi oleh Amerika Syarikat ataupun kuasa-kuasa besar, tidak betul. Sebab itu pada hari ini dia tidak sayang kepada kita. Amerika Syarikat memang tidak sayang kepada kita.

Tuan Pengerusi [Datuk Lim Si Cheng]: Yang Berhormat Menteri, Yang Berhormat bagi Sri Gading bangun.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Sebab itulah apa juga yang kita hendak buat... nantilah beri sekejap. Potong sedikit.

Datuk Haji Mohamad bin Haji Aziz: Sedikit sahaja. Terima kasih Yang Berhormat Tuan Pengerusi, boleh tak Yang Berhormat Menteri nyatakan waktu Perang Teluk awal tahun 1990'an itu tarikh-tarikh atau masa di mana kerajaan kita mengutuk Kerajaan Amerika di atas kezalimannya kepada rakyat Iraq dalam peperangan itu boleh.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Banyak kalilah tetapi saya tidak ingatlah. Banyak kali kita tidak bersetuju dengan apa yang dilakukan oleh Amerika Syarikat ini.

Saya balik kepada Myanmar tadi. Pendirian Malaysia terhadap Myanmar, Malaysia mengamalkan dasar constructive engagement terhadap Myanmar. Dasar ini dipelopori dan diamalkan oleh ASEAN. Dasar ini menekankan kepada langkah-langkah membina keyakinan tanpa campur tangan dalam hal ehwal dalam negeri Myanmar serta juga menggunakan pendekatan quiet diplomacy.

Ini semua bertujuan meningkatkan sikap percaya mempercayai dan muhibah (trust and goodwill) tanpa mencemar tatasusila hubungan dua hala. Di dalam hubungan dua hala Malaysia terus mengadakan hubungan dan kerjasama functional di pelbagai bidang, misalnya kesihatan, pendidikan, bantuan teknikal, pengangkutan, pertanian dan termasuk perdagangan dan pelaburan dengan negara-negara ASEAN termasuk Myanmar. Kerjasama ini bertujuan memanfaatkan kedua negara dan rakyat. Pelaburan Malaysia di mana-mana negara ASEAN menitikberatkan perkara-perkara berteraskan faktor-faktor ekonomi dan perniagaan seperti berdaya maju dan berdaya saing.

Tuan Pengerusi, Yang Berhormat ada bangkitkan berkenaan soal Rohingya. Saya ingin menyatakan di sini bahawa kita ada berhubung dengan Rohingya Security Organization (RSO). Saya secara peribadi pun ada berjumpa dan sebenarnya bertanya

tentang kepentingan mereka. Adakah iaitu bahawa di bawah Aung San Suu Kyi, payung NLD ini ada kesempatan untuk orang-orang Rohingya untuk bersama-sama. Jawapan mereka tidak. Mereka tidak diberikan ruang ataupun pengiktirafan sebagai satu organisasi yang sah di Myanmar di bawah payung NLD. Dia tidak boleh bertanding pilihan raya pun. Tidak diterima, Rohingya ini.

Jadi, bermakna iaitu sama ada bawah Aung San Suu Kyi ataupun kerajaan yang ada pada hari ini, memang masalah Muslim Rohingya ini satu masalah siapa juga naik di sana belum tentu lagi Rohingya ini akan mendapat pembelaan. Oleh kerana itulah kita fikirkan yang baik sekali supaya kita tidak mahu melihat Rohingya ini terus - kita menggalakkan mereka untuk berlawan yang mana akhirnya disembelih oleh tentera negara mereka yang jauh lebih hebat daripada pasukan yang disediakan oleh RSO ini.

Jadi oleh kerana itu, melihat tentang the futility untuk terus kita bermusuh dengan kerajaan ini, lebih baik kita duduk berunding dalam constructive engagement berbincang tentang ekonomi negara itu, dalam hal yang sama nanti kita akan minta supaya apabila dia yakin dengan kita, kita boleh beritahu dia, you jangan buat teruk sangat kepada.....

Puan Teresa Kok Suh Sim: Minta penjelasan

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Nantilah dulu, kalau hendak minta penjelasan pun, saya hendak bercakap dahulu. Saya beri, duduk. Habis, saya beri. Jadi, sebab itu macam Rohingya ini kita fikir dah, iaitu di bawah NLD dia tidak dapat. Payung NLD dia tidak dapat. Jadi, oleh kerana itu lebih baik kita berunding dengan kerajaan yang ada pada hari ini supaya sekurang-kurangnya kalau dia sudah yakin dengan kita, kita boleh bantu rakyat Islam Rohingya ini kerana kita telah mendapat keyakinan dia. Ini kita usahakan sememangnya satu daripada perkara yang kita fikirkan tentang kedudukan orang Rohingya Islam ini.

Puan Teresa Kok Suh Sim: Terima kasih Yang Berhormat Menteri. Saya pernah bertemu dengan golongan Rohingya pada tahun lepas sebelumnya bersama dengan kumpulan NGO yang memberi bantuan kepada rakyat di Burma. Daripada komunikasi itu, suatu usaha telah dicapai di mana rungutan-rungutan dari kaum Rohingya itu akan disampaikan kepada NLD dan ada usaha juga untuk merapatkan hubungan di antara dua kaum itu.

Sebenarnya masalah yang wujud ialah komunikasi/ break down communication. Yang sebenarnya Aung San Suu Kyi juga pernah menyuarakan simpatinya dan keprihatinannya terhadap rungutan-rungutan kaum Rohingya. Dia pernah menyeru NGO berkenaan untuk menyampaikan lebih maklumat kepada dia. Tetapi soalan saya sekarang ialah setelah Burma dimasukkan ke dalam ASEAN selama empat tahun sekarang, apakah pencapaiannya dari segi constructive engagement dasar itu. Kami tidak melihat ada apa-apa pencapaian sehingga sekarang kerana taraf ekonomi, taraf kehidupan dan juga keadaan politik di negara itu masih berada di dalam keadaan yang begitu tegang dan juga ia tidak membawa apa-apa manfaat langsung kepada rakyat di Burma. Ini adalah apa yang kami hendak suarakan keprihatinan kami kerana kalau kerajaan boleh memberi sokongan kepada mereka yang sengsara di Bosnia, di Iraq dan di tempat-tempat lain, kami rasa kerajaan juga harus menunjukkan sokongan dan juga memberi bantuan kepada mereka yang begitu dikejam dan dizalimi di Burma. Ini adalah di atas spirit jiwa solidarity dan juga kemanusiaan.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Yang Berhormat bagi Seputeh, berkenaan dengan Rohingya ini dia juga berjumpa dengan saya selain daripada berjumpa dengan Yang Berhormatlah, dan bila dia berjumpa dengan saya yang dimaklumkan bahawa dia tidak diterima oleh NLD, itu yang dia beritahu kepada saya. Yang dia katakan kemudian Aung San Suu Kyi ini berjumpa dan sanggup menerima, itu mungkin selepas

itulah. Maksud saya, semasa hendak bertanding pilihan raya dahulu, yang tahun 1989, mereka cuba hendak masuk sama, dia tidak diterima. Jadi, mungkin perkembangan yang berlaku ini selepas itu. Cuma kita menghadapi masalah realiti. Ini orang Rohingya ini dia menghadapi masalah. Jadi, pada idealismnya mungkin betullah Yang Berhormat kata Aung San Suu Kyi dia menang pilihan raya jadi masalah orang Rohingya ini kita bawa kepada dia. Tetapi realiti di atas *on the ground*, dengan izin, dia tidak memerintah. Yang memerintah ini ialah tentera ini. Masalah yang dihadapi oleh orang Rohingya ini tidak boleh tunggu sampai dapat penyelesaian politik di Myanmar ini berlaku. Kita ikut mana pun kena ikhtiar juga bagaimana hendak menyelesaikan masalah orang Rohingya ini. Kalau dia terus ditekan maka siapa yang menekannya, kita harus berhubung dengan orang yang memerintah supaya kurangkan menerusi *constructive engagement* ini, tolong tengok sikit.

Sebab itu kita macam mana pun *reality on the ground* ini kita kena tengok, itu realiti. Dia sekarang ini memerintah di Myanmar. Jadi, kalau kita berbincang dengan Aung San Suu Kyi pun makna tidak boleh dilaksanakan keputusan perbincangan kita itu. Dan masalah itu real di bawah hendak kena selesai. Sebab itu, pada hari ini kita tengok sudah tidak berbangkit soal orang Rohingya kena halau pergi ke Bangladesh atau apakah. Setiap kali kita pergi kita tanya soal Rohingya ini. Macam mana sekarang, nampak okay, tidak ada dengar cerita kata lari beratus-ratus ribu, mereka sudah balik ke tempat mereka, alhamdulillah. Jadi, masalah itu masalah real, kita mesti cari penyelesaian yang real walaupun mungkin kita tidak suka, tetapi pokoknya *the reality*, dengan izin yang memerintah negara itu adalah pihak tentera dan kita kena berhubung dengan mereka untuk menyelesaikan masalah.

Nombor dua, Yang Berhormat, saya hendak sebut, Yang Berhormat bandingkan dengan Bosnia, dengan Kosovo, di sana berlaku apa yang dikatakan *ethnic cleansing*, pembunuhan secara besar-besaran dan ada patternnya yang menunjuk memang ada satu sistematik *cleansing*. Jadi isu dia lebih daripada itu, maknanya berlaku sesuatu pembunuhan secara besar-besaran. Tetapi di Myanmar tidak berlaku perkara itu, mungkin dalam demonstrasi satu dua orang meninggal itu memang betul, itu tidak boleh dielak, tetapi ia berlaku. Tetapi dia tidak merupakan sistematik *cleansing* pembunuhan secara besar-besaran yang sengaja dilakukan.

Jadi sebab itu pendekatan kita adalah juga berbeza dan Yang Berhormat kena ingat apa juga kita punya pendirian tentang sesuatu perkara, kita punya interest negara kita mesti diutamakan. Myanmar merupakan sebuah negara yang jiran kepada kita. Kalau sekiranya berlakulah satu perkara di Myanmar, berlaku pergaduhan dan negara itu tidak ada kerajaan yang boleh mengawal, kebimbangan kita ialah pelarian. Vietnam dahulu, dia lari ke Malaysia, kita sudah tahu kalau berlaku pergaduhan secara besar-besaran pelarian ini dia akan lari ke Malaysia, sebab Thailand ini dia punya perangai, "you boleh lalu I punya negeri ini", hendak pergi ke Malaysia, okay, dibuka negeri dia. Ini perangai dia daripada dahulu, dia buka negeri, you boleh lalu, hendak pergi Malaysia, okay no problem.

Sekarang ini pun dalam keadaan yang ini pun, kita lihat ramai pelarian dari Myanmar datang ke mari. Yang Berhormat bayangkan kalau sekiranya negara itu tidak ada a form of government di sana berlaku pergaduhan besar-besaran, yang kita bimbang ialah refugee, pelarian ini akan datang ke negara kita memberikan kita masalah yang lebih. Sebab itu dalam pendekatan kita antara negara-negara juga kita ambil kira tentang implikasinya kepada negara kita. Kalau terpaksa sikit, kalau macam dengan Myanmar consulting engagement untuk mengelak berlaku suasana yang mungkin boleh menyebabkan pelarian besar-besaran datang ke negara kita, kita akan ambil consulting engagement.

Jadi ini kita lakukan untuk kepentingan negara kita, ini dahulu. Jadi sebab itu, Yang Berhormat, ada sedikit perbezaan dalam kita menghadapi sesuatu isu mungkin

tindakannya tidak sama tetapi tidak samanya itu berasaskan kepada fakta-fakta yang tertentu yang mengambil kira kepentingan negara kita dahulu.

Jadi, Tuan Pengerusi.....

Puan Teresa Kok Suh Sim: Minta penjelasan.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Hendak habis sudah ini, nanti Tuan Pengerusi, lambat ini, lain kalilah.

Puan Teresa Kok Suh Sim: Sedikit sahaja.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Lain kalilah.

Yang Berhormat bagi Rompin bertanya juga, banyak yang bertanya juga berkenaan dengan soal Chechnya dan Kosovo. Chechnya saya ingin menyatakan bahawa kerajaan amat prihatin terhadap perkembangan yang berlaku di Chechnya, sebuah republik dalam Persekutuan Russia, tindakan serta kempen ketenteraannya begitu keras terhadap pejuang-pejuang Chechnya telah menyebabkan banyak nyawa yang terkorban serta kemusnahan ke atas infrastruktur dan harta benda awam. Terdapat juga laporan-laporan mengenai pencabulan hak asasi manusia di Chechnya yang dilakukan oleh tentera Russia.

Pada masa kini terdapat lebih kurang 250,000 orang pelarian Chechnya di Republik Ingushetia, wilayah bersempadan dengan Chechnya. Malaysia bersama-sama dengan beberapa buah negara lain turut menentang kempen kekerasan oleh tentera Russia ke atas Chechnya. Yang Amat Berhormat Perdana Menteri dan Yang Berhormat Menteri Luar Negeri telah mengutus surat kepada rakan-rakan sejawat mereka di Russia dan secara terbuka merayu pihak berkuasa Russia supaya menghentikan kempen mereka ke atas Chechnya dan mengadakan rundingan damai bagi menyelesaikan masalah Chechnya.

Pada 4 April 2000 Perdana Menteri sekali lagi menggesa Presiden Putin sebagai Presiden baru Russia menggunakan kuasa beliau untuk mencari jalan kedamaian di Chechnya dan memulakan usaha awal bagi membina semula dan membangunkan rantau tersebut. Malaysia akan terus menyuarakan isu Chechnya pada setiap kesempatan yang ada, sama ada dalam Majlis Keselamatan di PBB mahupun dalam forum-forum antarabangsa yang lain seperti OIC. Perutusan Tetap kita di PBB telah diarah supaya membangkitkan isu ini dan bersama-sama dengan Ahli-ahli Majlis Keselamatan yang lain melobi Russia untuk mencari jalan kedamaian di Chechnya. Malaysia juga berhasrat untuk membangkit perkara ini dalam Mesyuarat Menteri-Menteri Luar Negara Islam pada Jun 2000 di mana Malaysia akan menjadi tuan rumah kepada mesyuarat tersebut.

Kita berharap negara-negara Islam bersetuju untuk menyumbangkan lebih bantuan kemanusiaan kepada pelarian-pelarian Chechnya. Malaysia percaya dengan sepenuhnya bahawa penyelesaian politik akan menghasilkan kedamaian yang kekal di Chechnya. Kita telah menggesa kerajaan Russia supaya berbincang serta bekerjasama dengan Encik Aslan Maskhadov, Presiden Chechnya untuk mencari satu jalan penyelesaian politik yang sewajarnya di Chechnya.

Saya juga ingin maklumkan kepada Dewan yang mulia ini bahawa ekoran dari lawatan tidak rasmi oleh Presiden Maskhadov ke Malaysia pada tahun lepas, kerajaan telah bersetuju ke atas permohonan oleh Presiden Maskhadov untuk membuka sebuah pejabat wakil Chechnya di Kuala Lumpur. Pejabat ini telah beroperasi lebih kurang setahun. Kerajaan juga telah memberi bantuan biasiswa kepada pelajar-pelajar Chechnya di UIA. Pada awal tahun ini Yang Berhormat Menteri Luar Negeri telah mengumumkan bahawa kerajaan Malaysia akan menyumbangkan sebanyak USD100,000 kepada pelarian-pelarian Chechnya di Ingushetia. Wang ini akan disalurkan melalui UNHCR. Yang Berhormat Menteri Luar Negeri juga telah merayu kepada rakyat Malaysia supaya menderma kepada tabung khas untuk rakyat Chechnya.

Kita berharap agar semua rakyat Malaysia bermurah hati menghulurkan derma mereka kepada tabung ini. Kerajaan juga bersedia menimbang beberapa bantuan kemanusiaan yang lain kepada pelarian-pelarian di Inggoshitia. Wisma Putra akan berbincang dengan baik dengan pihak Inggoshitia mengenai perkara ini. Adalah jelas bahawa kerajaan begitu aktif dalam pendiriannya dalam memberikan sokongan kepada Chechnya. Saya ingin meyakinkan Dewan yang mulia ini bahawa kerajaan akan terus memantau situasi di Chechnya dan dengan sedaya upaya akan membantu rakyat Chechnya.

Jadi inilah yang kita buat sehingga pada hari ini.... Yang Berhormat hendak tanya ya?

Dr. Syed Azman bin Syed Ahmad Nawawi: Terima kasih Yang Berhormat Menteri. Ini yang saya katakan dasar kita yang inconsistent yang saya hendak spesifikkan bila Yang Berhormat Menteri menjawab mengenai pertolongan yang kita berikan kepada Chechnya dan juga sikap kita terhadap Russia tetapi semalam Menteri Pertahanan telah menyebut bahawa Kementerian Pertahanan sedang negotiate untuk membeli Helikopter MI17 daripada Russia. Bermakna kita masih lagi berhubung dari sudut military dengan Russia di mana untuk tahap ini dijangkakan akan membeli a fleet of Russian MI17 Helicopter.

Jadi ini amat inconsistent dari segi sikap kita dan dalam pada masa yang sama kita memberi kekuatan military kepada Russia itu sendiri dan juga ekonomi kepada Russia itu sendiri dari segi kita membeli senjata-senjata mereka dan kalau kita membeli helikopter ini sudah barang tentu kita akan perlu kepada expertise dari Russia untuk datang ke sini untuk memberi latihan kepada pegawai-pegawai tentera kita dan ini amat inconsistent apa yang Yang Berhormat Menteri jawablah.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Dia sebenarnya consistent sebab kita belum memutuskan hubungan kita dengan Russia, maknanya dalam apa-apa hal dalam hubungan dua hala ini dalam kata setahun, dua tahun ada perkara yang berlaku yang kita protes terhadap berlakunya perkara itu. Tetapi kita tidak memutuskan hubungan kita dengan dia dan kadangkala perundingan untuk sesuatu perkara itu telah pun berjalan setahun, dua tahun. Sebagai contoh, katalah macam kes Chechnya kalau selepas ini katalah Presiden Putin mendengar pandangan kita, kemudian dia menghentikan perbuatan, tindakan terhadap Chechnya, bagaimana selepas itu. Kita sudah putus hubungan, lepas itu tarik balik hubungan.

Jadi dia bukan soal maknanya apabila sesuatu berlaku maka kena putus hubungan, jadi bila putus hubungan baru kita tidak boleh berhubung dengan dia, tetapi dalam kita memberikan protes tidak puas hati kita dalam dia membuat sesuatu kepada rakyat dia, kita protes, kita merekodkan protes kita dan tidak puas hati kita. Tetapi kita tidak putus hubungan negara kita dengan dia lagi. Ini bermakna bahawa iaitu kita boleh meneruskan segala hubungan yang sedia ada, perundingan yang sedia ada tidak semestinya diputuskan berdasarkan kepada satu protes yang kita buat terhadap negara itu. Jadi dia tidak menjadikan inconsistent, dia consistent kerana kita belum memutuskan hubungan dengan negara Russia itu.

Tuan Syed Azman bin Syed Ahmad Nawawi: Ya. Terima kasih Yang Berhormat Menteri. Apa yang saya ingin pertegaskan adalah apa yang berlaku di Chechnya ialah *massacre*, sesuatu yang begitu kejam dan pengkaji-pengkaji politik, pemerhati-permerhati antarabangsa menyatakan kekejaman yang berlaku di Chechnya itu dua puluh kali ganda daripada apa yang berlaku yang dikatakan *ethnic cleansing* yang dikatakan berlaku di Bosnia itu sendiri. Kita dalam isu Bosnia, kita nampak begitu tegas tetapi dalam isu Chechnya, kita dengan Rusia dari satu hal – bermakna tangan kanan kita protes, tangan kiri kita menerima bantuan-bantuan ketenteraan daripada Rusia. Ini, saya yakin tidak konsisten Yang Berhormat Menteri.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Sebenarnya konsisten Yang Berhormat. Jadi, saya bagi cerita beza Bosnia dan Chechnya ini. Bosnia ini, Yugoslavia sudah hancur dan bila Yugoslavia sudah hancur, maka Bosnia *independent*, bebas. Dia menuntut hak kebebasan dia. Jadi, sebab itu kita sokong Bosnia kerana Bosnia merupakan sebuah negara yang merdeka, wujud di atas kehancuran Yugoslavia. Tetapi Rusia tidak hancur walaupun Soviet Union hancur, Rusia tidak hancur dan Chechnya tidak pernah menjadi sebahagian Soviet Union, dia sebahagian dari Rusia.

Jadi, sebab itu dalam soal Chechnya ini berbeza. Dia bukan satu, orang kata apa, negara yang merdeka seperti Bosnia. Jadi, tidak boleh kita samakan pendirian dan tindakan kita, *vis-a-vis* Bosnia dibandingkan dengan Chechnya. Tidak boleh. Dia adalah berbeza. Sebab itu Yang Berhormat, kalau kita faham perkara ini, maka kita akan tahu kenapa tindakan kita itu berbeza tetapi dia konsisten. Bosnia, Chechnya dengan izin, *totally different issues* – Bosnia negara merdeka, Chechnya sebahagian daripada Rusia. Daripada dulu sebahagian dari Rusia.

Datuk Dr. Haji Yusof bin Haji Yacob: [Bangun]

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Jadi, bila Yang Berhormat kata Malaysia tidak konsisten, kalau begitu semua dunia tidak konsisten. Maknanya US tidak konsisten, Britain tidak konsisten sebab berlakunya soal yang Yang Berhormat sebut tadi, pembunuhan besar-besaran ini, itu bukan hanya harus dilihat daripada segi Malaysia sahaja. Britain pun begitu, US pun begitu. Negara Arab sendiri pun, Saudi Arabia pun begitu. Dia tidak memutuskan hubungan dengan Rusia, dia tetap juga berhubung dengan negara Rusia.

Jadi, kalau dilihat daripada segi itu, Malaysia bukan satu *isolated case*. Kita punya *behavior*, dasar kita normal sebab negara lain pun, negara Saudi, negara Islam lainlah, Iran pun, tindakannya sama juga – mereka tidak memutuskan hubungan dengan Rusia walaupun berlaku di Chechnya ini, pembunuhan besar-besaran kerana dia punya itu semua sama. Dan apa lagi Iran – Rusia *invest* pelaburan minyak di Iran begitu besar tetapi maknanya terus hubungan berjalan. Jadi, kita konsisten. Kalau kita putus hubungan dengan Rusia, mungkin kita tidak konsisten.

Tuan Syed Azman bin Syed Ahmad Nawawi: Ya, terima kasih Yang Berhormat.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Nanti kejap, kejap

Tuan Pengerusi: Sipitang.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Sipitang.

Datuk Dr. Haji Yusof bin Haji Yacob: Terima kasih Tuan Pengerusi. Terima kasih menteri yang menjawab. Tahniah kepada kerajaan yang saya memang setuju – kita konsisten dalam banyak hal. Disebutkan mengenai dengan OIC ini iaitu pertubuhan negara-negara Islam sedunia, salah satu badan yang diiktiraf, sebagai satu forum untuk kita boleh menyumbang bukan sahaja kepada negara Islam tetapi seluruh dunia sejagat.

Saya melihat bahawa peranan OIC ini belum begitu mantap dan apakah peranan Malaysia, bolehkah Malaysia mengambil peranan yang lebih tegas untuk menyelesaikan masalah-masalah negara Islam ini secara pakej ataupun menyeluruh. Saya setuju melihat peranan kita di Chechnya, di Kosova dan juga di Bosnia tetapi tidak begitu ketara tentang peranan negara Islam ini. Banyak masalah lagi yang lain seperti yang disebutkan tadi dan masalah-masalah negara Islam di Afrika, misalnya, kebuluran di Somalia, di Utophia dan juga disebut tadi masalah orang Islam Rohinya di Burma.

Kalau boleh, apakah Malaysia *lead* ataupun mengetuai salah satu *sub committee* untuk menyelesaikan masalah ini dan mengambil peranan yang sungguh-sungguh. Saya

melihat negara-negara lain tidak begitu mengambil peranan yang sepenuhnya, walaupun *resources*, dengan izin ataupun kewangan OIC ini mencukupi untuk menyelesaikan masalah ini. Saya minta pandangan menteri, bagaimanakah Malaysia boleh mengambil peranan yang lebih dalam hal ini?

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Malaysia sememangnya memainkan peranan yang lebih dan juga penting dalam isu-isu yang telah disebut oleh Yang Berhormat sebentar tadi. Sebagai contoh, dalam soal Bosnia dulu. Malaysia telah diminta untuk mengetuai kumpulan untuk membantu Bosnia ini. Sebabnya ialah kerana kita bebas, negara-negara lain banyak bergantung kepada kuasa-kuasa besar. Jadi, apa-apa tindakan yang hendak diambil oleh mereka, mereka terpaksa fikir dua tiga kali dulu sebab bimbang takut kuasa besar akan menggunakan tekanan kalau sekiranya mereka mengambil satu sikap yang berbeza dengan kuasa-kuasa besar ini.

Jadi, sebab itu Yang Berhormat tengok bahawa Malaysia memainkan peranan yang utama dalam berbagai isu seperti Bosnia, Kosovo dan cuma kita tidak boleh kata, "Saya ini ketua" tetapi kalau negara-negara lain membuat persetujuan supaya Malaysia jadi, baru kita boleh kerana kita perlukan kepada mandat daripada negara-negara Islam untuk menyuruh kita, atas nama kita sendiri, pandai-pandai kita hendak isytihar kita jadi ketua, kita tidak mahu. Tetapi kalau kita bersidang dan negara Islam membuat keputusan, Malaysia, itu sudah tentu.

Kalau ada mandat, kita tidak akan mengetepikan tanggungjawab kita. Jadi Yang Berhormat, saya ingat habislah soal Chechnya. Kemudian, macam cerita tadilah, macam MIG ini, dia bukan semalam baru dicetuskan. Kita telah mula beli dari Rusia ini sudah tiga empat tahun dan sebenarnya skim yang disediakan oleh mereka ini agak menarik sebab kita membayar sebahagian daripada bayaran jet-jet ini menerusi hantaran *oil palm* kita. Tidak guna duit *cash*.

Jadi, sebab itu ada sedikit yang menguntungkan negara kita dan benda ini pun telah dibincang lebih lama, bukan dalam masa seminggu dua ini. Jadi, perundingan itu berterusan. Jadi, sebab itu tidaklah salah jika Yang Berhormat Menteri Pertahanan membuat pengumuman kerana dia merupakan satu perundingan yang telah berjalan selama tiga empat tahun dan bayarannya agak menarik sebab kita tidak perlu menghantar wang tetapi kita bayar sebahagian dengan minyak sawit kita.

Yang Berhormat bertanya tentang Kosovo. Malaysia sentiasa berpendirian teguh dalam menentang pembersihan etnik di Balkan. Kita memberikan sokongan kuat ke atas kempen udara terhadap rejim Presiden Slobodan Milosevic walaupun kita merasakan yang NATO sepatutnya bertindak dengan segera dan awal untuk membantu rakyat Kosovo. Pada masa kini, Malaysia mempunyai satu kontinjen seramai 47 orang anggota polis dan dua orang pegawai tentera yang bertugas dengan pihak UNMIK. Setakat ini, kerajaan dan rakyat Malaysia telah menyumbang sebanyak USD600 ribu kepada Kosova. Sumbangan ini telah digunakan untuk membaiki sebuah masjid, membeli peralatan untuk hospital Prestina, ubat-ubatan dan makanan untuk rakyat Kosova.

Yang Berhormat Menteri Luar Negeri telah melawat Kosova pada September 1999 untuk meninjau dan melihat dengan sendiri keadaan di Kosova serta menghulur bantuan kewangan daripada kerajaan dan rakyat Malaysia kepada pemimpin-pemimpin Kosova. Saya juga ingin memaklumkan kepada Dewan yang mulia ini bahawa kerajaan telah bersetuju untuk membuka sebuah pejabat perhubungan di Prestina, Kosova yang bertujuan, antara lain untuk menyelaraskan segala bantuan daripada Malaysia kepada Kosova dan juga sebagai perantaraan dengan anggota-anggota polis dan tentera Malaysia yang sedang berkhidmat di Kosova.

Malaysia berpendapat bahawa rakyat Kosova, sepatutnya diberikan peluang untuk memilih kerajaan sendiri supaya mereka dapat menentukan kehidupan mereka pada masa

hadapan. Yang Amat Berhormat Perdana Menteri telah menulis kepada beberapa pemimpin dunia memohon mereka agar menyokong langkah-langkah ini. Sebagai anggota Majlis Keselamatan PBB, wakil tetap kita di PBB telah diarah supaya mengutarakan objektif ini dalam Majlis Keselamatan PBB.

Yang Berhormat bagi Seputeh bertanya berkenaan laporan dari *Center for the Independence of Judges and Lawyers*, ingin saya memaklumkan, oh dia tidak ada hari ini, bahawa kumpulan berkenaan telah mengambil masa selama sepuluh bulan untuk menyediakan laporan tersebut setelah mengadakan lawatan ke Malaysia. Laporan yang setebal 127 muka surat mengandungi beberapa butir yang perlu dikaji dengan mendalam sebelum sebarang jawapan boleh diberikan.

Yang Berhormat bagi Tumpat bangkit berkenaan dengan pejabat-pejabat, bangunan di seberang laut bawah Butiran 00100, peruntukan sebanyak RM129 juta ialah untuk enam projek pembangunan di Brunei Darussalam, Beijing, Washington, Kuwait, Berlin dan projek pembaikan bangunan oleh Kerajaan Malaysia di luar negara, senarai projek dilampirkan. Saya juga hendak sebut, Yang Berhormat sebut pasal demonstrasi itu saya ingat Perdana Menteri tidak kata iaitu bahawa demonstrasi di WTO itu merupakan satu cara yang patut diikuti, cuma dia kata ada penentangan sahaja, dia tidak kata menghalalkan demonstrasi itu. Demonstrasi Yang Berhormat di Malaysia, kita tetap dengan undang-undang, kita mesti meminta permitlah ya. Jadi, minta permit, kalau polis beri, kalau keselamatan tidak terjejas dia boleh beri. Tetapi demonstrasi jalanan tidak akan diizinkan, itu – kita buat pilihan raya, macam baru ini pun menang banyak, kira okaylah tu. Ini semua halallah datang sini semua bercakap.

Kita tidak mahu jadi macam di Indonesia Yang Berhormat, di Indonesia saya pergi Surabaya baru ini, padahal Gus Dur itu kira dipilih oleh rakyatlah menerusi dia punya Parlimen tu, bila dia nak penaik harga saja, 3,000 penuntut datang demonstrasi sudah tak jadi. Jadi, yang mana yang keramat ini, suara rakyat keramatkah, suara penuntut demonstrasi jalanan. Jadi, kita sebenarnya tidak boleh, kalau kita bagi ruang kepada dia untuk melakukan perbuatan seperti ini, kita ini besok kita pilih, kita hendak buat sesuatu, dia tidak setuju, dia demonstrasi, kita kena tunduk kepada dia. Sebab itu kita kena pertahankan sistem demokrasi kita. [Tepuk]

Yang Berhormat bagi Bagan

Tuan Pengerusi: Tumpat bangun, Yang Berhormat.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz:berkenaan dengan Spratly, bangunan – sekejap, sebut sudah sebut. Dia tunggu lama. Lepas ini saya bagi. Dia tanya iaitu berkenaan dengan pembangunan yang diadakan di terumbu-terumbu ini, apakah ini akan menimbulkan syak dari pihak China. Negara-negara yang mempunyai tuntutan di kepulauan Spratly, semuanya mempunyai bangunan ataupun tugu di Spratly, China ada, Filipina ada, Taiwan ada, Vietnam ada, Malaysia pun ada. Yang tidak ada Brunei, Brunei belum ada, minyak ada di negeri dia tetapi tugu tidak ada di terumbu ini, bangunan-bangunan apa.

Kehadiran Malaysia secara aman di terumbu-terumbu siput dan peninjau tahun lalu adalah untuk tujuan penyelidikan saintifik marin serta perlindungan dan pemeliharaan sumber-sumber marin dan alam sekitar. Malaysia membina kemudahan-kemudahan di atas terumbu-terumbu ini untuk kegunaan saintifik dan penyelidikan bagi menjalankan penyelidikan saintifik marin di kawasan ZEE Malaysia kita. Kehadiran Malaysia hanya sebagai melaksanakan haknya ke atas terumbu-terumbu yang merupakan sebahagian daripada wilayahnya. Walaupun terdapat bantahan dari negara-negara yang mempunyai tuntutan, namun ia dapat diatasi melalui penjelasan dari Yang Berhormat Menteri Luar melalui kenyataan-kenyataannya. Negara-negara ASEAN telahpun bersetuju dengan teks kod tatalaku serantau Laut China Selatan antara lain ASEAN telah bersetuju dengan

perenggan penting untuk tidak mengambil apa-apa tindakan menduduki atau membina apa-apa struktur di mana-mana pulau atau terumbu yang kini tidak diduduki oleh mana-mana pihak.

ASEAN kini sedang dalam proses mengadakan perbincangan dengan pihak China untuk mendapatkan satu Teks Konsensus ASEAN-China. Malaysia agak optimistik beberapa kod berkenaan boleh dipersetujui dalam tahun 2000. Ini akan mengurangkan tekanan perselisihan berhubung isu Laut China Selatan serta meningkatkan keamanan dan kestabilan di rantau negeri ini. Jadi, tidak ada problemlah, negara China pun kata okay.

Yang Berhormat juga sebut berkenaan dengan Taiwan tadi, Perdana Menteri membuat kenyataan yang tegas dan jelas berkenaan dengan Polisi Satu China. Kalau Yang Berhormat ada baca surat khabar satu, dua hari yang lepas. Jadi, jangan bimbanglah itu *One China Policy* tetap, kita berkawan dengan mainland China, kita tidak lari-larilah ya. Tumpat tidak ada apa sudah. Okay dah.

Datuk Kamaruddin bin Jaafar: Terima kasih, Tuan Pengerusi dan Yang Berhormat Menteri, saya tidak sangka bila saya berucap tadi bahawa Yang Berhormat Menteri akan mengambil tugas untuk menjawab soalan, kalau saya tahu saya akan juga kaitkan bahawa Yang Berhormat Menteri bukan sahaja menuntut di London tetapi ayahanda Yang Berhormat Menteri sendiri pernah menjadi Pesuruhjaya Tinggi Malaysia di London yang mana demonstrasi dan demokrasi adalah dua perkara yang diamalkan bersama-sama dengan baik di London. Kalau tiap-tiap minggu itu, hari Ahad, di *Hyde Park* ada *Speakers Corner* yang memberi kebebasan kepada rakyat di bawah pengawasan polis sama ada kalau ada demonstrasinya dengan berkuda dan sebagainya, maknanya demokrasi, demonstrasi dan polis, boleh bergerak seiring untuk memastikan bahawa suara rakyat dapat sama-sama diikuti dan didengar oleh kerajaan. *[Tepuk]*

Begitu juga saya dapati bahawa tradisi Pemuda UMNO yang mana Yang Berhormat adalah bekas Timbalan Ketuanya dan saya bekas anggota EXCONYA *[Disampuk]* kita juga ada tradisi demonstrasi yang dilakukan pada zaman Yang Berhormat Datuk Haji Suhaimi dulu lagi, ini adalah tradisi-tradisi yang baik dan saya pohon supaya kita cuba amalkan tradisi yang baik itu. Terima kasih. *[Ketawa]*

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Terima kasih, Yang Berhormat. Saya sebut tadi, permit ini kalau hendak buat demonstrasi kita boleh beri makna dalam undang-undang kita kalau tujuh ke atas minta permit, masalahnya, Yang Berhormat banding di London, demonstrasi sana dia tidak pukul polis, sini pukul polis, itu yang *problem* itu. *[Ketawa]* Saya kira, kalau sekiranya kalau dia orang demonstrasi

Tuan Haji Mahfuz bin Haji Omar: Saya rasa tidak betul.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Nanti kejap, nanti kejap.

Tuan Haji Mahfuz bin Haji Omar: Kalau Yang Berhormat kata bahawa peserta demonstrasi pukul polis, saya ada pengalaman polis pukul saya, polis katok saya.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Tidak apalah, tidak apalah.

Tuan Haji Mahfuz bin Haji Omar: Ini satu benda yang tidak betul. Saya boleh buktikan.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Tidak apa, duduk, duduk.

Tuan Haji Mahfuz bin Haji Omar: Saya masih ada tanda, berparut di badan, Polis pukul, polis sembur dengan air asid. Ini satu benda yang tidak betul. Ini kenyataan mengelirukan.

Tuan Pengerusi: Pokok Sena, cukuplah-cukuplah.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Pasal dia terlibat dengan demonstrasi ni. [Ketawa] Jadi, demonstrasi di sini pukul polis. Dan dia mirip kepada hendak mengamuk. Jadi ini Yang Berhormat, kita sebagai kerajaan, kalau kita sudah tengok orang itu nampak mirip-mirip hendak mengamuk, kita bagi juga dia permit, maknanya kita bodohlah. Sebab itu sebenarnya tidak ada masalah, kalau kata *peaceful demonstration*, you kawal, okay, tidak ada masalah. Polis sekarang ini cukup takut kalau ada demonstrasi, sebab apa dia hendak kena pukul. [Ketawa] Sekarang ini sehinggakan, polis

Puan Chong Eng: [Menyampuk]

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: tengoklah mana ada disiplin bercakap. [Tepuk] Macamana kita hendak yakin dengan dia hendak demonstrasi. Disiplin, peraturan pun tidak ikut. Ini Ahli Dewan Rakyat, Yang Berhormat ini Dewan yang mulia, jadilah Ahli Yang Berhormat yang mulia. [Ketawa] [Disampuk] Ikut peraturan. Tengoklah ini, ini perangai [Menyua tangan ke arah Bukit Mertajam] Bila orang sentuh nanti marah. Jadi, sebab itu demonstrasi kalau dia menunjukkan *peaceful demonstration*, tidak ada sebab mengapa kita hendak tolak. Betul Yang Berhormat, saya demonstrasi dulu tetapi saya tunduk kepada undang-undang. Lepas saya demonstrasi, kena tangkap, okay, tangkaplah masuk sekejap. Biasa, saya tahu saya salah tetapi masalah sekarang ini dia orang demonstrasi, dia tidak menganggap dia salah, bila polis tangkap dia, dia lawan, bila dia lawan dia jadi hero. Ini kita tidak mahu. Ada beza mereka dengan saya dulu. [Ketawa] Saya tunduk kepada undang-undang, pernah pergi mahkamah kena *fine* RM50, mengaku salah. Dah kita demonstrasi. Okay, Yang Berhormat.

Jadi, sebab itu apabila kita sudah ada rujukan yang menunjuk bahawa ada kemiripan untuk mengamuk, untuk melakukan keganasan agak orang kata tidak siuman bagi kita, tahu rekod sudah ada, maka kita beri juga mengadakan demonstrasi, ya. Tidak bolehlah Yang Berhormat, sebab kita mesti menjaga keamanan negara.

Tuan Pengerusi: Ya.

Dato' Haji Fadzil bin Md. Noor: Tuan Pengerusi, bagaimana kalau demonstrasi menyokong kerajaan? [Disampuk] Macam satu demonstrasi yang diadakan di hadapan Kedutaan Filipina sebelum pilihan raya yang lalu di mana dilibatkan dengan pelajar-pelajar sekolah untuk menyokong kerajaan dalam isu dengan Filipina.

Tuan Pengerusi: Ya.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Dua-dua tidak boleh. [Ketawa] Dua-dua tidak boleh. Saya sudah jawab Yang Berhormat bagi Tumpat. Saya dahulu pun demonstrasi juga, kena tangkap. Saya akur dengan keputusan polis, saya tahu saya buat tidak betul. Saya demonstrasi, kena tangkap you tanggung sendirilah dan pernah masuk mahkamah pun bayar fine, bukan sekali dua, empat lima kali tetapi akurlah dengan keputusan iaitu apa yang kita buat tidak betul. Tetapi masalah yang ada hari ini buat demonstrasi, dia kata dia betul. Ini yang masalah dia. Kalau dia boleh tunduk kepada undang-undang, okay, tidak ada masalah tetapi dia tidak mahu, dia tetap kata dia betul walaupun demonstrasi itu adalah salah.

Jadi, ini perbezaannya Yang Berhormat ya. Saya sudah jawab sebenarnya daripada Tumpat.

Tuan Pengerusi: Tajuk lain Yang Berhormat ya. Tajuk lain.

Datuk Mohamed Nazri bin Abdul Aziz: Jadi, kita – okay, okay. Saya ingat yang lain-lain pun tidak ada apa sangat, sudah pukul empat.

Jadi, yang hak penting-penting saya telah jawab iaitu berkenaan dengan Chechnya, Bosnia, Singapura dan yang lain-lain ini saya akan berikan jawapan secara bertulis.

Jadi, saya mengucapkan sebanyak terima kasih kepada Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah mengambil bahagian dalam perbahasan ini dan saya harap supaya setelah mendengar penjelasan ini, kalau tidak puas hati pun kita bincang dekat luarlah ya. Terima kasih. *[Ketawa]*

Seorang Ahli: Memang tidak puas hati pun.

Tuan Pengerusi: Ahli-ahli Yang Berhormat, masalahnya ialah bahawa wang sejumlah RM275,896,500 bagi Maksud B.51 di bawah Kementerian Luar Negeri jadi sebahagian daripada Jadual hendaklah disetujui.

Masalah dikemuka bagi diputuskan, dan disetujui.

Wang sejumlah RM275,896,500 bagi Maksud B.51 diperintahkan jadi sebahagian daripada Jadual.

Tuan Pengerusi: Masalahnya ialah bahawa perbelanjaan sebanyak RM146,000,000 bagi Maksud P.51 yang disebut dalam Anggaran Pembangunan 2000 hendaklah diluluskan.

Masalah dikemuka bagi diputuskan, dan disetujui.

Wang sebanyak RM146,000,000 bagi Maksud P.51 diluluskan jadi sebahagian daripada Anggaran Pembangunan 2000.

Fasal 1 hingga 2 diperintahkan jadi sebahagian daripada Rang Undang-undang.

Usul dikemuka bagi diputuskan, dan disetujui.

Diputuskan,

Bahawa Dewan ini, mengikut seksyen 4(3) Akta Kumpulan Wang Pembangunan 1966, membuat ketetapan iaitu satu jumlah wang sebanyak tidak lebih daripada dua puluh empat bilion enam ratus tujuh puluh empat juta dua ratus sembilan puluh dua ribu ringgit (RM24,674,292,000) dibelanjakan daripada Kumpulan Wang Pembangunan bagi tahun 2000, bagi tujuan-tujuan dan butiran-butiran perbelanjaan pembangunan yang dinyatakan di bawah Maksud Pembangunan atau ("P") dalam senarai Belanjawan Persekutuan, 2000 yang dibentangkan sebagai Kertas Perintah 14 Tahun 1999 adalah diuntukkan di bawah Maksud-maksud yang berkenaan jumlah-jumlah yang bersetentangan dengan butiran-butiran itu di ruangan lapan dan sembilan senarai tersebut, dan bahawa Usul yang telah diluluskan oleh Dewan ini pada 20 Disember 1999 mengenai perbelanjaan yang dibelanjakan daripada Kumpulan Wang Pembangunan bagi tahun kewangan 2000 adalah dibatalkan hendaklah disahkan.

[Majlis Mesyuarat bersidang semula]

[Tuan Yang di-Pertua mempengerusikan Mesyuarat]

Bacaan Kali Yang Ketiga

Setiausaha Parlimen Kementerian Kewangan [Tuan Hashim bin Ismail]: Tuan Yang di-Pertua, saya mohon memaklumkan bahawa Rang Undang-undang Perbekalan 2000 telah ditimbang dalam Jawatankuasa dan telah disetujui tanpa pindaan. Saya mohon mencadangkan iaitu Rang Undang-undang ini dibacakan kali yang ketiga dan diluluskan sekarang.

Setiausaha Parlimen Kementerian Pengangkutan [Tuan Ir. Donald Lim Siang Chai]: Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong.

Tuan Yang di-Pertua: Ahli-ahli Yang Berhormat, masalahnya ialah bahawa Rang Undang-undang ini dibacakan kali yang ketiga dan diluluskan sekarang.

Masalah dikemuka bagi diputuskan, dan disetujukan.

Rang Undang-undang dibacakan kali yang ketiga dan diluluskan.

USUL

Tuan Hashim bin Ismail: Tuan Yang di-Pertua, saya mohon memaklumkan iaitu Jawatankuasa telah menimbang Usul yang diedarkan kepadanya dan bersetuju dengan Usul itu.

Bahawa Dewan ini, mengikut seksyen 4(3) Akta Kumpulan Wang Pembangunan 1966, membuat ketetapan iaitu satu jumlah wang sebanyak tidak lebih daripada dua puluh empat bilion enam ratus tujuh puluh empat juta dua ratus sembilan puluh dua ribu ringgit (RM24,674,292,000) dibelanjakan daripada Kumpulan Wang Pembangunan bagi tahun 2000, bagi tujuan-tujuan dan butiran-butiran perbelanjaan pembangunan yang dinyatakan di bawah Maksud Pembangunan atau ("P") dalam senarai Belanjawan Persekutuan, 2000 yang dibentangkan sebagai Kertas Perintah 14 Tahun 1999 adalah diuntukkan di bawah Maksud-maksud yang berkenaan jumlah-jumlah yang bersetentangan dengan butiran-butiran itu di ruangan lapan dan sembilan senarai tersebut, dan bahawa Usul yang telah diluluskan oleh Dewan ini pada 20 Disember 1999 mengenai perbelanjaan yang dibelanjakan daripada Kumpulan Wang Pembangunan bagi tahun kewangan 2000 adalah dibatalkan hendaklah disahkan.

Tuan Ir. Donald Lim Siang Chai:] Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong.

Tuan Yang di-Pertua: Ahli-ahli Yang Berhormat, masalahnya ialah bahawa Usul seperti mana yang dibacakan oleh Yang Berhormat Menteri Kewangan, hendaklah disetujukan.

Usul dikemuka bagi diputuskan, dan disetujukan.

Diputuskan,

Bahawa Dewan ini, mengikut seksyen 4(3) Akta Kumpulan Wang Pembangunan 1966, membuat ketetapan iaitu satu jumlah wang sebanyak tidak lebih daripada dua puluh empat bilion enam ratus tujuh puluh empat juta dua ratus sembilan puluh dua ribu ringgit (RM24,674,292,000) dibelanjakan daripada Kumpulan Wang Pembangunan bagi tahun 2000, bagi tujuan-tujuan dan butiran-butiran perbelanjaan pembangunan yang dinyatakan di bawah Maksud Pembangunan atau ("P") dalam senarai Belanjawan Persekutuan, 2000 yang dibentangkan sebagai Kertas Perintah 14 Tahun 1999 adalah diuntukkan di bawah Maksud-maksud yang berkenaan jumlah-jumlah yang bersetentangan dengan butiran-butiran itu di ruangan lapan dan sembilan senarai tersebut, dan bahawa Usul yang telah diluluskan oleh Dewan ini pada 20 Disember 1999 mengenai perbelanjaan yang

dibelanjakan daripada Kumpulan Wang Pembangunan bagi tahun kewangan 2000 adalah dibatalkan hendaklah disahkan.

RANG UNDANG-UNDANG PERBEKALAN TAMBAHAN

(1999) 2000

Bacaan Kali Yang Kedua

4.08 ptg.

Setiausaha Parlimen Kementerian Kewangan [Tuan Hashim bin Ismail]: Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan bahawa Rang Undang-undang bernama suatu Akta bagi menggunakan sejumlah wang daripada Kumpulan Wang Disatukan untuk perbelanjaan tambahan bagi perkhidmatan tahun 1999 dan bagi memperuntukkan jumlah wang itu untuk Maksud-Maksud yang tertentu bagi tahun itu dibaca kali yang kedua sekarang.

Rang undang-undang ini meminta kebenaran bagi peruntukan berjumlah RM12,504,384,376 dikeluarkan daripada Kumpulan Wang Disatukan untuk membiayai perbelanjaan tambahan bagi perkhidmatan tahun 1999 seperti yang ditunjukkan di dalam Jadual kepada rang undang-undang ini.

Tuan Yang di-Pertua, Anggaran Perbelanjaan Mengurus Tambahan Keempat 1999 adalah berjumlah RM12,504,820,776 daripada jumlah tersebut sebanyak RM12,504,384,376 diminta diluluskan di bawah Fasal 2 Rang Undang-undang ini, manakala bakinya sebanyak RM436,400 adalah perbelanjaan tanggungan yang tertakluk kepada perbekalan undang-undang tertentu.

Peruntukan tambahan yang diminta diluluskan di bawah Fasal 2 Rang Undang-undang tersebut adalah seperti berikut:

Tambahan sebanyak RM11,975.8 juta di bawah Maksud B.30 peruntukan kepada Kumpulan Wang terkanun untuk dipindahkan kepada Kumpulan Wang Pembangunan daripada Akaun Hasil Disatukan.

Tambahan sebanyak RM206.9 juta di bawah Maksud B.26 Kementerian Pendidikan untuk perbelanjaan berikut:-

- (i) sebanyak RM19.8 juta untuk bayaran bantuan khas 1998 dan imbuhan tahunan 1999 bagi semua institut pengajian tinggi awam; dan
- (ii) sebanyak RM187.1 juta untuk bayaran imbuhan tahunan 1999 bagi kakitangan awam di bawah Kementerian Pendidikan.

Tambahan sebanyak RM170.0 juta di bawah Maksud B.36 - Polis Diraja Malaysia (PDRM) untuk perbelanjaan berikut:-

- (i) sebanyak RM52.1 juta bagi pasukan PDRM menjaga keselamatan dan kententeraman awam semasa dan selepas pilihan raya umum ke-10 yang telah diadakan pada 29 November 1999 yang lalu;
- (ii) sebanyak RM110.7 juta untuk menampung bayaran emolumen bagi pengisian jawatan, kenaikan pangkat dan bayaran imbuhan tahunan 1999; dan

- (iii) sebanyak RM7.2 juta untuk bayaran elaun perjalanan bayaran di bawah sistem pukal yang melibatkan bekalan air, elektrik, telefon, bayaran pos, penyewaan dan penyelenggaraan kereta-kereta Spanco, bekalan minyak untuk pasukan PDRM di darat, pasukan marin dan pasukan unit udara.

Tambahan sebanyak RM36.6 juta di bawah Maksud B.4 – Suruhanjaya Pilihan Raya untuk membiayai sebahagian perbelanjaan bagi menjalankan pilihan raya umum negara ke-10 pada 29 November 1999, dan tambahan sebanyak RM35.5 juta di bawah maksud B.29 – Perkhidmatan Am Perbendaharaan untuk perbelanjaan berikut:-

- (i) sebanyak RM21.0 juta untuk memberi bantuan kewangan kepada Alam Flora bagi menanggung kos yang tidak diambil kira dalam pembayaran yuran perkhidmatan oleh pihak berkuasa tempatan bagi pengurusan sisa pepejal dan pembersihan bandar yang dilaksanakan oleh Alam Flora di zon tengah;
- (ii) sebanyak RM10.0 juta untuk menyelesaikan bayaran balik hasil kerajaan yang terlebih pungut berhubung dengan urusan perkhidmatan am seperti bayaran sewa rumah, bayaran passport dan sebagainya; dan
- (iii) sebanyak RM4.5 juta untuk membolehkan Bahagian Keselamatan Negara, Jabatan Perdana Menteri melaksanakan program khas pemantapan rakyat.

Tambahan sebanyak RM19.5 juta di bawah Maksud B.51 – Kementerian Luar Negeri untuk membiayai perbelanjaan berikut:-

- (i) sebanyak RM2.0 juta untuk emolument bagi kakitanganambilan tempatan, bayaran imbuhan atau insentif kepada kakitangan awam dan bayaran insentif tugas kewangan;
- (ii) sebanyak RM4.8 juta untuk bayaran elaun perjalanan dan sara hidup pegawai bagi menjalankan tugas rasmi serta pertukaran dan bayaran pukal tiket penerbangan MAS;
- (iii) sebanyak RM185,550 untuk pembelian alat-alat bagi kedutaan Malaysia luar negeri iaitu pembelian janakuasa di Dhaka, sistem PABX di Hague untuk Y2K compliance dan kamera keselamatan di Pejabat Suruhanjaya Tinggi Malaysia di London;
- (iv) sebanyak RM9.1 juta untuk membiayai pemberian kepada Kumpulan Wang Amanah Kerajaan bagi menampung kerugian urusan pertukaran mata wang asing, pemberian sumbangan kepada pertubuhan antarabangsa dan bantuan kepada negara-negara luar; dan
- (v) sebanyak RM3.4 juta untuk bayaran tunggakan cukai harta Kompleks Suruhanjaya Tinggi Malaysia di Singapura.

Tuan Yang di-Pertua, tambahan sebanyak RM13.6 juta di bawah Maksud B.40 – Jabatan Penjara untuk perbelanjaan berikut:-

- (i) sebanyak RM11.6 juta untuk membiayai bayaran emolument bagi pengisian jawatan 860 jawatan warder, bayaran bantuan khas kewangan, bayaran insentif menjalankan tugas kewangan, bil-bil utiliti, bekalan rangsum banduan yang meningkat,

penyelenggaraan kenderaan dan penggantian peralatan stor yang terbakar di Sabah; dan

- (ii) sebanyak RM2.0 juta untuk membiayai bayaran imbuhan tahunan 1999.

Tambahan sebanyak RM7.7 juta di bawah Maksud B.16 – Jabatan Bomba dan Penyelamat untuk menampung bayaran Bantuan Khas Kewangan kepada kakitangan kerajaan, perbelanjaan berkaitan dengan operasi membendung Japanese Encephalitis (JE) di Bukit Pelandok serta untuk penyelenggaraan helikopter Jabatan Bomba dan Penyelamat.

Tambahan sebanyak RM7.4 juta di bawah Maksud B.44 – Kementerian Penerangan untuk membiayai perbelanjaan berikut:-

- (i) sebanyak RM5.5 juta untuk bayaran premium dan cukai tanah kepada Kerajaan Negeri Selangor dan Sabah bagi tapak bangunan Radio Tiga Shah Alam, Selangor dan Pejabat Penerangan Papar, Sabah; dan
- (ii) sebanyak RM1.9 juta untuk melaksanakan aktiviti gerakraya Dewan Undangan Negeri Sabah.

Tuan Yang di-Pertua, tambahan sebanyak RM5.7 juta di bawah Maksud B.42 – Kementerian Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat untuk membiayai perbelanjaan berikut:

- (i) sebanyak RM1.2 juta sebagai pemberian bagi Kempen Gerakan Keluarga Bahagia. Kempen ini bertujuan memberi kesedaran kepada setiap lapisan masyarakat tentang pentingnya ikatan kekeluargaan dan peranan keluarga dalam masyarakat bagi pembangunan negara;
- (ii) sebanyak RM3.0 juta sebagai pemberian kepada Urusetia PINTAS bagi membanteras masalah sosial; dan
- (iii) sebanyak RM1.5 juta sebagai pemberian kepada Malaysian Humanitarian Foundation iaitu sebuah organisasi NGO bagi melaksanakan aktiviti kemanusiaan seperti mewujudkan hospice untuk pesakit-pesakit yang tidak berkeupayaan sembuh.

Tuan Yang di-Pertua, tambahan sebanyak RM5.5 juta di bawah Maksud B.47 – Kementerian Pengangkutan untuk menjelaskan baki tuntutan subsidi kepada Keretapi Tanah Melayu Berhad atas kerugian yang dialami bagi perkhidmatan kereta api penumpang yang tidak ekonomik bagi tahun 1998.

Tambahan sebanyak RM5.3 juta di bawah Maksud B.19 – Kementerian Pertanian untuk membiayai bayaran insentif bagi kakitangan menjalankan tugas kewangan dan Bantuan Khas Kewangan kakitangan awam.

Tambahan sebanyak RM4.5 juta di bawah Maksud B.17 – Kementerian Belia dan Sukan untuk membiayai beberapa program yang dilaksanakan untuk Penawaran Sukan Asia 2006 dalam tahun 1999.

Tambahan sebanyak RM3.4 juta di bawah Maksud B.45 – Kementerian Sumber Manusia untuk perbelanjaan berikut:-

- (i) sebanyak RM1.7 juta untuk membiayai bayaran insentif bagi kakitangan yang menjalankan tugas kewangan dan Bantuan Khas Kewangan 1999 serta perbelanjaan bagi perhubungan dan

utiliti bagi Jabatan Buruh Semenanjung dan Jabatan Keselamatan dan Kesihatan Pekerja; dan

- (ii) sebanyak RM1.7 juta untuk membiayai bayaran emolumen ibu pejabat Jabatan Tenaga Rakyat dan Institut Latihan Perindustrian (ILP) yang melibatkan bayaran gaji tenaga pengajar baru dan juga penyelarasan gaji berikutan kenaikan pangkat tenaga pengajar sedia ada dan untuk perbelanjaan perkhidmatan dan bekalan terutama bekalan makanan kepada pelatih-pelatih ILP.

Tambahan sebanyak RM2.4 juta di bawah Maksud B.35 Kementerian Dalam Negeri pula untuk membiayai perbelanjaan yang berkait dengan Pilihan Raya Umum ke-10 yang telah diadakan pada 29 November yang lalu.

Tambahan sebanyak RM1.5 juta di bawah Maksud B.33 Jabatan Penilaian dan Perkhidmatan Harta untuk perbelanjaan berikut:

- (i) sebanyak RM1.3 juta bagi membiayai perbelanjaan mengurus Unit Informasi Harta Tanah Negara (NAPIC) yang baru ditubuhkan dan mula beroperasi pada 1 Oktober 1999. NAPIC adalah berperanan sebagai agensi pusat untuk mengumpul maklumat secara mandatori bagi mewujudkan satu pengkalan data yang lengkap dan kemas-kini mengenai harta; dan
- (ii) sebanyak RM268,380 untuk menampung bayaran imbuhan tahunan 1999.

Tambahan sebanyak RM1.1 juta di bawah Maksud B.48 Kementerian Pembangunan Luar Bandar untuk menampung bayaran imbuhan tahunan 1999 kakitangan Jabatan Kemajuan Masyarakat.

Tambahan sebanyak RM1.0 juta di bawah Maksud B.7 Jabatan Perdana Menteri untuk membiayai Program Latihan Guru Yayasan Islam Kelantan.

Tambahan sebanyak RM1.0 juta yang merupakan tambahan kecil untuk membiayai pelbagai perkhidmatan di bawah Maksud-maksud B.10 Jabatan Peguam Negara, B.24 Jabatan Muzium dan Antikuiti, B.38 Jabatan Pendaftaran Pertubuhan, B.41 Jabatan Pertahanan Awam dan B.50 Kementerian Pembangunan Usahawan.

Butir-butir dan penjelasan lanjut mengenai peruntukan tambahan bagi Anggaran Perbelanjaan Mengurus Tambahan Keempat 1999 adalah seperti dalam Penyata Anggaran Tambahan yang dibentangkan sebagai Kertas Perintah 3 Tahun 2000 dan dalam Memorandum Perbendaharaan yang dibentangkan sebagai Kertas Perintah 3A Tahun 2000.

Sekarang izinkan saya mengemukakan Anggaran Perbelanjaan Pembangunan Tambahan Keempat 1999.

Tuan Yang di-Pertua, Anggaran Perbelanjaan Pembangunan Tambahan Keempat 1999...

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat, Yang Berhormat, tunggu dahulu ya. Yang itu minta ada yang menyokong dahulu, barulah kemukakan Anggaran Perbelanjaan Pembangunannya. Ya, minta sokongan.

Setiausaha Parlimen Kementerian Pengangkutan [Tuan Ir. Donald Lim Siang Chai]: Saya mohon menyokong. *[Pembesar suara tidak dihidupkan]*

Tuan Yang di-Pertua: Ya, sila.

Tuan Hashim bin Ismail: Anggaran Perbelanjaan Pembangunan Tambahan Keempat 1999 adalah berjumlah RM522,379,295 iaitu sebanyak RM522,379,275 Perbelanjaan Cara Langsung dan sebanyak RM20 Perbelanjaan Pinjaman.

Tambahan tersebut adalah untuk membiayai projek-projek pembangunan bagi kementerian dan jabatan berikut:

- (i) tambahan sebanyak RM234.3 juta di bawah Maksud P.26 Kementerian Pendidikan bagi pembayaran pendahuluan 15% kos pembinaan 100 buah sekolah rendah dan menengah serta ubahsuai dan naiktaraf bagi menampung pertambahan murid pada sesi Januari 2000;
- (ii) tambahan sebanyak RM145.0 juta di bawah Maksud P.48 Kementerian Pembangunan Luar Bandar untuk tanam semula getah seluas 45,000 hektar yang dikendalikan oleh pihak RISDA;
- (iii) tambahan sebanyak RM120.0 juta di bawah Maksud P.17 Kementerian Belia dan Sukan bagi menampung sebahagian kos pembinaan Kompleks Sukan Negara di Bukit Jalil bagi Sukan Komanwel yang lepas;
- (iv) tambahan sebanyak RM20.3 juta di bawah Maksud P.31 Jabatan Kastam dan Eksais Diraja bagi menampung peruntukan yang tidak mencukupi bagi projek pejabat-pejabat kastam an rumah-rumah kediaman;
- (v) tambahan sebanyak RM2.5 juta di bawah Maksud P.44 Kementerian Penerangan bagi meningkatkan kemudahan peralatan cinematography dan pembelian peralatan pos produksi bagi membolehkan pengeluaran filem/video yang berkualiti dengan lebih cepat; dan
- (vi) tambahan sebanyak RM224,295 yang merupakan tambahan kecil dan peruntukan tanda di bawah Maksud-maksud P.7 Jabatan Perdana Menteri, P.18 Kementerian Perusahaan Utama, P.19 Kementerian Pertanian, P.40 Jabatan Penjara, P.42 Kementerian Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat, P.47 Kementerian Pengangkutan, P.50 Kementerian Pembangunan Usahawan dan P.52 Kementerian Kerja Raya.

Butir-butir dan penjelasan lanjut mengenai Anggaran Perbelanjaan Pembangunan Tambahan Keempat 1999 adalah seperti yang dinyatakan dalam Penyata Anggaran Tambahan yang dibentangkan sebagai Kertas Perintah 4 Tahun 2000 dan dalam memorandum Perbendaharaan yang dibentangkan sebagai Kertas Perintah 4A Tahun 2000.

Tuan Yang di-Pertua, saya akan mengemukakan Usul Mengenai Anggaran Perbelanjaan Pembangunan Tambahan Keempat 1999 selepas ucapan ini.

Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan.

Tuan Ir. Donald Lim Siang Chai: Saya mohon menyokong. [*Pembesar suara tidak dihidupkan*].

USUL

ANGGARAN PEMBANGUNAN (TAMB.) (BIL.4) 1999

Setiausaha Parlimen Kementerian Kewangan [Tuan Hashim bin Ismail]: Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan bahawa Usul yang dikemukakan atas nama Menteri Kewangan dalam Aturan Urusan Mesyuarat yang berbunyi:

“Bahawa Dewan ini, mengikut seksyen 4(3) Akta Kumpulan Wang Pembangunan 1966, membuat ketetapan bahawa jumlah wang tambahan sebanyak lima ratus dua puluh dua juta tiga ratus tujuh puluh sembilan ribu dua ratus sembilan puluh lima ringgit (RM522,379,295) diperuntukkan daripada Kumpulan Wang Pembangunan bagi tahun kewangan 1999, bagi Maksud-maksud dan Butiran-butiran (Projek-projek) seperti yang dinyatakan dalam ruang pertama dan kedua penyata Anggaran Perbelanjaan Pembangunan Tambahan Keempat, 1999 yang dibentangkan sebagai Kertas Perintah 4 Tahun 2000 dan yang disenaraikan di sebelah Maksud-maksud dan Butiran-butiran (Projek-projek) dalam ruang kesebelas dan keduabelas penyata tersebut hendaklah diserahkan” diserahkan kepada Jawatankuasa sebuah-buah Majlis.

Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan.

Setiausaha Parlimen Kementerian Pengangkutan [Tuan Ir. Donald Lim Siang Chai]: *[Bangun dan menyokong tetapi pembesar suara tidak dihidupkan]*

Tuan Yang di-Pertua: Ya, Yang Berhormat. Saya tidak dengar pun Yang Berhormat menyokong.

Tuan Ir. Donald Lim Siang Chai: *[Bangun lagi dan menyokong tetapi pembesar suara masih tidak dihidupkan]*

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat, saya tidak dengar pun Yang Berhormat menyokong.

Tuan Ir. Donald Lim Siang Chai: Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong. *[Tepuk][Ketawa]*

Tuan Yang di-Pertua: Ahli-ahli Yang Berhormat, masalah di hadapan Majlis ialah Rang Undang-undang bernama suatu Akta bagi menggunakan sejumlah wang daripada Kumpulan Wang Disatukan untuk Perbelanjaan Tambahan dan Perkhidmatan Tahun 1999 dan bagi memperuntukkan jumlah wang itu untuk Maksud-maksud yang tertentu bagi tahun itu dibacakan kali yang kedua sekarang; dan masalah bahawa Usul di atas nama Yang Berhormat Menteri Kewangan di dalam Aturan urusan Mesyuarat ini diedarkan kepada Jawatankuasa sebuah-buah Majlis sekarang. Kedua-dua masalah tersebut terbuka untuk dibahas.

Yang Berhormat, kita....

Tuan Lim Hock Seng: Tuan Yang di-Pertua, Peraturan Mesyuarat 67, bolehkah Yang Berhormat memberitahu.... *[Bercakap tetapi pembesar suara tidak dihidupkan]*

Beberapa Ahli: Tidak dengar, tidak dengar. Tekan.

Tuan Lim Hock Seng: Op, sorry. Saya minta Tuan Yang di-Pertua memberitahu mengikut Peraturan 67, berapa hari diperuntukkan untuk membincang ucapan polisi dan seterusnya ucapan Jawatankuasa supaya Ahli-ahli Yang Berhormat dalam Dewan ini boleh menyesuaikan antara satu dengan lain untuk membincangkan Perbelanjaan Tambahan ini.

Tuan Yang di-Pertua, memandangkan sudah pukul 4.30, kami masih ada satu jam sahaja.

Tuan Yang di-Pertua: Ya, Ahli Yang Berhormat itulah yang saya akan sebutkan jikalau sekiranya tidak dikemukakan apa yang Yang Berhormat ucapkan sekejap tadi iaitu mengikut Peraturan Mesyuarat kita dalam Dasar kita ada hanya satu hari sahaja. Itulah yang menjadi masalah mengikut Peraturan Mesyuarat dan di dalam Jawatankuasa ada dua hari. Dengan demikian, saya memintalah dalam tiap-tiap pasukan itu hanya seorang dua sahaja yang berucap, jikalau sekiranya kesemua sekali tidaklah boleh kita menerima dan pada fikiran saya kita boleh habiskan dengan Dasar ini pada tengah hari, hari Isnin.

Oleh itu saya haraplah kepada parti-parti supaya melantik dua atau tiga orang sahaja yang boleh berucap. Kalau tidak, kita tidak ada masa dan jikalau sekiranya tidak habis pada tengah hari yang akan datang – hari Isnin ini, saya terpaksa – Pengerusi akan terpaksa menggunakan kuasanya iaitu menamatkan perbahasan. Itulah saya mintalah. Dengan demikian lazimnya saya meminta seseorang berucap selama 10 minit kerana wang ini telah pun dibelanjakan, bukannya perbelanjaan untuk tahun 2000, ini telah pun dibelanjakan. Yang boleh kita katakan adakah perbelanjaan itu sah atau tidak dan di dalam Jawatankuasa, perbahasannya itu di atas wang itu sahaja, yang lain-lain tidak boleh. Berkenaan sama ada cukup atau tidak dan tidaklah boleh kita berucap di atas Dasar, berlainan di dalam perbelanjaan tahunan, dia ada boleh memasukkan perkataan Dasar di atas wang yang akan dibelanjakan. Ya, Ahli Yang Berhormat, ya sila. Jikalau bolehlah minta 10 minit, jikalau sekiranya ada....

Tuan Haji Mahfuz bin Haji Omar: Ketua Pembangkang beri setengah jam, orang lain beri 15 minit.

Tuan Pengerusi: Jikalau bersetuju macam itu saya tidak mengapa. Ya, setengah jam kepada Ketua Pembangkang, yang lain-lain 10 minit ya.

Tuan Haji Mahfuz bin Haji Omar: Orang lain kalau boleh 15 minit, Tun.

Tuan Pengerusi: Ya, sila, sila, Ketua Pembangkang.

4.30 ptg.

Dato' Haji Fadzil bin Md. Noor [Pendang]: Terima kasih Yang Berbahagia Tuan Yang di-Pertua, terima kasih atas izin yang diberikan kepada saya untuk mengambil bahagian dalam perbahasan Perbekalan Tambahan (1999) 2000. Saya melihat jumlah tambahan yang dicadang diambil daripada Kumpulan Wang yang Disatukan lebih daripada RM12.5 billion merupakan satu jumlah yang besar, hampir 20% daripada keseluruhan belanjawan jika dibandingkan dengan Belanjawan tahun 2000. Yang menarik perhatian saya ialah 95% ataupun sekitar RM11.9 billion daripada jumlah tambahan yang dipohon adalah diperuntukkan kepada Kumpulan Wang terkanun.

(Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah] *mempengerusikan Mesyuarat*)

Saya memohon penjelasan Kumpulan Wang yang manakah yang diperuntukkan dan mengapakah jumlah ini tidak dirancang semasa menyusun Belanjawan 1999 yang lalu. Kalau ini berpunca daripada kelalaian pegawai-pegawai kita, ini harus diperbetulkan pada masa akan datang. Saya juga telah meneliti bahawa dalam Anggaran Perbelanjaan 2000, terdapat dalam sebuah buku yang dilampirkan atau yang dibekalkan kepada Ahli-ahli Parlimen menyatakan bahawa Kumpulan Wang berkenaan masih ada sebanyak RM19 bilion pada 31 Disember 1999. Apakah wang ini telah habis dibelanjakan semuanya sehingga tambahan besar diperlukan. Lagipun sebahagian besar daripada 'parti' adalah Kumpulan Wang Amanah Pencen iaitu sebanyak RM14.2 billion. Jadi saya ingin

mendapat penjelasan tentang bagaimana peruntukan yang sebesar ini diberikan untuk dimasukkan semula dalam Kumpulan Wang yang terkandung.

Tuan Yang di-Pertua, saya ingin menyentuh peranan utama kerajaan yang melintasi semua kementerian khususnya Kementerian Dalam Negeri, Jabatan Kemajuan Islam (JAKIM) di bawah Jabatan Perdana Menteri dan lain-lain. Kebelakangan ini gambaran yang diberikan oleh Perdana Menteri dan semua Menteri Kabinet seolah-olah rakyat Malaysia sedang mengalami perpecahan besar yang tidak dapat lagi ditangani oleh kerajaan. Seolah satu kegawatan besar sedang berlaku. Keseluruhan masalah yang dikatakan perpecahan ini diletakkan pada bahu Parti Alternatif khususnya PAS. Fitnah ke atas PAS datang bertubi-tubi, menyalahkan PAS dalam semua perkara yang sebesar-besarnya seperti kekalahan Barisan Nasional khususnya UMNO dalam Pilihan Raya Kespuluh hingga kepada isu-isu pergaduhan di antara individu.

Ada suara-suara sumbang yang mengatakan pergaduhan dan perbalahan dalam Mesyuarat Agung Bahagian UMNO pun berpunca daripada PAS. Kita dapat membaca bahawa semua serangan ini akhirnya akan menjadi sebab tindakan keras ke atas Parti-parti Alternatif dan pemimpin-pemimpinnya sekali gus menutup isu sebenar yang berlaku iaitu kegawatan dalam UMNO itu sendiri. Inilah taktik paling kotor yang berlaku dalam politik negara kita. Jika kita meneliti sejarah, ahli politik amatur pun akan dapat menilai bahawa UMNO lah punca perpecahan umat Melayu dan rakyat Malaysia.

Dalam politik sekular yang dipilih sejak awal penubuhannya merupakan titik bermula penentangan daripada umat Islam. Tempoh sejak kewujudan UMNO dalam tahun 1946 telah melihat tragedi berpuak-puak di kalangan orang-orang Melayu dimulakan dengan penyisihan Pertubuhan Kebangsaan Melayu Malaya (PKMM), keluarnya Datuk Onn hinggalah episod kumpulan 'ultra' melawan kumpulan moderate dalam tahun 60-an. Telah berlaku sentimen berpuak dan pecat memecat termasuk ke atas Dr. Mahathir dan Datuk Musa Hitam ketika itu.

Peristiwa hitam 13 Mei pun jika kita masih ingat melibatkan personaliti dalam UMNO ketika itu. Cabar mencabar dalam UMNO sejak Dr. Mahathir mengambil alih UMNO pada tahun 1981 amat ketara dalam setiap pemilihan UMNO dan setiap kali ini berlaku, bibit perpecahan orang-orang Melayu semakin berbunga. Pertandingan Timbalan Presiden UMNO pada tahun 1981 dan 1984 memulakan politik wang dalam UMNO, kemuncaknya adalah pembentukan team A dan team B untuk pemilihan 1987. Kemenangan team A disusuli dengan kematian UMNO di mahkamah dan tertubuhnya satu lagi parti orang Melayu yang meluaskan perpecahan Melayu. Pertandingan UMNO 1993 tidak kurang juga melahirkan politik wang terburuk yang dilihat dalam sejarah UMNO hingga memerlukan kod etika pertandingan dibuat. Pecat memecat berlaku lagi, imej politik orang Melayu dikotori oleh pemimpin UMNO. Pemilihan 1996 juga tidak kurang cemaranya dengan pendedahan-pendedahan senarai kroni-kroni dan nepotis-nepotis yang mengaibkan orang Melayu yang baru mahu pandai dalam dunia korporat.

Tidakkah ini terlalu nyata pada mata kita jika UMNO tidak nampak atau sengaja terhadap semua kesalahan atau dosa yang telah mereka lakukan terhadap orang-orang Melayu.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Arau berdiri Yang Berhormat minta penjelasan.

Dato' Haji Fadzil bin Md. Noor: Kata tadi tak cukup masa.

Puan Hajah Mastika Junaidah binti Husin: Yang Berhormat beri jalan kepada saya?

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ha, dia bagi.

Puan Hajah Mastika Junaidah binti Husin: Terima kasih Datuk Yang di-Pertua, saya tadi mendengar ucapan Yang Berhormat Ketua Pembangkang menceritakan mengenai UMNO. Itu penilaian Yang Berhormat daripada Yang Berhormat yang berada di luar UMNO. Meneliti pada sejarah tadi, UMNO ditubuhkan pada tahun 1946, setahu saya PAS ditubuhkan adalah merupakan tulang rusuk daripada UMNO kerana Tuan Haji Ahmad Fuad apabila bertanding Presiden UMNO tak menang dan selepas itu menubuhkan parti PAS. Saya nak tanya Yang Berhormat Datuklah, tahun bila agaknya, saya pun tak tahu tahun, mungkin 1955 ataupun sebelum itu, PAS ditubuhkan tapi sebelum adanya PAS, orang Melayu bersatu padu dan menyebutkan tadi soal politik wang berlaku dalam UMNO. Saya berada dalam UMNO tahun 1980-an mula berada dalam UMNO. Sebelum itu politik wang tidak hebat dan selepas itu apabila pertandingan-pertandingan berlaku, saya akui memang ada benar politik wang berlaku tapi tidakkah sebahagian mereka yang terlibat itu sekarang ini berada bersama-sama dengan Alternatif? Terima kasih Datuk.

Dato' Haji Fadzil bin Md. Noor: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Sebelum UMNO ditubuhkan tidak ada parti-parti Melayu yang ditubuhkan, parti-parti Islam yang ditubuhkan untuk memperjuangkan kemerdekaan seperti yang saya sebutkan tadi PKMM dan kemudiannya Parti Hisbul Muslimin yang memperjuangkan Islam sebelum merdeka. Parti-parti ini telah diharamkan oleh British dan mereka ini telah menyertai UMNO pada mulanya dengan harapan UMNO dapat menyambung perjuangan yang berasaskan kepada Islam.

Apabila mereka mendapati UMNO tidak lagi dapat memikul amanah dan tanggungjawab itu, mereka kembali kepada prinsip asal perjuangan mereka, iaitu untuk mendaulatkan Islam dalam tanah air kita. Sebab itulah mereka yang dahulunya di dalam Hisbul Muslimin mempelopori penubuhan PAS pada tahun 1951 dan mereka bukanlah serpihan daripada UMNO walaupun sebahagian daripada mereka yang terlibat dengan penubuhan PAS pada waktu itu adalah merupakan orang-orang UMNO yang asal tetapi mereka itu telah pun kembali semula kepada UMNO.

Saya merujuk soal perpecahan ini berdasarkan kepada sejarah, bukan sahaja sejarah bangsa Melayu tetapi sejarah manusia. Kalau kita melihat kepada al-Quran, al-Quran menyatakan, [*membaca sepotong ayat al-Quran*] sehinggalah akhir ayat itu, yang bermaksud bahawa manusia itu asalnya adalah satu umat yang baru, lalu mereka telah menyeleweng daripada ajaran yang dibawa oleh Nabi-nabi kerana manusia ini mengikut Islam, pada pandangan Islam bermula dengan ajaran Tauhid kerana Nabi dan manusia yang pertama mengikut Islam adalah Adam a.s. dan Adam adalah manusia yang pertama yang beriman dengan Allah s.w.t. Yang Maha Esa dan Adam mendukung ajaran Tauhid.

Kemudian apabila berlaku percambahan manusia, merebaknya manusia maka berlakulah penyeleweng dari ajaran Tauhid maka Allah Taala telah mengutuskan Nabi-nabi dan Rasul-rasul untuk membawa semula manusia itu kepada ajaran Tauhid dengan menyampaikan ajaran yang menggembirakan mereka yang beriman dan memberi ancaman kepada mereka yang terus menentang ajaran Tauhid. Ketika itulah berlakunya perpecahan di kalangan umat manusia.

Begitulah juga apa yang berlaku di kalangan orang-orang Melayu. Orang Melayu pada umumnya adalah orang Islam, yang mendukung Islam, yang mahu melihat Islam itu berdaulat, yang mahu melihat ajaran agama itu dihayati, maka jika ada mereka yang menentang maka berlakulah secara natural perpecahan. Jadi, bukan PAS yang memulakan perpecahan itu tetapi mereka yang mendukung ajaran yang memisahkan atau memecahkan pegangan orang-orang Melayu pada Islam yang total, yang syumul itulah yang menyebabkan perpecahan.

Kemudian.....

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Yang Berhormat bagi Arau berdiri lagi, Yang Berhormat.

Dato' Haji Fadzil bin Md. Noor: Kemuncak daripada - saya ingat sekali cukuplah.

Puan Hajah Mastika Junaidah binti Husin: Boleh Yang Berhormat bagi saya peluang?

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Dia tidak bagilah gamaknya. Dia kata sekali cukuplah.

Dato' Haji Fadzil bin Md. Noor: Puncak daripada kesalahan UMNO ini ialah peristiwa penghinaan terhadap Dato' Seri Anwar Ibrahim yang sekaligus memecahkan perpaduan orang Melayu yang sudah pun retak. Gerakan reformasi adalah natijah politik dalam UMNO, jangan salahkan PAS atau parti-parti lain. Rakyat mula bosan dengan pemimpin UMNO dan Barisan Nasional. Islam mula dipersenda, dipermainkan, ulama dicabar, hadis dan hukum Islam dipersenda. Salahkah jika umat yang cintakan agamanya ini bersemangat dan marah dengan telatah pemimpin-pemimpin UMNO itu.

Tuan Yang di-Pertua, rakyat yang bijak telah menolak UMNO dalam pilihan raya tahun 1969. Mereka berpadu di belakang PAS dan BA. Mereka telah mengajar pemimpin UMNO yang tidak sedar diri. Sekarang mereka baru sedar dan terkejut. Kini UMNO bukan lagi tempat bernaung bagi umat Melayu dan Islam. Namun, sesama mereka masih tikam-menikam dalam kempen pemilihan Mei tahun 2000. UMNO tidak usah berbangga dengan kemenangan dua pertiga BN dalam hakikat dan statistik tidak akan berbohong. Memang UMNO hanya bergantung kepada 36% pengundi Melayu sebagaimana yang pernah diucap oleh seorang Menteri UMNO dalam Kerajaan Barisan Nasional.

Oleh itulah saya mengharapkan jangan salahkan PAS. Tolong jangan ungkit-ungkit kisah-kisah lama yang ingin dilupakan oleh semua orang. Isu kafir-mengkafir, solat dua imam, cerai-berai kerana politik, boikot-memboikot adalah ketinggalan zaman. Jaguh-jaguh dalam isu inipun kini semua berada dalam UMNO. Jangan menghitamkan orang lain. Tolong jangan libatkan institusi raja-raja bagi melepaskan tanggungjawab BN atau UMNO. Kalau dulu UMNO garang, menghina institusi raja, janganlah pula bila terdesak, mereka memohon bantuan daripada raja.

Kalau sudah pandai memulakan, pandai-pandailah pula menyelesaikan masalah. Kerana itulah saya mengajak UMNO sesungguhnya kembali ke jalan Islam yang sebenar. *[Membaca sepotong ayat al-Quran]* "Inilah panduan petunjuk Allah. Sesungguhnya inilah jalanKu, jalan yang lurus, iaitu jalan Islam dan jangan kamu mengikut jalan-jalan yang lain yang berbeza-beza kerana ini akan membawa kamu berpecah daripada jalan yang lurus itu".

Saya berharap pemimpin UMNO bawahan menyedari bahawa setiap kali UMNO bergolak tidak ada ahli UMNO yang untung kecuali kekuatan peribadi Presidennya yang meningkat. Telitilah perkara ini dalam setiap kali UMNO berkekrisis. Kaedah Machiavelli yang mula ditanamkan dalam UMNO hanya menguntungkan beliau. Janganlah lain-lain pemimpin UMNO terikut-ikut dengan taktik kotor Presidennya itu.

PAS mengajak rakyat bersatu atas nama keadilan yang sebenar, ukuran keadilan yang terbaik adalah ukuran Islam. Kerajaan berlaku adil kepada rakyat sama ada individu atau kelompok yang menghormati hak-hak asasi manusia, kebebasan bersuara dan berorganisasi, saya yakin perpaduan akan dapat diwujudkan. Sistem perundangan Malaysia yang menjadi tumpuan semua orang ini mesti menjadi nadi pelaksanaan keadilan. Pendakwaan terpilih, saksi terpilih, tuduhan-tuduhan berubah dan sebagainya harus dielakkan bagi mengembalikan keyakinan kita kepada sistem perundangan.

Saya tertarik dengan pelbagai cadangan dalam laporan kajian yang bertajuk, *"Justice in Jeopardy: Malaysia 2000"* atau keadilan yang terancam yang dikemukakan oleh International Bar Association yang menyarankan pelbagai usaha bagi memulihkan imej pihak perundangan daripada gangguan keterlaluan pihak eksekutif. Sebagai contoh, jangan sampai ada pihak yang terlalu berkuasa, yang memberikan pelbagai alasan untuk tidak mahu menjadi saksi di mahkamah atas perkara yang perlu sendiri terlibat. Kita juga mahu demi keadilan, segala bentuk undang-undang dan akta yang zalim dan menekan hak asasi manusia dimansuhkan.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya, ini....

Dato' Haji Fadzil bin Md. Noor: Tetapi ini tidak berlaku, rakyat

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Yang Berhormat bagi Alor Gajah berdiri, Yang Berhormat.

Dato' Haji Fadzil bin Md. Noor:dan tidak puas hati terhadap kerajaan yang menyalahgunakan kuasa.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Yang Berhormat bagi Alor Gajah berdiri minta laluan. Sila.

Datuk Wira Abu Seman bin Haji Yusop: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Tadi saya mendengar bahawa Ketua Pembangkang mendakwa seolah-olah panggilan saksi yang dibuat oleh pihak pembangkang terhadap Yang Amat Berhormat Perdana Menteri, kononnya cuba mengelak daripada menjadi saksi. Itu dakwaan yang dibuat oleh beliau. Saya ingin tahu sama ada beliau tahu atau tidak daripada proses undang-undang, sebelum seseorang itu hendak menjadi saksi mesti ada keterangan yang relevan sebelum seseorang itu menjadi saksi, sama ada dia faham atau tidak daripada proses undang-undang ini?

Dato' Haji Fadzil bin Md. Noor: Terima kasih, Yang Berhormat Datuk. Tuan Yang di-Pertua, saya tidak pernah mendengar dalam mana-mana dunia seorang saksi yang dipanggil untuk menjadi saksi sama ada kepada pendakwa atau pembela perlu mengemukakan asas-asas yang dianggap relevan oleh mahkamah untuk beliau dipanggil untuk menjadi saksi kecuali peristiwa itu berlaku dalam negara kita Malaysia. Kita juga mahu demi keadilan segala bentuk undang-undang dan akta yang zalim yang menekan hak asasi manusia dimansuhkan. Selagi ini tidak berlaku rakyat akan senantiasa resah dan tidak puas hati terhadap kerajaan yang menyalahgunakan kuasa. Janganlah kerajaan mengamalkan siasah Firaun. Saya tidak mengatakan Firaun tetapi siasah Firaun ini mesti diasingkan iaitu seperti mana yang disebut oleh Allah s.w.t. dari Al-Quran [*Membacakan sepotong ayat al-Quran*]. "Dia menakutkan kaumnya, menekan, menindas lalu kaumnya patuh bukan kerana kasih, bukan kerana hormat tetapi kerana takut kepada kezaliman, takut kepada keganasan". Dalam Islam biarlah hubungan antara rakyat dengan kerajaan...

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Muhamad bin Abdullah]: Arau berdiri lagi, Yang Berhormat.

Dato' Haji Fadzil bin Md. Noor: ...tanggungjawab dan hubungan yang diasaskan kepada hormat menghormati.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya. Ha, dia bagi.

Puan Hajah Mastika Junaidah binti Husin: Terima kasih Tuan Pengerusi. Terima kasih kepada Yang Berhormat Ketua Pembangkang yang sudi bagi peluang. Saya rasa di Parlimen inilah tempat untuk kita berbincang secara yang tenang dan secara yang profesional. Yang Berhormat tadi menyebutkan bahawa perundangan seolah-olah melihat perundangan di negara kita siasah seperti Firaun. Di zaman Firaun yang saya tahu Firaun membuat keputusan semua sekali. Tidak ada orang lain cuma dia sahaja yang menentukan

apa yang akan berlaku dan dia yang berkuasa untuk keseluruhan negara pada hal di negara kita, kita mempunyai sistem-sistem yang tertentu. Dari segi perundangan, pada hujung tahun 1999 kita telah mengadakan persidangan perundangan di negara kita yang dihadiri oleh ahli-ahli dan pakar-pakar undang-undang - YB Noh ya - pakar-pakar undang-undang daripada hampir seluruh dunia walaupun tidak tiap-tiap negara datang tetapi banyak pakar undang-undang daripada negara-negara luar datang ke negara kita dan tidak ada pun kita melihat mereka menyatakan bahawa negara kita mengamalkan sistem perundangan yang tidak berlunaskan undang-undang yang diamalkan oleh negara lain. Tetapi kita hairan pembangkang sentiasa sahaja merasa atau menyebutkan bahawa keadaan di negara kita sedemikian rupa sehingga kalau kita mendengar seolah-olah kita kata ya. Tetapi jika kita very calculative, jika kita benar-benar mengambil kira keadaan yang sebenarnya ini tidak benar. Kita hidup dalam keadaan yang proses perjalanan negara melalui demokrasi berparlimen, kita membuat undang-undang di Parlimen dan undang-undang itu dilaksanakan secara adil dan saksama pada pandangan saya. Saya hendak minta komen daripada Yang Berhormat Ketua Pembangkang.

Dato' Haji Fadzil bin Md. Noor: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua. Membuat undang-undang adalah satu perkara dan melaksanakan undang-undang adalah suatu perkara yang lain. Persoalan yang ada di hadapan kita yang saya bangkitkan ialah persoalan mengenai pelaksanaan undang-undang. Kita ada Parlimen. Eksekutif yang melaksanakan. Persoalan yang dibangkitkan dalam seminar perundangan dan yang dilaporkan juga seperti saya katakan tadi tentang pelaksanaan. Ada tesis dibuat oleh seorang Menteri untuk mendapat degree Ph.D yang menyebutkan tentang bagaimana penguasaan eksekutif di Malaysia ke atas mahkamah, ke atas proses pengaliran. Jadi ini yang kita persoalkan. Dan saya ingin merujuk kepada....

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Muhammad bin Abdullah]: Ada dua orang berdiri, Yang Berhormat. Hendak bagi jalan yang mana satu, Yang Berhormat?

Dato' Haji Fadzil bin Md. Noor: Berapa orang?

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Muhammad bin Abdullah]: Dua.

Dato' Haji Fadzil bin Md. Noor: Bagi yang baik sedikitlah.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Muhammad bin Abdullah]: Ha, ya Batang Lupar. Dua-dua baik, dua-dua baik. Batang Lupar, Batang Lupar.

Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar: Terima kasih.

Tuan Haji Noh bin Haji Omar: Tidak, bukan baik, sebab dia takut. Bagi inilah dulu kalau berani.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Muhammad bin Abdullah]: Bagi Batang Lupar.

Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar: Tidak apalah. Terima kasih Dato' Ketua Pembangkang. Saya percaya Dato' mempunyai cukup sokongan kepada hujah-hujah yang Dato' buat berhubung dengan penglibatan eksekutif kepada mahkamah di negara kita. Tetapi tidak payahlah saya sebut apa yang saya buat tetapi di hadapan saya ini ada satu buku laporan Parliamentary Supremacy dan Judicial Independent. Saya baca dari kulit ke kulit tidak ada pun nama Malaysia dituduh. Saya pernah pergi ke luar negara untuk menjelaskan perhubungan dengan judiciary di Malaysia. Jadi saya rata-rata tidak ada orang mengatakan apa yang Dato' sebutkan tadi walaupun ada segelintir pihak Bar Counsel untuk menegaskan yang kita ini tidak independent. Tetapi pihak Bar Counsel apabila membuat keputusan ataupun penjelasan mereka tidak bertapak di bumi nyata. Mereka anggapnya semua dasar yang sebagaimana yang di practice di Barat adalah benda yang patut di practice di Malaysia juga. Saya cukup percaya Dato' sendiri mungkin tidak

bersetuju dengan apa yang dikatakan indah di Barat itu sepatutnya diserap ke negara kita, terutama sekali soalan independent of judiciary dan sebagainya.

Tadi Dato' menyebutkan persoalan Perdana Menteri memberi bukti di mahkamah, dipersoalkan dan dibicarakan dahulu sebelum Perdana Menteri dijemput pergi ke mahkamah untuk memberi bukti. Ini juga saya tidak bersetuju. Apabila Presiden Clinton dikehendaki memberi evident dalam *Star* punya penyelidikan, satu batasan juga telah dibuat iaitu soalan cross examination tidak boleh dilaksanakan ke atas Presiden Clinton. Ini batasan tetapi apa yang dibuatkan di sini di Malaysia ialah untuk memastikan dahulu sama ada perlu ketua negara ini dipanggil untuk sama ada bukti-bukti yang ada pada beliau ataupun kenyataan yang ada pada beliau itu relevant kepada kes itu ataupun tidak. Kalau dia relevant, didapati mahkamah sebagai satu perkara yang relevant beliau akan dikehendaki pada mahkamah dan kalau sampai ke mahkamah tidak ada lagi batasan yang dibuat sebagaimana yang telah dibuat kepada Presiden Clinton di Amerika Syarikat. Jadi macam mana Dato' bercakap tanpa alasan yang kukuh. Jadi lain kali Dato' kalau bukan bidang Dato' jangan cakap.

Dato' Haji Fadzil bin Md. Noor: Terima kasih. Di Amerika Syarikat ada peraturan perlindungan kepada Presiden tetapi tidak ada undang-undang yang mengecualikan Perdana Menteri untuk menghadiri sebagai saksi di mahkamah. Dan Perdana Menteri juga sering berkata bahawa beliau bersedia untuk menghadiri perbicaraan di mahkamah. Kenapa bila disapina berbagai-bagai alasan pula dibuat untuk melepaskan diri daripada menghadiri saksi di mahkamah.....

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Muhamad bin Abdullah]: Ada tiga orang berdiri, Yang Berhormat.

Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar: Dato'...

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Muhamad bin Abdullah]: Nanti dulu, dia hendak bagi yang mana?

Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar: Sayalah....

Tuan Nasharudin bin Mat Isa: Penjelasan.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Muhamad bin Abdullah]: Yang mana, yang mana, saya tidak nampak.

Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar: Saya cerita saya belum habis.

Timbalan Yang di-Pertua [Datuk Haji Muhamad bin Abdullah]: Oh, Yan, Yan. Dia bagi Yan. Orang belakang dia bagi. Sila.

Tuan Nasharudin bin Mat Isa: Batang Lupa ada menyebut beliau habis membaca buku kulit demi kulit. Baca buku kalau kulit memang tidak dapat maklumat. [Ketawa]. Saya pun baru habis baca buku juga, laporan dan ini adalah merupakan field study yang dibuat oleh Report of a mission on behalf of the International Bar Association, The ICJ Center for the Independence of Judges and Lawyers and The Commonwealth Lawyers Association. Dan untuk maklumat Dewan, mission ini bukan sebarang yang datang tetapi the mission which visited Kuala Lumpur from 17 to 27 April 1999, was headed by the Honourable Lord Abernethy, Judge of the Court of Session Scotland dan other members were the Honourable Mr. Justice N.J Mc Nally Appellate, Judge of the Supreme Court Zimbabwe and Dr. Rajeev Dhavan, Senior Advocate on a commission member of the International Commission of Jurists India, dengan izin. Maknanya mereka yang datang ini membuat report dan report ini dengan begitu jelas menyebut tentang keadaan perundangan yang ada di Malaysia.

Banyak cadangan yang telah disebutkan di sini. Antaranya selepas kita membaca cadangan ini kita dapat beberapa maklumat. Antara lainnya adalah dengan izin, saya ingin menyebutkan tentang muka surat 9 untuk maklumat Dewan, dengan izin, *Malaysia has not acceded to some important international treaties including the International Covenant on Civil and Political Rights, International Covenant on Economic Social and Cultural Rights, the International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination and the Convention Against Torture and Other Cruel Inhuman or Degrading Treatment or Punishment. Malaysia is however a party to the Convention on the Rights of the Children (although with reservation), Conventions on the Elimination of all forms of Discriminations against Woman (again with reservation). Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide and the International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families.*

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Yang Berhormat cukuplah. Penjelasannya macam mana? Minta ulasan.

Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar: Tidak ada penjelasan, Yang Berhormat Dato'. Bagi sedikit sahaja.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Sudahlah ya.

Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar: Soalan hendak ajar Inggeris, cakap Inggeris....

Tuan Nasharudin bin Mat Isa: Report yang dibuat daripada badan antarabangsa yang menunjukkan tentang keadaan perundangan di Malaysia.

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Ya.

Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar: Tuan Pengerusi, terima kasih beri peluang dengan saya, rakan saya ini dia kata from cover to cover unfortunately Yang Berhormat, saya dididik dalam Bahasa Inggeris, saya bercakap Inggeris di rumah. Anak-anak saya berbahasa Inggeris. [Sorak] From cover to cover Yang Berhormat makna dia from one side to the other side of the book. Jadi Yang Berhormat kalau bercakap Inggeris, jangan caci saya.

Seorang Ahli: Siapa caci.

Seorang Ahli: Yang tadi cakap Melayu.

Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar: Jadi soalan Inggeris Yang Berhormat tolonglah. Yang Berhormat tidak faham juga ini. Yang soalan convection human right, soalan kebudayaan dan sebagainya kenapa Malaysia tidak hendak tandatangani trade treaty, tanya dengan kerajaan kenapa tidak mahu. Oleh kerana banyak perkara-perkara kebudayaan dalam negara ini, kita masih hendak pertahankan untuk orang Islam, untuk orang Melayu Yang Berhormat. Faham tak. [Tepuk]

Tuan Pengerusi [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Cukup, cukup.

Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar: Bukan untuk PAS, bukan untuk UMNO tetapi untuk orang Melayu. [Disampuk]

Seorang Ahli: WTO sains!

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Ha! Sudahlah nampaknya tidak ada apa masing-masing mahu memberi pendapat, sila.

Dato' Haji Fadzil bin Md.Noar: Tuan Yang di-Pertua, saya ingin merujuk kepada beberapa butiran dalam Rang Undang-undang Perbekalan ini. Dengan ini merakamkan bahawa wang sebanyak RM36.6 juta adalah diperuntukkan kepada Suruhanjaya Pilihan Raya dalam Perbekalan Tambahan 1999. Ini merupakan satu jumlah

peruntukan yang agak besar. Dewan ini dalam sesi sidang sekarang juga telah diperdengarkan akan kegagalan SPR untuk menjalankan tugas dan amanah yang diletakkan ke atas mereka secara berkesan dan profesional dalam pilihan raya yang kesepuluh baru-baru ini.

Tahap profesionalisma SPR telah dipertikaikan oleh rakyat dari segi pengurusan pendaftaran pemilih baru yang telah terafi hak mereka mengundi akibat ketidakcekapan pihak SPR dalam menguruskan kemasukan tidak kurang sebanyak 680,000 pengundi baru yang rata-ratanya adalah golongan muda dan buat kali pertama akan mengundi. Sebalik gambar-gembur kecanggihan IT dan pentadbiran elektronik, kesemua mereka gagal untuk diwartakan lantas terafi daripada mengambil bahagian dalam Pilihan Raya Umum Kesepuluh pada bulan November 1999.

SPR juga jelas gagal untuk memastikan agensi kerajaan dan media perdana tidak disalahgunakan bagi pihak UMNO-Barisan Nasional dengan begitu berleluasa sekali. Adalah diharapkan dengan peruntukan RM36.6 juta ini dapat membantu SPR untuk meningkatkan keupayaan IT dan keberkesanan pengurusan best practice nya sementara tidak mengulangi segala kesilapan mereka dalam memberi kelonggaran dan kelebihan kepada parti Kerajaan Barisan Nasional.

Tugas SPR ini adalah amalan rakyat yang mesti dilaksanakan dengan adil dan saksama. Dewan ini juga merakamkan bahawa Pilihan Raya DUN Sanggang di Parlimen Mentakab baru-baru ini sekali lagi menyaksikan SPR sebuah suruhanjaya yang sepatutnya bebas dan bertanggungjawab sekali lagi tidak menunjukkan tahap profesionalismanya yang tinggi dan menyakinkan. Kehilangan pengundi-pengundi lama khususnya dari pihak yang menyokong BA seramai lebih kurang 1,800 orang daripada daftar pemilih telah menjadikan penambahan baru sebanyak 1,200 tidak bermakna. Pengguguran dari senarai daftar pemilih adalah tidak dapat dipasti puncanya secara tepat dan ke mana mereka ini dipindahkan. Bagaimana seseorang yang telah mengundi di DUN Sanggang.....

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Yang Berhormat Tanjong Karang bangun Yang Berhormat.

Dato' Haji Fadzil bin Md.Noor:hanya empat bulan lalu, kali ini hilang nama tanpa pengetahuan dan kemahuan beliau. Keupayaan IT.....

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Yang Berhormat Tanjong Karang bangun Yang Berhormat.

Dato' Haji Fadzil bin Md. Noor: Saya akan habiskan isu ini.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ha, dia hendak habiskan.

Dato' Haji Fadzil bin Md. Noor: Keupayaan IT SPR dalam waktu yang terdekat nanti dengan peruntukan belanjawan tambahan ini diharapkan tidak akan mengulangi kelemahannya dan dapat menyekat penyalahgunaan kuasa daripada pihak UMNO Barisan Nasional.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Sila gulung Yang Berhormat. Ini kira kalau setengah jam, ini sudah lebih dah tu. Saya dengar setengah jam tadi. Di atas permintaan, di atas kelulusan daripada Tun tadi setengah jam, Jadi saya ungkit baliklah setengah jam. Saya pun....

Dato' Haji Fadzil bin Md. Noor: Saya akan mengambil yang akhir.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya. Ya, terima kasih.

Dato' Haji Fadzil bin Md. Noor: Berbalik kepada Butiran B.36, nampaknya tambahan yang diperlukan oleh Polis Diraja Malaysia (PDRM) amat besar iaitu sekitar RM170 juta. Jumlah ini saya yakin digunakan untuk meningkatkan profesionalisma pasukan polis. Memang kita sejak dahulu lagi mahukan kebajikan kakitangan PDRM ini dijaga. Gaji permulaan mereka kecil dan pertambahannya sejak 30 tahun yang lalu amat tidak significant. Pihak perkhidmatan awam perlu mengkaji semula skim gaji ini dan merumuskan gaji minimum yang berpatutan dengan suasana ekonomi semasa. Kita mahu pihak polis menumpukan perhatian mereka kepada tugas dan tidak terganggu pemikiran dengan masalah pendapatan mereka yang kecil.

Kita juga mahu pihak polis memperbaiki semula imej mereka yang tercemar akibat tingkah laku bekas Ketua Polis Negara yang pada akhirnya telah mengaku salah di atas perbuatannya memukul bekas Timbalan Perdana Menteri ketika ditahan di dalam lokap polis. Kes ini menggerunkan rakyat, sehingga menjauhkan lagi rakyat daripada pasukan polis. Polis harus bertindak mengikut budi bicara dan tidak sewenang-wenangnya digunakan untuk kepentingan politik satu-satu pihak. Umpamanya FRU dipaksa berada di kampung di dalam DUN Sanggang dengan jumlah yang ramai, yang menggerunkan. Contohnya di Kampung Teluk Sentang, suasana ada huru hara, ala huru hara ini akan hanya meningkatkan ketegangan di kalangan rakyat, mengugut rakyat yang cintakan kedamaian.

Kebelakangan ini pihak polis bertindak keras menghalang program-program penerangan parti BA. Apa yang berlaku kepada program parti KeADILan di Gombak beberapa hari yang lalu tidak harus dibenarkan berulang. Parti KeADILan hanya hendak mengadakan perhimpunan, perjumpaan untuk mengingati ulangtahun penubuhannya. Kenapakah sebuah parti yang halal sebegini hendak mengadakan program yang halal, dihalang dan tidak diberikan kebenaran? Di mana demokrasi yang ada di negara kita. Lebih-lebih lagi di waktu-waktu yang akhir ini, tekanan-tekanan begitu ketara sekali terutamanya di Wilayah Persekutuan.

Saya baru mendapat maklumat dua orang pegawai polis telah pergi ke markas PAS di Taman Melewar untuk menyoal PAS kenapa membenarkan parti KeADILan menggunakan Dewan PAS untuk mengadakan program. Apakah hak polis untuk campur tangan dalam urusan peribadi, private property - hak milik persendirian.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Cukuplah Yang Berhormat.

Dato' Haji Fadzil bin Md. Noor: Di Melaka umpamanya

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah] Cukuplah tu.

Dato' Haji Fadzil bin Md. Noor: Ceramah kita juga disekat. Cubalah Tuan Pengerusi bayangkan jika UMNO berada pada keadaan sedemikian, apakah UMNO boleh bertahan, boleh bersabar. Tetapi kami alhamdulillah, kami boleh bersabar. Tetapi biarlah tindakan itu adil, munasabah, rasional dan demokratik. Itulah Tuan Pengerusi, saya harap janganlah oleh kerana kita berkuasa, kita anggap kitalah segala-galanya. Tidak ada orang lain yang lebih berkuasa daripada kita. Itulah saya harap semua pihak akan menghormati apa yang dikatakan, apa yang dilaungkan, demokrasi, keadilan tetapi keadilan itu mestilah disamaratakan untuk semua rakyat.

Dalam setiap kali kita kaum lelaki yang menghadiri solat Jumaat, setiap hujung khutbah Jumaat, imam membaca satu ayat untuk mengakhiri khutbah, tetapi sayangnya ayat itu dibacakan di penghujung khutbah dan tidak pula diterjemahkan. Ayat yang berbunyi [*Membaca sepotong ayat Al Quran*] Satu ayat yang dibacakan dalam setiap khutbah bermula daripada zaman Khalifah Omar bin Abdul Aziz r.a. tetapi menjadi tradisi dalam khutbah-khutbah Jumaat ayat ini dibaca di penghujung khutbah dan tidak dibuat

terjemahan untuk difahami oleh anak jemaah. Ayat ini bermakna bahawa Allah sesungguhnya memerintahkan dengan keadilan. Melaksanakan keadilan dan berbuat ehsan kepada sesama hamba-hambanya. Ehsan ini bukan sahaja kita berbuat baik kepada orang yang berbuat baik kepada kita. Ehsan ke tahap yang tinggi ialah berbuat baik kepada orang yang berbuat jahat kepada kita. Jadi ini rakyat sesama rakyat yang ingin melihat negara ini baik yang ingin membawa keadilan, kebaikan kepada negara tetapi ditekan, ditindas dinafikan hak, tidak dihormati hak, jadi ini adalah satu tindakan yang zalim.

Dengan itu juga Tuan Pengerusi saya berharap bahawa pemimpin-pemimpin kerajaan terutamanya Kementerian Dalam Negeri dan polis yang kita tidak ada niat dan tidak ada sebab untuk kita hendak bermasam muka dengan polis. Saya pun secara peribadi mempunyai hubungan yang baik dengan beberapa orang anggota pemimpin-pemimpin polis dan mereka boleh bertegur siapa dan boleh berbincang tetapi saya harapkan ada ruang, ada keadilan diberi kepada semua kalangan. Kalau permit boleh diberi kepada UMNO, kepada MCA, permit boleh diberi kepada parti Gerakan, boleh juga diberilah kepada parti-parti pembangkang kerana kita semua mendukung demokrasi, dan semua mengharapkan kebaikan untuk negara kita dan untuk rakyat. Sekian, terima kasih.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Waalaikumussalam wabarakatuh. Saya beri Batang Lupa.

5.10 ptg.

Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, saya tidak akan berceloteh politik. Saya bertanya sahaja dengan PAS, 20% orang Melayu, 25% orang Islam di Sarawak, PAS sekarang datang, katanya hendak memecahkan orang Islam di Sarawak. Jadi kalau inilah satu cara penyatuan yang orang sudah maju dan bersatu pada masa sekarang, ini satu cara penyatuan PAS ataupun penyatuan Keadilan, saya tidak tahu macam mana kalau mereka membuat perpecahan. Kalau mereka membuat perpecahan mungkin menggunakan perkara-perkara yang lebih teruk lagi.

Dato' Haji Fadzil bin Md. Noor: [Bangun]

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Pendang berdiri.

Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar: Sila, Dato'. Ini *injury time* kena beri.

Dato' Haji Fadzil bin Md. Noor: Terima kasih Tuan Yang di-Pertua, saya ingin bertanya kepada Yang Berhormat bagi Batang Lupa, adakah Sarawak itu mengamalkan sistem demokrasi ataupun tidak? Kalau ia mengamalkan sistem demokrasi macam di Semenanjung, ia tidak harus gusar dengan kedatangan PAS ke Sarawak sebab Sarawak bukan hanya untuk orang Sarawak, Sarawak sebahagian daripada Malaysia. UMNO pun bertubi-tubi minta hendak masuk ke Sarawak tetapi malangnya orang Sarawak tidak hendak terima UMNO. [Tepuk]

Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar: Dato', inilah orang bercakap *superficial kind of politician*, saya minta maaflah Dato', penilaian Dato' itu adalah *superficial*. Demokrasi adalah macam mana suitable ataupun boleh dipraktik di negara kita. Saya tidak sebut lagi, minta maaf saya sebut lagi, saya balik daripada satu conference di England selama ...[Sorak] you boleh ketawalah, kalau tidak hendak dengar you can get out. 24 negara yang hadir, hari yang pertama dia kata demokrasi, ini macam buat ini, ini macam buat itu, semua sekali dan kalau Dato' hendak baca, baca surat khabar di Denmark, sekarang Denmark sudah luluskan orang menggunakan satu tempat untuk bang. Tiap-tiap

pagi, tiap-tiap waktu dia boleh azan, boleh didengarkan di khalayak ramai, tetapi dalam masa yang sama negara itu juga membenarkan supaya pihak *atheists* supaya katakan: "Tidak ada Tuhan!", kata *atheists*, dibenarkan juga.

Ini menunjukkan demokrasi Dato', adakah ini demokrasi yang Dato' hendak? Inikah demokrasi yang PAS hendak? Saya tidak hendak ini. Macam ini azan kita berbunyi, dekat sini *atheists* punya temple yang mengata tiap-tiap pagi, tiap-tiap waktu dia kata: "Tidak ada Tuhan! Tidak ada Tuhan!".

Tuan Nasharudin bin Mat Isa: Bagaimana dengan di Bangsar, azan dan di sebelahnya ada pesta arak?

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Nantilah dahulu. Jangan bangkit begitu terus melulu, tidak boleh.

Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar: Saya hormati dengan Dato', saya hormati Dato' kerana berbincang secara Ahli Parlimen tetapi Yang Berhormat mencaci saya secara peribadi, saya tidak terima Yang Berhormat. Jangan caci secara peribadi lain kali.

Tuan Nasharudin bin Mat Isa: [Bangun]

Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar: Duduk dahulu, saya bukan suruh berdiri, saya tidak beri peluang, saya ada sepuluh minit sahaja. Kalau hendak cakap, cakap selepas saya.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Dia tidak beri, Yang Berhormat. Teruskan.

Tuan Mahfuz bin Haji Omar: Cakap merepek sahaja.

Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar: Jadi soalan demokrasi, saya akan jawab Dato', soalan demokrasi ini tidak ada demokrasi yang satunya untuk guna semua. Konsep demokrasi ini didapati oleh orang Barat dan orang Barat hendak serapkan ke semua negara di seluruh dunia ini supaya demokrasi, kata mereka dan syarat-syarat demokrasi mereka apa dia kata, bebas seperti yang saya sebut tadi. Bebas ini menunjukkan demokrasi dan tidak ada lagi hak untuk bumiputera, tidak ada hak lagi untuk orang Islam, tidak ada hak apa-apa lagi pun. Semua orang level playground, semua equal. Tengok negara mereka apa jadi.

Jadi ini demokrasi yang dia orang hendak. Jadi kita sekarang mempertahankan untuk orang Melayu, untuk orang Islam, untuk orang bumiputera, sebab itu saya berdiri di sini. Sebab itulah pada tahun 1987 apabila perpecahan parti Sarawak, saya dijemput lima kali oleh Tun Rahman masuk Parti PERMAS, saya kata, atas nama orang Melayu saya tidak hendak masuk parti baru itu, sebab saya percaya PBB boleh masih mempertahankan hak-hak orang Melayu, hak-hak bumiputera di Sarawak. [Tepuk]

Tetapi sekarang masa kita dalam keadaan yang begitu baik sekali PAS datang, Keadilan datang, hasut kiri, hasut kanan sekarang kita sudah ada orang berjalan dalam kereta, "Ooo... Tolong Keadilan, sokong Keadilan, sokong PAS", dalam kereta, tidak pernah sejarah ini berlaku di Sarawak. Ini kita tidak hendak, ini culture yang you dari Pokok Sena bawa ini. [Tepuk]

Tuan Mahfuz bin Haji Omar: Datuk Abang Abu Bakar pun bawa UMNO ke Sabah, ke Sarawak.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Pokok Sena janganlah berdiri. Duduk.

Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar: Dengar dahulu, dengar dahulu daripada orang Sarawak, orang yang boleh mengatakan 'yes' and 'no', dengan izin, soal UMNO. Dalam perbincangan parti PBB tiap-tiap kali perbincangan soal UMNO dibangkit, orang kata kita akan terima UMNO masuk tetapi atas syarat mengikut masa dan ketika orang Sarawak boleh menerima UMNO. *[Tepuk]* Bukan kita kata tidak terima, siapa kata tidak terima, fakta mesti betul, fakta mesti betul.

Tuan Mahfuz bin Haji Omar: Kalau boleh terima, PAS pun tidak ada masalah masuk.

Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar: Duduk dahulu, ini bukan dialog, ini saya punya forum.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Duduklah, tidak usah macam ini.

Raja Dato' Ahmad Zainuddin bin Raja Haji Omar: Boleh minta penjelasan Yang Berhormat?

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Larut berdiri, hendak beri Yang Berhormat? Ikut peraturanlah.

Raja Dato' Ahmad Zainuddin bin Raja Haji Omar: Terima kasih, saya ucap syabaslah kepada sahabat saya dari Batang Lupar, itulah yang kita hendak, kita bimbang PAS ini sebagaimana kebimbangan yang dikatakan oleh Yang Berhormat tadi, perpecahan. Kita elok-elok duduk di Parlimen, dia pergi masuk kampung buat ceramah, 'koyak bubu' sampai kawasan hutan getah pun pergi buat ceramah.

Ini yang membimbangkan kita Yang Berhormat. Pilihan raya sudah habis, kita mari di Parlimen bersidang elok-elok, pergi ke kampung-kampung buat ceramah, pecah-belah lagi. Ini yang saya minta Yang Berhormat, perpecahan yang kita bimbang lebih melebarkan lagi.

Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar: Terima kasih Dato', memang saya setuju...

Dato' Haji Fadzil bin Md. Noor: *[Berdiri dan keluar Dewan]*

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Nanti dia jawab dahulu, saya ingat Pendang hendak minta jalan tadi, rupanya dia hendak keluar. Sila.

Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar: Hendak keluar, Dato' tolong, ada cerita ini.

Seorang Ahli: Hendak beri ceramah.

Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar: Ini cerita satu, saya beri penjelasan Dato', terima kasih kepada Dato' Larut. Sebenarnya apa yang dia kata betul, sebenarnya dahulu tengok pilihan raya Parlimen yang lepas, lapan orang Ahli Parlimen tanpa bertanding di Sarawak. Saya tunggu macam kedai tidak laku, sebab menunjukkan perpaduan orang bumiputera, perpaduan orang Melayu di Sarawak. *[Tepuk]*

Ini kawasan orang Melayu semua ini, tetapi sekarang kita lihat pada Parlimen yang lepas, kita lihat perpecahan oleh kerana apa, orang yang innocent, dengan izin, menerima cerita dakyah-dakyah, tidak demokrasilah, tidak Islamiklah, tidak ini, tidak itu, tidak ada benda yang betul lagi kita buat. Jadi ini ejen perpecahan.

Saya memang benar kata Dato' Larut, memang saya bimbang, bimbang kepada orang Melayu yang sekarang memegang teraju Kerajaan Sarawak akan dipecah dan dibuang oleh pihak PAS dan Keadilan. *[Tepuk]*

Datuk Mohd. Sarit bin Haji Yusoh: Saya minta penjelasan.

Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar: Pihak PAS dan Keadilannya yang bertanggungjawab kepada orang Melayu dan orang Islam Sarawak kerana perpecahan ini.

Datuk Mohd Sarit bin Haji Yusoh: YB, YB.....

Beberapa Ahli: *[Menyampuk]*

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Temerloh berdiri. Tidak usahlah buat terjerit-jerit begitu, tidak elok.

Datuk Mohd Sarit bin Haji Yusoh: Terima kasih, Yang Berhormat.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Temerloh, Temerloh.

Tuan Haji Mahfuz bin Haji Omar: *[Menyampuk]*

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Sama-sama kadang-kadang merepek belaka. Temerloh. *[Ketawa]*

Datuk Mohd Sarit bin Haji Yusoh: Saya tertarik dengan apa yang disebut oleh Yang Berhormat bagi Batang Lupa. Saya hendak kaitkan dengan ucapan Ketua Pembangkang tadi, soal Sanggang tadi. Saya dapati apa yang dibayangkan oleh Ketua Pembangkang ini, Yang Berhormat, seolah-olah kita ini yang jahat. Pembangkang yang jahat, boleh jadi baik. Di Sanggang baru-baru ini, Tuan Yang di-Pertua, yang mewujudkan huru-hara ini ialah orang PAS. *[Tepuk] [Sorak]* Saya di Temerloh, Ahli Parlimen Temerloh, kampung saya itu, dengan bendera pada kereta berpuluh-puluh ribu.....

Dr. Syed Azman bin Syed Ahmad Nawawi: *[Bangun]*

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Nantilah dulu.

Datuk Mohd Sarit bin Haji Yusoh: Duduk. Saya diberi peluang ini.

Dr. Syed Azman bin Syed Ahmad Nawawi: Point of order.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Point of order beberapa?

Dr. Syed Azman bin Syed Ahmad Nawawi: Point of order 36(6).

Beberapa Ahli: Tidak kena-mengena!

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Ha, sangkaan jahat. Itu menuju ke parti, kalau ikutkan tadi Ketua Pembangkang cakap banyak. Patutnya itu banyak sangat. *[Sorak]* Tidak menuju sesiapa.

Beberapa Ahli: Duduklah!

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Tidak pakai, Yang Berhormat, ya.

Datuk Mohd Sarit bin Haji Yusoh: Tuan Yang di-Pertua, saya hendak betulkan rekod kerana itu tempat saya. Saya tahu.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Duduk Yang Berhormat. *[Ditujukan kepada Yang Berhormat bagi Kuala Terengganu]*

Datuk Mohd Sarit bin Haji Yusoh: Malahan tiga hari lepas, orang UMNO dipukul dalam masjid oleh orang PAS, *[Tepuk] [Sorak]* semata-mata kerana tidak boleh terima kekalahan ini, itu sahaja. Jadi, saya setuju sangat dengan apa Yang Berhormat kata.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya, sila Batang Lupar.

Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar: Terima kasih Datuk, saya pun setuju. *[Ketawa]* Saya pun setuju sebab Datuk, saya walaupun tidak pergi ke Sanggang, saya tak nak campur soal Sanggang, macam mana pilihan raya dan sebagainya. Tetapi saya ada maklumat daripada kawan-kawan dekat sana sini yang mengatakan sebenarnya PAS dengan kereta beratus-ratus biji, masuk buat *traffic jam* supaya orang tidak pergi mengundi. Apabila datang ke Dewan, dia kata UMNO yang buat. *[Tepuk]* *[Sorak]*

Siapa buat, Tuan Yang di-Pertua? Ini fakta saya harap saudara belakang *[Ditunjukkan kepada wartawan akhbar]* buatlah laporan sebetul-betulnya supaya masyarakat tahu. *[Tepuk]* Ini fakta kebenaran. Jadi, fakta kebenaran ini, dia pukul, dia kata datang ke sini dia kata pukullah, dengan harapan pihak media buat laporan. Jadi, Tuan Yang di-Pertua, ini satu fakta, kenyataan.

Balik saya kepada Sarawak. Tuan Yang di-Pertua, di kawasan saya, saya lupa haribulan tetapi ada orang dia, ada bukti, ada fakta dia, apabila PAS gantungkan bendera di satu pokok kelapa, di kampung nama Kampung Ladong di Sadong Jaya, kawasan Sungai Sadong. Pukul 10.00 bendera PAS naik depan masjid, pukul 12.00, petir – ‘tam’ *[membuat isyarat petir]* langgar. Bendera dan tiang bendera jatuh, Tuan Yang di-Pertua, PAS! Jadi saya bukan kata ini syaitan yang direjam. Saya bukan kata syaitan yang direjam, Tuan Yang di-Pertua, saya tidak kata tetapi orang kampung kata “YB, syaitan sudah merejam bendera PAS di Ladong.” *[Ketawa]*

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Masa Yang Berhormat sudah....

Seorang Ahli: Siapa kata?

Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar: Orang kampung.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Masa Yang Berhormat masa dah cukup, Yang Berhormat ya.

Tuan Haji Wan Junaidi bin Tuanku Jaafar: Jadi, cerita-cerita lain, Tuan Yang di-Pertua, saya akan bincangkan, Tuan Yang di-Pertua sudah suruh saya berhenti, saya akan bincangkan dalam Jawatankuasa secara khusus yang banyak untuk masyarakat tetapi ini untuk beritahu PAS, tolonglah jangan buat tuduhan, jangan batu yang baling orang itu, balik kepada muka sendiri. *[Tepuk]* Terima kasih.

Tuan Haji Mahfuz bin Haji Omar: *[Bangun]*

Dr. Tan Seng Giaw: *[Bangun]*

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Ya, Kepong, Kepong.

5.23 ptg.

Dr. Tan Seng Giaw [Kepong]: Tuan Yang di-Pertua, *[Disampuk]* *[Ketawa]* saya bangun untuk membangkit beberapa perkara, ada 30 minit ke saya diberitahu....

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Lima minit sahaja lagi. Selepas itu, kita sambung pula lagi hari esok, saya bagi lima minit lagi. Tetapi masa rehat Yang Berhormat lamalah nak sambung sampai esok. *[Ketawa]* Rehat lama. Sila.

Dr. Tan Seng Giaw: Tuan Yang di-Pertua, ada banyak perkara yang kena-mengena dengan polis...

Beberapa Ahli: Pantun! Pantun!

Dr. Tan Seng Giaw: Boleh juga kalau hendak pantun. Boleh juga.

Seorang Ahli: *[Menyampuk]*

Dr. Tan Seng Giaw: Ha, boleh juga.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Janganlah. Teruskan Kepong.

Dr. Tan Seng Giaw: Nak jual pantun tetapi tidak ada masa.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Tak payah, tak payah pantun.

Beberapa Ahli: *[Menyampuk]*

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhamad bin Abdullah]: Terus kepada perkara.

Dr. Tan Seng Giaw: Tuan Yang di-Pertua, pada akhir-akhir ini, masalah bank, masalah polis mempercayai sindiket mencuri wang menerusi mesin pengeluaran wang automatik (ATM) di Ban Hin Lee Bank (BHL Bank) dan juga di Malayan Banking dan sebagainya.

Tuan Yang di-Pertua, walaupun pihak polis mengatakan ini tidak kena-mengena dengan orang dalam – orang dalam yang tidak terlibat dalam curi wang ATM sehingga sekarang di Pulau Pinang ada kebanyakan laporan polis di Pulau Pinang dan didapati bahawa kumpulan yang dipercayai terlibat itu telah mengeluarkan wang sebanyak RM500 ribu kepunyaan 323 penyimpan di bank tersebut menggunakan kad yang dipercayai diklonkan.

Tuan Yang di-Pertua, di sini saya hendak menekankan bahawa masalah timbul, bagi saya kerana Bank Negara tidak mempunyai garis panduan yang ketat sebelum ini dan juga sistem bank yang menggunakan ATM ini adalah tidak begitu ketat dan seterusnya pihak polis setakat ini, bagi saya, tidak mempunyai cukup kecanggihan di dalam mengendali masalah penjenayahan berteknologi tinggi. Itu masalah. Saya mencadangkan supaya kita adakan undang-undang yang lebih ketat yang dibentangkan di dalam Dewan yang mulia ini yang lebih berkesan untuk menangani dan membanteras segala aktiviti jenayah moden termasuk pencurian wang menerusi mesin pengeluaran wang automatik (ATM) itu.

Saya mencadangkan demikian kerana saya nampak apa yang digunakan oleh pihak polis, pihak bank dan pihak Bank Negara adalah tidak mencukupi untuk menangani masalah yang semakin hari semakin menjadi serius. Saya tidak pernah mendengar pencurian seumpama ini ke atas ATM di negara-negara yang lain, mungkin ada berlaku kejadian seumpama ini – pencurian wang ATM tetapi tidak nampaklah laporan mengenai pencurian besar-besaran seumpama ini dan sebab itulah saya mencadang supaya kita adakan undang-undang yang lebih ketat untuk menangani masalah ini.

Seterusnya, Tuan Yang di-Pertua, mengenai wang yang begitu banyak yang dipindahkan daripada Kumpulan Wang Berkanun kepada Wang Pembangunan dan sebagainya di dalam suasana globalisasi ini dan ini, Tuan Yang di-Pertua, saya berharap dengan bangkitnya saya masalah pencantuman bank-bank di negara ini, saya tidak pernah mendengar selepas daripada pengumuman Bank Negara mengenai sepuluh bank peneraju untuk pencantuman tersebut tetapi, Tuan Yang di-Pertua, kita mesti adakan kenyataan daripada Bank Negara, bagaimana sepuluh bank peneraju ini dapat menguruskan semua hal pencantuman tersebut sebab kita memerlukan kaedah ataupun jentera untuk menjayakan

pencantuman itu dan untuk mengelakkan daripada berlakunya segala penyelewengan yang disyaki berlaku di sistem bank kita ini.

Tetapi yang pertama, saya berharap kita di dalam negara ini adakan satu pelan induk untuk bank-bank di Malaysia ini, *master plan* untuk meningkatkan kecekapan dan juga daya saingan di bank-bank di Malaysia ini dan kita perlukan satu pelan induk (master plan) untuk menguruskan semua ini sebab bagi saya, wujudnya kelemahan-kelemahan di negara ini kerana kita tidak ada satu *master plan* untuk menangani masalah bank-bank di dalam suasana globalisasi ini termasuk, Tuan Yang di-Pertua, kita pun tidak begitu berjaya untuk membuka cawangan-cawangan bank tempatan kita di rantau ini.

Walaupun ada berita baru-baru ini ada dua tiga cawangan akan dibuka di Beijing, itu memang satu langkah yang betul tetapi yang malangnya setakat ini tidak banyaklah cawangan bank-bank tempatan di rantau ini, bukan sahaja di dunia – di dunia memang kita tidak dapat tahap yang tinggi lagi tetapi sekurang-kurangnya kita adakan lebih banyak cawangan bank tempatan di rantau Asia ini.

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Yang Berhormat, boleh sambung esok Yang Berhormat?

Dr. Tan Seng Giaw: Boleh, boleh, kerana ini masalah yang penting. *[Ketawa]*

Timbalan Yang di-Pertua [Dato' Haji Muhammad bin Abdullah]: Ya, saya bagi esok. Kita sambung esok, Yang Berhormat, lima minit lagi.

Ahli-ahli Yang Berhormat, Dewan ditangguhkan sehingga jam 10.00 pagi esok.

Dewan ditangguhkan pada pukul 5.30 petang.